

The monthly magazine "North Star"



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

ISSN 0134 — 4323

КОМИ
ЙӖЗЛӖН
ЖУРНАЛ

94•2

- **Выль повестьяс**
- **РӖдвуж ордын**
- **Медводдза кывбурьяс**
- **Серамбана висът**
- **Вермам-ӧ мездьсьны юӧмысь?**
- **Комияс — важ гижӧдьясын**



Снимок В. Шульгинлөн.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ ЙӖЗЛӦН БЫД ТӖЛЫСЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

2

ФЕВРАЛЬ

1994

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ



ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Пётр ШАХОВ. **Еджыд керка**. Повесть 3
Серафим ПОПОВ. **Виль кывбурьяс** 33

КОМИ-ПЕРМЯКЪЯС ОРДЫН

А. УЛЬЯНОВ. **Колины пӧсь казьтылӧмъяс** 35
Фёдор ИСТОМИН. **Пармаись литературалӧн тӧнся и талуння лун** 36
Семён ФЕДОСЕЕВ. **Гӧссез**. Рассказ 39
Фёдор ТАРАКАНОВ. **Пашко**. Поэмаись тор 48

Лев СМОЛЕНЦЕВ. **Великой князьлӧн бурсиӧм** 49

ЧЕЛЯДЪЛЫ

Альберт ВАНЕЕВ. **Кокни бордья лым чирьяс**. Ытва дырйи. **Пожӧм**. **Узян жырйӧ пырас ун**. Кывбурьяс 60
Вячеслав БАБИН. **Ворсӧм**. **Мудзтӧді**. **Гӧстя**. **Черань-пӧчӧ**. Кывбурьяс 61

ПУБЛИЦИСТИКА

Егор РОЧЕВ. **Мездысьны эськӧ юӧмысь да лӧсьӧдны лада олӧм** 63

СЕРАМБАНА ВИСЪТ

Эдуард ТИМУШЕВ. **Ме да еджыд гача** 70

Вера ЛАПШИНА. **Медводдза кывбурьяс** 74

ЧУЖАН МУ, ЧУЖАН КЫВ

И. А. ПЛОСКОВ. **Коми войтыр важ гижӧдьясын** 75

Миянлы гижӧны 80



ЛЭДЗӦНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӦН
КОТЫР

ЖУРНАЛЛӦН
РЕДАКЦИЯ

СЫКТЫВКАР

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 1994 г.

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ
РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Владимир
ТИМИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Федор
ИСТОМИН (Кудымкар)

Елена
КОЗЛОВА

Василий
ЛОДЫГИН

Ответственный
секретарь

Виктор
НАПАЛКОВ

Георгий
ТОРЛОПОВ

Зам. главного
редактора

Александр
УЛЬЯНОВ

ЕДЖЫД КЕРКА

ПОВЕСТЬ

3

ОТИТОР — лөсасыны, керасыны, пөрөдчыны. Но керкасо тшупигон колө нин төдны, кодтас сэтчө овмөдчасны, кымынөн, кымын вежөса лоас керкаыс... Вадоров төдө: Пер рөд лоасны олысыясы. Но рөдыс зэв ыджыд. Либө, содтасьомөн ковмас тшупсыны да овмөдавны? Но өти вежөс и сэтчө овмөдчысыя, керкасо видзысыя, эмөсө нин: Опонь Миколай гозья, кильчө вылынсь Наталькөд да Васькөд, тавося артмөм тулыс-гожөм йылысь сёрнитөны. Шензьөны, позьө шуны. Вөвлытөм гожөм. Июнь первой джын помас, троица дырйи, вежон кежлө көдздөдлс, шоныдыс 26 градусянь мөд асывнас усьөма вөлі 5-өдз — воддза рытас өна гымалөм да төвзысьлөм да ыджыд зэр кисьтөм бөрын. Зэрыс вөлі сэтшөм топыд, веськыд, кыз да сьөкыд, мый өшинь пыр сийөс видзөдигөн кажитчис, бытьёкө Илья пророклөн ёнсыс-ён машинаөн вурсьсысыс еневтсө да мусө сяркөдө-вурлө — йитлө еджыд сутуга сунисөн, еджыд вурөм пырыс дас воськов сайын нинөм оз тыдав. Та бөрти мөд асыв и усьөма вөлі шоныдыс. Сэки Вадоров оліс Пожөма дачаын. Вежон сулалс 5 градус шоныда гожөмыс, войнас пужьявлс. Сэки усьліс лолыс и вөр дорын олысьяслөн — кусасы-косьмасны чөд да пув дзоридз пөнарьясыс, и вотөстөгьс гажтөм лоас гожея-арся вөрыс. Пачтөм дача вежөсын ыркалөм бөрас усьліс лолыс и пызан сайын еджыд бумага весьтын дуввидзысь төвся пальтоа да гын сапөга Вадоров Васьлөн, — гижөд визьыс бумага вылас оз сод, йөзыс оз көйыны ыджыда мөвпавны да сёрнитны, серам да теш корсьөны, кор политикаөн да политиканствоөн зэвтчөм олөмыс электричскөй зарад моз трачкакылө. Быдлаын: автобусын, пывсянын, контораын. Но медя нин — өчередын. Сэни сідзи трачкакылө, сийө и виччысь — лыяс кодөкө. Вадоров эз көйы, мед трачкөдчөмыс лоис сьлөн выль гижөдын, а сийө — орччөн, трачйөдлө, весиг тані, пожөма дачаын. Öти татшөм усьөм лола асьлө гымөдчис дачаас да пырис сусед зон — верстьө, комын куим арөса, кузь, ён, сьөд, өти во джыннас коймөд удж вылысь вөтлөм — юөмысь, кузь киаысь. Пырис, удждис дас шайт, а петігас «бурмөдис» Вадоровлысь сьөлөмсө, висьталс:

— Төдан, батя... Колө став коммунистсө к стенке! Ок, сетисны кө мен вөля!..

— Мый тэныд коммунистыс?..

— Это они, сволочи, жить не дают, батя, не дают жить! — рочөн песовтис-висьталс. — Свободу не дают, землю не дают!

— Тэ дзик вөльнөй, коймөдысь вөтлөм таво, ачыд висьтавлін.

— Ох, батя, я бы собственноручно перестрелял! Свободу не дают, землю не дают, фабрики и заводы работяге не дают.

— Ме тэныд абу «батя»! Пет керкасыс да пальөдчы, кывкуттөм больгун!..

— Тэ — коммунист? — чашкөдлс синьяссө соседыс.

Та бөрти Вадоров чукөртис гижсян уджсө, скөрысь зутшнитис дзөля чемоданө да зэлалөм вөраса, видзөдласа, гөлөса, эз нин пуксьывлы дача пызан саяс, мунис гортас, карө. А сэни бара: депутатьяс, кандидатьяс, демократьяс, делегатьяс, изьватасьяс, эжватасьяс, коммунистысь демократө путкыльтчөмаяс да сэтшөм вежөраөн да бөрө и водзө аддзысыясон лөбмаяс.

Дачаса сосед — съёлыштны. Алкаш, лодыр, йёз вомысь кывлёманас пасьялысь. Но вед пось вирён кодалёны дзик сайдыяс, тёртыя лёнъсьыс лёнъяс. Коддзан! И тэ, и ме, и мёд. Перестройка воёмсянь яда сёянён коставлытөг вердчёны радио, телевизор, газет. А морт гагыс, пежыс, зывёкыс мыйтаён петісны югыдас! Кызди кодзлалёны бугыляснас! Кызди дукась-чукрасьё крыса ныр-вомыс! Со өти крыса мыччась-дзёръялө вокзал пельёсын, кыті коставлытөг пырёны-петёны. Юр весьтас плакат — «Демократьяслы — туй!» Милициялы син вештөд. А пёла увсьыс чурйөдлө-дзёбө, чурйөдлө-дзёбө пасьтөм бабаяса газет, сәні юргижөд: «Вольпасын олөм, Вольпасын олөм!» Кык шайт! «Демократьяслы — туй!»

А вольпасяс вольпась ёртсө сывъялысь пасьтөм нывбаба и — вольпась вомёныс лозунг: «Демократьяслы — туй!» «КПСС — на свалку!» И пырысьяс, и петысьяс зургёны крыса шамырө кык шайтөн, да сюйыштёны пёла улас жө «Вольпасын олөм» газет да питшөгас пасьтөм гозъяа «вольпасёбн» тэрмасёбны-ылыстчёны асланыс бырлытөм төждөн-могөн. А воча бара перестройкаса крысаяс, кывтёны вокзал пөлөн бөрө-водзө, быттё ва дорын кылөдчөмөн вуграсёбны, мыччыштласны шогманаджык паныдасысьылы сумкасысь водка юр, кывмөн лолыштасны — «кызы вит шайт» да юрнас ётарө-мөдарө гоңьявтөг водзө кылөдчёны: кодикө шедас, вөтчас, вокзал помас артмасны. А сәні, вокзал помас улича вомөн — законён доръян да видзан, ветлысь-мунысь вирён тшөгөдан-госсьөдан крыса — кооператив «Пөжалуйста...» Нимыс татшөм: «Пөжалуйста». Пөжалуйста, пыравлөй. Вердам-юкталам пөдласьлытөг лун и вой. Сёян-юанным век пөсь.

Яя пөсь котлет (өтик) — 1 шайт 95 ур

Пельмень (порцияс 5 пельмень) — 3 шайт 50 ур

Ветчина нянь шөрөм (100 грамм) — 3 шайт 50 ур

Риса пирөг да юмов чай стөкан — 1 шайт.

Пөжалуйста. Пыравлөй мянө, мян дона сөветскөй войтырө. Ми тиянлы век радөсь».

Дачаысь воигас Вадоров пыравліс тайө «Пөжалуйста»-ас. Эз тшыгла, а скөрысла босьтис видлыны пельнянь да тшай риса пирөгөн. Колө шуны, кооператив асногыс вөчөма пельняньсө. Яйсө пуктөмаөсь мореысь медуза кодь гөгрөс кык вөсньыдик шаньга кучик костө. Кучик гөгөрыс прөшвиён моз вундөмаөсь. Но яйыс тайө прөшвиа вельпаськыд кык кучик костас зэв ичөтик медуза син ыджда, някыльтанпуктан пельняньсө вомад да кыв йывнад корсян-кутан курччыны яйторсө, мед яй көрсө вомад вөчны.

— Ёти порцияыс тиян лавкаын кило пельмень дон, — вежлива шуис стойка сайсянь блюдын пельмень тувйөдлысь нывлы, но сийө веськодя пөльыштис:

— Энө мешайтчөй.

Пөжалуйста. Энө мешайтчөй, дона сөветскөй войтыр, деньга кулыны. Коді кызди кужө. Пока дорйёны депутатясы.

Шондөдіс июнь 17 лунө. Асывнас нин градусник петкөдліс 22 градус, а лун шөрнас — 25. Мөд лунас, — субөга, — асывсаяныс бара югыдсысь-югыд шондіа да лөзсысь-лөз енэжа, а карбердса ю дор лыаыс и туруна бадь куст гөгөрыс вольсасис, море берегын моржьясөн моз, гожийөдчыны пөрчысьөм карса йөзөн — челядьөн, томөн, верстыбөн и пөрысьбөн. Коймөд лунас бара шонді!.. Мича жар поводдяыс быттё киён босьтис карса йөз пөвстысь политизируйтөм электричество трачкөмсө — йөз эновтисны радио, телевизор, газет, кызди прөст здук — өти мог: ва дорө, дачаө, колө йиджтысьны шонді шоныднас, лыа дон жарнас, джож усьлыны дон тушаён ю ваас, сәсся бара кок пыдбөстө сотысь лыа вылас! И татшөм мича поводдяс труч-трач вөчис политика зарадөн октөм сынөдыс гижысьяслөн Пожөма дача вежөсын. Сэтчө кежавліс Москваса гижысьяслөн Вөркутаө лэбысь нель морта чукөр. Вадоров, кызди дачаын пырджык олысь, нуөдіс найөс, примитис, ломтис пывсян, лэччөдліс паськыд лыаа ю дорө купайтчыны. На пөвстысь өти да Вадоров костын пыр жө чужліс электричeskөй поле, мед сөмын

шыасьліс сійо өтиис. Кызди висьталісны төдмөдігас, чукорас сійо мед-том, көть и тошка; и кудриа юр водзис прамбө вощьома, геждик юр-си косттыс дон гөрд юр эжыс волялө-югьялө. Сійо, джинсөвөй костюм пытшкын ыджыд да яя тушаа, первойсяньыс пыр мыйкө чатрасис-бергалис да исасис быттө. Аэропортын на Пожөмаө мунысь автобусө сө-лігөн көрліс чужөмсө да увтыртана пыдзыртис:

— Такое увидишь только в этой стране...

Вадоровөс трачнитис «этой»-ыс. Көсйис стөчмөдны:

— Ті көсйинныд шуны: «в нашей стране»?..

Эз на юав. Кутчысис. Мый мортыслы парскис «этийө» странаыс? Ырөш вылө өчередыс? Плөщадь вылын век кежлө кусөдөм да бетон вылө лэптөм АН-2 самолөтыс? Но «этийө странаын» шуис и ключ ваа юкмөс дорын юөм да коксө татшөм ловья ваөн пожьялөм бөрын, купайтчөм бөрын дон лыа вылын туплясигөн-ружтгөн...

Сэсса шуис выль корөсөн пывсьөм бөрын нин дача пызан сайын пукалігөн. Шампанскөй сорөн сөйиг-юигөн сійо сувтис шуны кыв. И ставнас злөдчис да кывьяссө өта-мөдсьыс өна торйөдөмөн шуис: «Ми олам этийө странаын...» да вөчис кост. Сэки трач-трач вачкис Вадоров син водзын, и Вась сразу жө пырис вөчөм костас, чукльөдлытөг шуис:

— Ме талун коймөдыс кыла Виктор Григорьевсянь (Вась сэк кежлө быдөнөс нин төдіс нимөн-овөн): «этийө» странаын. Гашкө, колө шуны «мян» странаын?..

— Тайо йөйяс странаын... — Вадоров вылө видзөдөмөн нөшта скөрд-джыка шуалис Григорьев.

— Ті — мөд странаысь? Абу «этийө» странаысь?

— Швецияын 18 арөс тыригкежлө быдөнлөн аслас машина, аслас керка, а ми этийө дикөй странаын...

— Ми тані пызан саяс ставөн дикөйяс, первобытнөйяс?.. Советскөй морт йывсьыс заграницаын мөдтор шубны!

— А ме этийө дикөй странаын ола 37 во, и менам абу машина, ни керка...

— Ни гөтыр, — нюмьөвтис да сюйыштис орччөн пукалысь Москва-са өртыс, олөма нин, серамбана морт.

— Перестаньте, — ыксаа өлөдіс сійөс Григорьев.

— Но тайо тадзи, — лэптыштлис синкымьяссө өртыс. — Коркө вө-лін гөтыра, өні — абу.

— Этийө корысь, дикөй странаын оз тырмы нөшта корысь гөтыр да корысь челядь...

— Озырлуныс абу машина да керка. Колө нравственнөй, пытшкөс озырлун, — дзык мөд визын олө Вадоров.

И политизируйтөм электричествоа поле лыйліс.

— Ті абу на босьтөмныд син вывсьыд коммунистическөй пемдө-сө, — лөгысь шуис Григорьев.

— Ог и босьт, — вочавидзис Вадоров.

— Ті абу на садьмөмныд.

ВАДОРОВ. Кор шуанныд «этийө» страна, — ті, артмө, абу на чужөмныд, ті Чужанитөм морт.

ГРИГОРЬЕВ. Да, ме ог лыдды «этийө» дикөй, корысь странасө Чужанитөм. Кыксө во сайын кө «этийө» странасө вермисны шведьяс — ми талун олім кызди шведьяс, нелямын во сайын кө «этийө» странасө вермисны фашистьяс, ми талун олім кызди Германияын.

ОРЧЧӨН ПУКАЛЫСЬ МОСКВИЧ. Виктор! Тані абу митинг.

ВАДОРОВ (өна шензьөмөн, Григорьевлы веськыда чужөмас видзө-дөмөн). Ті страшнөй морт...

ГРИГОРЬЕВ. А ме автобусө сөлігөн на аддзи, ті кутшөм морт. Ме мелі чужөмнад ворсөм серти гөгөрвои, мый ті — гөрд билета. Ті — страшнөйяс, ті чуксаланныд коммунистьясөс «петны околъясьысь». Кодлы паныд?

ВАДОРОВ (лөня). Тянлы паныд! Кор атакаынбөс татшөм страш-

нӱй, Чужанін тӱдтӱм йӱз. «Этійӱ» страна дорӱ татшӱм лӱглуннас мый йылысь тӱ гижаннӱд?

ГРИГОРЬЕВ. Лӱглун йылысь! Ме аски кута лыддыны гижӱдьяс Вӱркутаын, мыйла помтӱг мустӱмта коммунистьясӱс, наӱн лӱсьӱдӱм этӱй дикӱй нищӱй советскӱй странасӱ..

ОРЧЧА МОСКВИЧ (*вачкис пызанӱ ки пыдӱснас*). Григорьев! Эм предел. Ми вермам не сетны татшӱм вӱлясӱ Вӱркутаын.

ГРИГОРЬЕВ (*пуксис*). Вӱркутаын сюрас вӱляыс, сӱнӱ эмӱсь демократьяс. (*Бӱр сувтӱс.*) Коммунист Вадоров менӱ торкалис. Ме кыпӱда тайӱ бокалсӱ, медем этӱй дикӱй, нищӱй, многострадальнӱй странаыс матысса кадӱ мынӱс коммунистьясысь. (*Вадоровлы.*) Верманнӱд ӱнджыка зывӱкысь видзӱдны ме вылӱ, сӱйӱ нинӱм оз веж. Менам эм аслам видзӱдлас, и менам эм право сӱйсӱ висьтавыны. Ме ог дзев, мый ми тӱянкӱд разнӱй баррикадаяс вылынӱс..

Вот татшӱм паныда сулалӱм, ӱта-мӱдсӱ пыдди пуктытӱм да мустӱмтӱм зӱвтӱма сынӱдсӱ страна пасьта. И кӱнӱ оз пансы сӱрни — автобусын, пывсянын, собрание вылын, семьяын, демократ да коммунист, бать да пи костын — сынӱдас пондӱ трачкыны. И трачкӱдчӱмыс, кыдзи тӱдам, эз нин этшаысь лый, эз нин этшаысь пасьмун некутшӱма мыжтӱмьясӱс вибӱн, морт кибӱн вӱчӱмасӱ сотӱмӱн да кисьтӱмӱн, вирбӱн-косьӱн, синваӱн да выль ямтӱм шогӱн.

Сӱки «этӱйӱ странаыс» дачаысь карӱ бӱр мунны автобус виччысигӱн век ылӱджык лӱсьӱдчис Вадоровысь, век сӱдзи сувтӱма, мед не лоны воча син лӱг петкӱдыс коммунисткӱд и автобусас сӱлис медводзаӱн дачаын сӱйсӱ примитысь Вадоров дорӱ шыасьлытӱг.

...Йӱзыс уськӱдчисны ва дорӱ, мед удитны воӱм лӱсь шондӱсӱ, — тӱрмасысь гӱсть сӱйӱ Войвылын, а тайӱ пӱрӱйӱ вежон сотӱс асывсянь рытӱдз енӱжын ни ӱти кымӱр чиртӱг; гырысь и посни войтыр быдӱн жар пачысь ӱна банийӱм шобдӱ кӱвдум кодьӱс, эз нин повны шондӱ саялӱмысь — мед колӱк аски зӱрмас, а шондӱыс выль вежонӱ бара енӱжын серавлӱ орчӱӱныс нӱӱти кымӱртортӱг. И йӱзыс велалисны шондӱ дорӱ, гожӱдчисны-купайтчисны тӱрмасьтӱг, удитӱдчытӱг; кутӱсны сӱрнитны, мый Му вылын поводдяыс вежсӱ шоныд вылӱ — уна кар лоис, йӱзыс ӱна содӱс, ой-ӱй уна пач ломтысь Му вылын, сӱсся энӱллоыс оз весь лӱбав да ов мянын, мыйкӱ вайӱ буракӱ и вежӱ, весиг со висьталӱма ӱти дядьӱлы, мый матыса кадӱ Му вылын бырас зӱв лӱк висьӱм, а мортыслӱн олан нӱмыс нюжалас ӱнӱя серти уна пӱв. Гуманоидыс шубма то ли «многократно», то ли «троекратно».

Весиг «троекратнӱыс» эськӱ вӱлӱ тырмымӱн, юр вывтӱ, первой кадсӱ, медем майшасьтӱг бергӱдчыны чужанӱнӱ век кежлӱ, бать-мам керка местаӱ лӱптыны дзик выль керка. Йӱрсӱ овмӱдны пывсянӱн, кӱбрегӱн, кӱбрег бердын виричӱн — дзик быдторнас, мый лолыдлы колӱ, да и овны гуманоидӱн вайӱм «троекратнӱй» олӱмсӱ Парма Вань ыбьяс керӱсын еджыд вӱла Парма чурклы паныда, — телевизорӱн висьталӱм мойдьяс бӱрын юмола лӱбалӱс думьяснас Василий Вадоров. — Овны кӱка войясӱн, мырпома егырьясӱн, чӱдлача сотчӱмьясӱн, жонь морӱса дзоридза да сьӱдбӱж еджыд пася тӱвьясӱн, бузгысь шорьяса да лӱбм садья тулысьясӱн, кельчи-ӱкыша, сына-ӱдиӱ яясӱн, пелядь тыяса, сьӱла-дозмӱра ягьяса олӱмӱн. Некутчӱ сӱтысь кузя мунлытӱг, став сӱтысь мичасӱ да мусасӱ вирад-вемад помӱдз босьтӱмӱн да бӱрти — «многократнӱй» олӱмсӱ олӱм бӱрти — бӱр сӱйбс чужанӱныдлы, мукӱд водзӱ олесьяслы помӱдз сетӱмӱн-кольмӱн.

Ах... — чужлысь, волысь мойда надея! Гашкӱ, и сӱйӱ пӱраыс коркӱ збыль воас. А шоныдыс, жарыс — воис. Июль ӱкмысӱд лунӱ, кор Вадоров лӱбис чойыс дорӱ Ыбья сиктӱ, шондӱыс пӱжис, жаритӱс, косьтӱс коставлытӱг кызь нӱльӱд лун. Енӱжас нӱӱтчыд кымӱртчывтӱг, нӱӱти зӱр тусьтӱг. Крымын зӱрӱ, Грузияын и, — висьталӱ радио, а Комиӱ воӱма Африка. Оз и уна ков, мед лоис войвылын Африка. Кызь нӱль лун. Кор самолӱт бӱрын пырис Вадоров Муза чойыс керка йӱрӱ, пӱчӱн шыысь кык нывкаыс — куим да нӱль арбсаыс — ворсӱсны веж лудья йӱрас, кыдзи и Африкаын, нач пасьтӱг. Пыыс, фельдшер Ваньӱ, кильчӱ

водзас плавки кежсьыс тільскөдіс-зудъяліс литовка коса. Көмтөм кок улад веж лудъя муыс паччөр сөй кодъ шоныд, а кильчө пос пөвійыс со-тө тувчигкостаыд кок пыдөстө пывсаынын доналөм вылыс джодж моз. Жарысла брөд вабдз көтасьөм дөрөма-гача, Вась кульсис да вежсис неуна ыркыджик пемыд посводзас, а рыггорулыс, кор муртса чиныш-тіс жарыс, кызди и Африкаын — дөрөм ни гач — спортивной трусик кежысь котөртис скөтлы йирөдан паськыд ыб вомөн ыб чой улас чук-льөдлысь-мукльөдлысь, челядылы ворсны кодъ векныдык-лажмыдык ю дорө. Вась купаитчанынын кынөмөдзсыс и лолі медджуджыдіныс, и Вась багыр улын быгласьысь кер моз туплясис тайө көть и өдийө визувтысь, но шоныд ю ворас, люкасис юрнас, кучкасис ки пыдөснас сы вылө пу-ля моз брунгысь-лэбысь пев пом гыря лөддзсысь. Берегө котөрөн петөм бөрүн да плавки вылас котөрөн жө трусиксө лэптигөн, нетшыштіс бордсө нель лөдзлысь, бордтөм лөдзьяссө китырнас шыбитіс ваө и — кыйөдчөмаөсь быттьө ва олысьясыс Вадоров ки бөрся — ваас дзикөдз вотөдз на кватитісны на весьтө усьысьяссө.

— Вот вуграсны кө,— шензис Вась сөйысь чери вылө.— Самтөм вугырсө кватитас мыкыс ли кельчыис. И сәки друг пемдыштіс. Вась чатөртчыліс енэжас: асыв-лун енэжтасянь ыб вылө паськалө-пут-кыльтчө шуштөм лөдз — енэжсяныс муөдзсыс инмалыс сьөд пемыд кымөр. Кымөрыс путкыльтчис ыб да сикт вылө вель өдийө. Бөрвылас корсурө видзөдльвліг, Вась котөртис сиктлань. Мышкас йөткыштіс-ны — кымөр улысь төвру сүөдіс сійөс да тойыштіс. Видзөдліс бөрвы-лас: пемыд кымөр увсьыс петіс дзольяник самолөт — АН-2 — да пөлня-сиг-катласиг пуксис Ыбъя сиктлөн аэроплощадка вылө, а здук мысти бөр нин рака моз чеччаліс плөщадка кузя, кыпөдчис лэбны, тыдалө, чеччөдөма кодөскө и тэрмасьө пышйыны сы бөрся воысь гымысь-зэ-рысь. Зэрыс да гымыс сунис Вадоровөс чойыс керка йөрын. Көтасьө-мысь Вась эз пов — вылас өти трусик, та вөсна тэрмасьтөг восьтіс да пөдлаліс йөрас калича заворсө, весиг заворсө каличалигөн чатөртчис енэжас, и сәки енэжсяныс колскөбтісны Васьлы плешкас. Гөрбыльт-чис Вась да копыртіс юрсө, и сәки енэжсянь лэбысь йи изыис колскө-діс юр пыдөсас, морөсас, мышкас и, кияснас юрсө вевттьөмөн, Вась котөрөн кайис вевта кильчө вылө. Шер усьөмыс дугдыліс, ывлаыс дзурс пемдіс, да кызди тай пасьмуніс-воссис сьөд пемыдыс, да кызди тай сярк-сярк петісны сэтысь зарни саблясөн керасьысыас, и Ыбъя сиктас то өти, то мөд керка югзисны шифер вевтнас; сәсся тай и кызди пуш-каясөн зят-зят да бух-бух грымөбтісны, да мөдысь зят-зят да бух-бух да кор уна керкаяса ыбыс сыркмуні-пыркмуні, вывлань вөрзбыліс — сәки адззис Вась, кызди надзмөдөм киноын моз гундыр лэбачьясөн лыбисны шифер вевтясыс воча кык керка вылысь, торъялісны керка-сьыс да и лэбисны ыджыд шумөн да и вошисны пемыдас. Гыма-чарда кымөрысь петөм бушколыс мый вынсьыс ставсө личкис му бердө — ратшнитісны-чегисны рыж пуяс, сюръяяс, льөм да пельысь кустьяс му бердөдзыс някыртчисны гугнас вылө павкнитөм гожея платтьөнаныс, кокасисны-котөртисны бушков улө веськалөм бедьяс, зор помьяс, тыр-төм банкаяс, сәсся вылысь сяркнитіс ыб вылө йи зэр. Некымынысь син лапнитөм кост и куделитіс му веркөссө, а кор петіс град йөрас Васьлөн чойыс Муза — сійө ветлөдліс пуктаса градьяс боктыс да сө-мын аксіс да шлапөдіс кияснас бокас: став пуктассө шерыс шырзөма-чегьялөма, чегьясьөмаөсь весиг да чегөм борд моз өшйөмаөсь тоньяв-ны льөм да пельысь кустьясысь выльөн петөм да чорзыны удиттөм ув-вож, ротйысьөма-разясьлөма парникысь плөнка вевттьөд. Град костысь Муза содзтырыс шыблаліс сюра-пеля усьөм йи изсө.

— Сәсся кө та бөрти ещө и көдздөдас — некутшөм пуктас оз во,— донъяліс шерлысь уджсө Муза.

А мөд асывнас енэжас бара ыпьяліс шонді и вөлі шоныдсьыс шо-ныд, и шондыс да лунтөла шоныдыс коставлытөг да меліа пөлялісны-пушкисны шерөн пурөминьяссө-дойяссө — бурдөдісны, ловзөдісны. И град йөр көзьяйкаяс пальөдісны пуктассө рам чунь помьяснас вөрө-шитөмөн-пыркниталөмөн, Кодкө-мыйкө и ловзяс, гашкө, и весиг чөс-

модлас на, гашкө, градывса озйөн и редисөн, лук турунөн и помидорён, гөрд и виж сёркниён да морковён.

Тайо пöрийö öти войкол и олис Вась чойыс ордын, аддзöдлис сöмын — чойыс челядыскöд лöсьöдчис турун пуктыны мунны, пöртны оломö продпрограмма, кыдзи серавлö чойыс, а Васьöс кыскис Шутемö.

— Абу на омöльтчöмыд, ен ськöдөн,— кынöмас Васьлы тап-тап вöчöм бöрын шмонитис чойыс.— Этша на, буракö, котралан. Сэссия нö Еджыд керкаыд? Эз на эшты? Кор нин тшупсян да?

— Тшупöма и лэптöма,— ёна содтöмөн збоя вочавидзис Вась.— Овмöдны колö.

— Кодикö олö оз нин?

— Овмöдчöны, шутемсяяс, на дорö и тэрмасыя, не сия кö и ытшкыны тиянкöд муні...

— О! Миян бригадаыс комсомольско-молодёжнöй, татшöм кö поводдя сулалас — вежонён буснитасны,— эз шогав чойыс.

— Бригадирыс беспартийнöй,— содтис Ване пиыс.

— Коді бригадирыс?— юалис Вась.

— Ме!— тапнитис руд гöна морöсас Ваньö.

— Тэ жö коммунист!

— Сельсöвет депутатö бöрийсны да деполитизируйтчи, Вась чож.

— Думыштöмөн?

— Да, Вась чож. Ме кöсья бура уджавны, нажöвитчыны, бура овны, радейтны, гажöдчыны да быдтысьны, тайöс вöчны оз ков партия. Вообще, Вась чож, му бердын олысьлы, удж вöчысьлы некутшöм партия оз ков. Мед политикьяс партитчöны, а миян могыс — гөрны-көдзны, висьöмысь лечитны, и сідз водзö да ас юрөн-садьөн шудаа овны. Правильнö сёрнитя, чожö?

— Правильнö, Ваньö.

— Мед политикьяс партитчöны да вензьöны-корсьöны водзö мунан туй, а ми бөртинас видзöдлам: важ туйöд мунны али выль туйöд. Эх!— лолыс ворсö Ваньöлөн.— Колö уджавны да овны тыр вöля — вот и став туйыс. Да мед быд ловья лов эз ас вöснаыс пойгы, но и мöд вöсна. И вöйдөр — мöд вöснаыс. Эх, и сэки ставөн шудаöсь! Вай та вöсна, Вась чож, öти румкаён гумыльтам.

— Вай.

— Эх! Быдлаті колö деполитизируйтны. Велöдчöм, уджалöм...

— Да, Ваньö. Но тайö вед, мый тэ шуан, бара политика и бара абу — Вöля. Тэ шуан: колö. А мöд шуас: оз ков. Кöни вöляыс?..

Дерт жö, тайö медся шöрыс: уджавны-овны вöля да мöд, орчча морт вöсна тöждысьöм; мед быдён вöлі шуда; мед некодi мöдöс кездовтны да нартитны эз вермы, озырмыны мöд весьт; мед челядь эз тöдны озыр да гöль вылö торйöдчöм; мед законыс став ловьясьö öткөдья дорйис да мыждис; мед челядь зыбкасянныс быдмисны öтувья олысьясөн, öтувья олöмын шудсö да радлунсö кылысьясөн,— лыддьöдлис-öктис Вась чужан сиктас Вичкодорянь подөн лашйиг, водзö нуöдис деполитизируйтчöм чожөн шуысьыслысь мездмöм да кыпыд мöвпалöмсö.— Да. Но вед тайö мöвпас — политика, идеология. И тайö коммунистыяс идеологиялөн медшöрыс. Петкöдны сийöс школаыс? А мый пыртны петкöдöма пыддныс? Ен велöдм? Сылыс вöйöмьяс: эн вий, эн гусяв, эн мырдды?.. Зыбкасянь нöйтны быдмысь морт вежөрö: тэ — раб, тэ — Ен раб, Ен вöлятöг öти юрси оз усь, верит да кевмы Енлы, Енмыс кувлытöм, Енлы веритöмөн дасьтысь бырлывтöм оломö. Кодыс бурджык? Ентöг вöляыс али Енмаыс?

Потшöс сайын чом вывсянь тöдтöм локтысьöс синмалöм бöрын увкнитис ротйысьöм гöна пася пон — гөнсö вежö; и сэки Опонь Миколайлөн керкаыс тыдовтчис, Еджыд керкаö медводдза овмöдчысьлөн. Со сийö боковыша, посводзö öдзöсланыс чужöмөн сулалö горт кильчö вылас, а муртса кö бергöдыштас юрсö шуйгавылö — пыр и аддзас вадор улица кузя сы керкаланьö чөмөданөн збодера локтысьöс.

ОПОНЬ МИКОЛАЙ. Вадоровлѳн гижѳдысь.

Вот ме, кызди и зѳв важѳн челядьдырѳи, кызди коркѳ олимпиада вылысь гортѳ локтѳгѳн, кежи Шутем деревнянымлѳн Вадор улича вылѳ, менам, дзик нин менам сарство-государствоѳ, кѳнѳ менѳ пыр на виччысьѳны, пыр на пыдди пуктѳны ас мортѳс моз, кѳнѳ менѳ некодѳ оз нимты, некодѳ оз горѳд ме вылѳ лѳкысь. Дзик нин гортын. Со Вась Ѳнѳлѳн брудук вылын узысь еджыд шарфа, кокас еджыд чѳрѳсьяса югьялысь сѳд гѳна Шарик понйыс кыліс менѳ да лѳптыштліс юрсѳ, видзѳдліс ме вылѳ унзіль синнас, кызди чемоданѳн киам лашка Вадор улича кузя, видзѳдліс, унйивсьыс ли мый ли на рама никѳстѳс да клопкысис-бергѳдчис водзѳ куйлыны мѳдар бок вылас, мый вермѳмсьыс топыда кунис синъяссѳ, меститѳс ныр-вомсѳ кѳч лапаяс кодъ еджыд кокъяс костас. А со и Миколай — менам воча вок, батьсянь. Кильчѳ вылас сулалѳ. Иван Опонь Миколай, документъясас Вадоров Николай Афанасьевич, чужлѳма Шутем сиктын март 14 лунѳ 1913 воын. Кѳнѳ чужис, сѳнѳ и олѳс да олѳ нѳмсѳ, сизимдас квайтѳд во — сизимдас витыс нѳль тѳлысь сайын тырис. Шутемсаяс, да и вѳлѳстьсаяс, кодъяс бур тѳдсаяс Николай Афанасьевичкѳд, Опонь Миколайкѳд, гѳгрѳстѳны Миколайлысь нимсѳ батыс серти да унджыкысьсѳ шуѳны дженъйда: Опонѳв. Мунасны ѳшинь увтыс — чукѳстасны: — Опонѳвыс гортын абу?

— Гортын! — ѳдйѳ шыасьѳ Миколай, гортас кѳ.

— Пыравла, — шуас юалысьыс.

— Пырав, — восьса дзиръя ѳшинь дорсянь корас Миколай.

Гырысьясѳс, бать-мамнысѳ унаысь кывлѳм бѳрын, овлѳ и детсадѳб ветлысь воас Миколай керка ѳшинь весьтѳ да чатѳртчас ѳшиньяль, юалас лѳчыд гѳлѳсѳн:

— Опонѳвыс гольтын абу?

— Гольтын! — абу кѳ ѳшинь дорас, уськѳдчас ѳшинь дорѳ да горѳдас Миколай.

— Пылявла.

— Пыляв!

Дзоля мортыс тапикасьыштас ѳшинь водзас да шуас:

— Час. Мѳдысь. Они ог эсьты.

— Но. Пырав, кор эштан, — ыджыд мортлы моз тшѳктѳ Миколай.

Ме вуджи нин Вась Ѳнѳлысь керкасѳ, водзѳ лашка-муна и видзѳда, кызди Миколай сулалѳ кильчѳ вылас меланьѳ бокѳн, куш юр вылас ной кыза вѳсни гынысь руд пилоткаа, гач костас сѳялѳм гѳрд сукарѳсь сера дѳрѳома, еджыд вурун носки костѳ кок помьяссѳ дзебѳм болкъя сѳтана важиник руд гача, резина сапѳг юр кодъ колошиа, сулалѳ колода бокрын жуйвидзысь чери моз; то ли мѳвпалѳ, пырны керкаас либѳ лѳччыны пывсянѳ да нѳшта ѳтчыд пачсѳ гольѳдны, мед лѳсьыда ваймас, чунь кузя весиг сѳрапомтѳг. Но сюсь на пельыс, кыліс луд кузя шмуткакылысь кок шыѳс, ѳти пельпом джын бергѳдчис кок шылань, честь сетѳгмоза веськыд кисѳ лѳптыштліс синкымъяс весьтас — ки увтыс видзѳдліс локтысьланьѳ да ѳдйѳ лѳдзис кисѳ, «но» буркнитѳс, здук мысти восьса посводз ѳдзѳсланьыс чукѳстѳс: «Анна-а!» да сѳдзи локтысьланьѳ тыр бергѳдчытѳг и сулалѳ кильчѳ вылас, сѳмын пѳлѳстѳм юрнас равненье бытѳѳ кутѳ воысь вылѳ, юрнас дзѳрѳдыштѳ мыйтакѳ, топѳдѳм вѳсни вом доръяснас кыкысь тяпнитѳс, гашкѳ, мыйкѳ шуны воысь гѳстылы лѳсьѳдѳс. Посводз ѳдзѳсысь петѳс да сувтѳс кильчѳ вылѳ гѳтырыс, Анна — синкымяныс юрсѳ топѳдысь-зѳлѳдысь геждѳныс цветьяса еджыд чышьяна, пель йывтыс нуѳдѳма чышьянсѳ да юрбѳрас и кѳртыштѳма сыркытшѳн; гырдазѳдзис сосьяссѳ пуджѳм гырысь да посни цветьяса молескин халата, гѳрда-лѳза сера вурун чулкиа, лавкаысь нѳбѳм ной тшайпода. Анна лѳптыштѳс жѳ кисѳ син вевдорас, серѳкыштѳс да шуис:

— Вась локтѳ да!

— Сйѳ тай, — сѳгласитчѳ Миколай да суйѳ кияссѳ пѳлѳс гач зѳпъ-

яса, лэптыштö гачсö. Но гачыс бөр лапкыштö да öшйö таз лыяс вылас.

Аннаыс дивитö:

— Мый нö киясто зептад сюинн? Лэчыв паныда!

Миколай пенгыштö, Анналы быттьöкö, но збыльыссьö менлы вылö сёрнитö.

Ме пуктi луд вылö көлуйöс да бергöдi пу калич, мед дзирья заворöд пырны Миколай кильчö йöрö.

Миколай пенгö Анналы:

— Лэчыв!.. Абу вед неграмотнöй! Вермис телеграмма сетны либö телепонöн юöртны! Ме эськö сэки эг брундук вылöдз, а Вичкодорöдз паныд ветлi! Онi сэсса кильчö йöр завортö кызкö-мыйкö пырас нин, нель верет кө чеботанöн кияс лашиктiс... Абу жар да... Комын градус... Высшöй партейнöй школаас кө эз велав — олöмыс велöдас...

Вот кытчöдз вайöдiс Николай Афанасьевич, высшöй партийнöй школадз, кодöс ме помавлi коркö зев нин важöн, кызь нель во сайын, кык во классын пукалöмөн велöдчи, мöд кыксö уджалiгмоз. Эг на удит дзикöдз воны, а вомалис нин грамотнöйöн, партийнöй школаөн Миколай вок, но лэччис кильчö пос кузя брундук вылöдз, здоровайтчис, весиг дзольöника и сывйыштчылим, топöдчылим морöс берданым, абу шулöма, енмыс лн код лн, комяслы, а, гашкö и, войвывса мукöд йöзлы тшöтш, восьсөн, кутчысьлöмөн-окасьöмөн мелiасьны торйöдчигөн-аддзысигөн. Помнитан дырйи менö некор эз сывъявлы батö, весиг сэтшöм кузь туйяс дырйи, кызди армияö служитны мунöм да сэтсыс бөр воём.

— Воин?— шешнитiс-нюмьёвтiс армиясянь гортö пырöм бöрын батö да кызкö и кужтöг, и яндысьöмөн быттьö мыччис здоровайтчыны кiсö. Мам вöлi бөрддзыштлас да чöвтлас юрсö ылö муныс пилөн пельпом бердö, көтöдыштас пныслыс морöс вывсö. Но тайö — мам... И тэ сылы сэки зев кокныдыка пуктылан китö пельпом вылас, и зев лöйника да сьлöмсыйд шуыштан:

— Мам... Эн бөрд...

И тöдлытöг аслад тённитас-усяс мамыдлөн юр вылö пöсь войт. Но таыс унджык мелiасьöмсö колльöдчигьясөн-аддзысигьясөн ме эг аддзывлы йöзлыс, абу кө кодöс колльöдчысысыс.

Ме сэки, ыджыд война дырйиыс, Гриша вокöс война вылö колльöдигөн, эг матыстчы вок дорö, йöз мыш сайын дзевсяси, пемыд нин вöлi. Эг матыстчы сöмын сы вöсна, мый яндыси прöшайтчыны. Но нывбаба, код мыш сайын ме сайласи, аддзис менö да горöдiс:

— Тонö Васейд!— и менö кыпöдiсны лым вылыс да люки-буки кыкисны көтасьöм ёкмыльöс вок дорö.

— Вася,— шамралiс менö да куталис кынöм бердасджык вок, ме нельöд классын велöдчи, дзоля на вöлi тушанам.— Вася! Кытчö нö воплин? Вокыс öд война вылö муна... Гөгөрвоан? Гөгөрвоан, Вася?— юасьö кутiгмозыс вок и сы дорыс öвтыштлö вина дукөн, кутшöмöс сьöдз ме некор эг кывлив воксянь.

Миколай да Гриша вок öти воö, öти тöлысьö мунисны война вылас, нелямын кыкöд вося мартын. Гриша век кежлö мунлöма, эз ло гортас локтан туйыс. А Миколай, кодi дас арöсөн ыджыдджык Гриша вокыс, вуджис войнасö, уна мукöд туй на вуджис да со, здоровайтчöм бöрын, сулалö меным паныда бать керка брундук вылас, лöсьыд вурун пилоткаа, гөрба ёсь ныра, векни кос чужöма, тiрöдö гач зепьясас кияснас, да вильыша, тшапитöмөн-рочөн юалö, гогйöдлö юрнас:

— Ну, как жизнь, как перестройка, Василий Александрович?

— Тэ мыйла менö тадзи стречайтан?— быттьöкö öтпыр дöзма и ог гөгөрво ме.

Миколай водзö ворсö да рочасьö:

— Вы што, неграмотные, Василий Александрович, што ли? Газетов не читаете, радио не слушаете, телевизор не смотрите?..

— Водзö?— юала.

— Так говорит товарищ Михаил Сергеевич, когда с народом встречается.

— Но тэ вѳд,— ворсѳмѳн жѳ скѳрала ме,— абу Михаил Сергеевич, а ме тэныд абу народ. Ме тэныд вок!..

— Ну и што такогѳ?..

— Дугды! Больѳдчынытѳ,— ѳлѳдѳ гѳтырыс, Анна.— Пыр, Вась, керкаас, тая вед, он кѳ пыр, оз на и кор, тадзи и кутас играйтчыны.

— Дерт!— гѳтырыслы ѳлѳдан пас сетѳ Миколай ѳн гѳлѳсѳн да ѳд-йѳ бѳсьтѳ менсьым чѳмоданѳс, любѳа довкнитѳ меным юрнас.— Пырам. Кузь на кокыд, пывсян кежлѳ воин.

Кор пырам керкаас, Миколай, сизимдас вит арѳса менам вок, пелька, весиг кок чунь йылас быттѳ, швыркъялѳ-олѳ керкаас, оз тѳд, мыйсянь заводитны паныдасян олѳмсѳ. Ме дорѳ сувтліс, шуис, дыр жѳ пѳ локтін карсяньыд! Во джын локтін! Опонасей кежлѳ, январын кѳс-йин воны, а юлын, Петыр лун кежлѳ локтін!..

— Собраниеяс торкалісны январас, сѳсся Лолѳй ѳти кадѳ зѳв ѳна усьлі, а усьѳм Ловнас ме гѳстисѳ ог ветлы..

— Мыйысь тѳнад сѳтшѳм частѳ Лолыд век усьѳ, ог вермы гѳгѳр-воны,— шензѳ Миколай.— Ачыд, ен ськѳдѳн, жив-здоров, челядьыд — жив-здоров, пѳдругаясыд за... заслуженнѳй артисткаяс..

— Пѳдругаяс тэныд!— дивитѳ Миколайѳс Анна.— Тѳ кѳ пѳдругатѳг ѳн вермы овны, сѳсся и ставѳн пѳдруга вѳсна кочкалѳны, Вась тшѳтш!

— А... А...— мытшъялѳ, горшсѳ кыскалѳ Миколай.

АННА. ѳн мытшъяв. Мѳдтор йылысь сѳрнит. Пѳдругаястѳг.

МИКОЛАЙ. Сійѳ тай и шуа: мыйла Вась воклѳн Лолыс сѳтшѳм частѳ усьѳ! Ме кѳ сѳтшѳм пѳдругаяснад — за... за... заслуженнѳй артисткаяснад — Лол усяс менам? Мед оз.

— Тѳнѳ он вен,— шеновтѳ кинас Анна.

— Менам бѳрдсьѳма зѳв ѳна кага дырйи, гашкѳ, сійѳн?— серавла Миколайлы.

— Бѳрдсьѳма? Бѳрдліс Васьыс?— юалѳ гѳтырыслысь Миколай.

— Ме Васьѳс эг видзлы. Ме Гришаѳс видзлі, Васьѳс Муза чѳйыс видзис, ме сѳки, дас сизим арѳса, вѳрысь да сплавысь эг нін мынлы.

— Муза мен и висьталіс. Стикѳн гижѳма чужан лун кежлѳ, кызди ме чужи да быдми.

— Стикѳн?— шензѳ Миколай.— Выль писатель, сідзкѳ?

— Ыбъя сиктсалы Муза ыджыд гижысь, ыбсалѳн гѳгрѳс чужан лун кежланьс балладаяс гижалѳ, асьныс, празник йѳзыс, празник водзас локтѳны Муза дорѳ, кѳтшасас пуксьѳны, збоймѳдчѳны, сѳсся и шыасьѳны пачводзас удж керысь кѳзьяйка дорѳ:

— Менам тай, Муза Александровна, гѳгрѳс чужан лун воѳ да...

— Час, час!— тѳрмасяс Муза Александровна.— ѳти здук. ѳти здук и биографическѳй даннѳйястѳ пасйышта — мый олін-вылін, мырсин-трудитчин, сѳсся празник кежлад вая.

— Ачыд волан да лыддян,— корѳ геройыс.

— Эшта кѳ да дзоньвидза лоа да — вола и лыддя.

— Но, другѳ!— двуйтчѳ Миколай.

— Муза быдтор удитас, оз кѳ вись, пѳчыс кодь. Пѳчыс вѳлі тѳрыбсьыс-тѳрыб да, варовсьыс варов да,— Анна висьталѳ.

— Вертлян чѳрс кодь вѳлі пѳчѳ,— помнитѳ пѳчсѳ и Миколай.

Ме ог помнит, параличѳн кулѳма пѳчѳ, абу на пѳрысьѳн, но уна во чеччывтѳг куйлѳма. Мамѳ висьтавліс. Сідзкѳ, Муза пѳч рѳдын карактернас, ѳбичанас, а ме, гашкѳ, ыджыд мам либѳ ыджыд бать рѳдын. Но Муза писатель йылысь на. Медводдза кывбура гижѳдыс, балладаяс,— Юрий вокнымлы, главнѳй конструкторлы, кодѳ заводитчѳ вѳлі:

Олан-вылан, дона вокѳ,
Вештьвылы конструктор уджтѳ бѳкѳ.
Сьѳд кузь вой
Письмѳ гижѳ тѳнад чѳй.

Кывбура письмѳсѳ фольклор группаса пѳдругаясыс лыддьѳдасны сѳсся Музаѳс концерт дырйи. ѳна клопайтасны кывзсысьясыс. Регыд

сэсся и заказ лоас Музалы. Верёсылён другыс, коркёя орчча керка-
ын олысьыс Ёгор Коле — Николай Егорович — гажа юрөн бёрдас ас-
сьыс олёмсё Музалы, а сэсся и шуас:

— Муза Александровна! 60 арёс тырö! Гиж чужан лун кежлö бал-
лада менам героическöй олём йылысь!..

И Муза ышмас да гижас. Да сэтшöма вөрзёдас сьёлёмсё гижö-
дыс юбилярлысь да кöни сöмын оз лыдды гораа балладасö: совхоз га-
ражын, пöжарнöй частын, Ыбъя лавкаын и Мöдлапөл лавкаын. Сэсся
районнöй газетö ыстас фотокарточкасö пунктöмөн, и петас газетын юр
гижöдөн: «Татшöм йöз олöны миян районын». Сийö балладаас вöлины
татшöм кывъяс:

Тичкö часі, муно кад,
Важыс бөрö кольö.
Кор тай цветитö льöм сад —
Чужис Ёгор Кольö.
Зонмыс быдмис мича, сюсь,
Уджавны кöть кыйны.
Гöтыр сюрис — мойдса юсь,
Пöжасьны кöть кыны.
Зонмыс шопер, тракторист,
Пач тэчö и тшупсьö.
Армияс сюсь танкист,
Зарни киби шусьö.
Шусьö тадзи Ёгор Коль,
Николай Егорович,
Уна мича марьямоль
Цветитö сы йöрын.
Нöшта уджык ныв да пи
Ёгор Миколайлөн,
Батьсянь налөн зарни ки
Эмсö-бурсö вайö.
Ов да выв да, Николай,
Николай Егорович,
Мед на уна тэнлы пай
Быдмас нимлун дзоридз.

Балладаясö, выльысь гижас да, Муза пукталö налы вылö лöсьö-
дöм папкаö, кытысь сэсся и ме да мукöдъяс тшöтш лыддям.

Меным балладасö гижöма чой кытикö рифмаөн, кытикö сідз, но во-
ліс да ачыс лыддис.

— Чужис миян Васюкыс, Пер рöдысь зонкаыс, талун — Василий
Александрович, Опонасей мөд лунö — февраль первой лунö, водз асыв-
нас, муртса муналісны гөстьяс, — лыддис чой. Сэсся рифмуйтіс:

Бөръя юан юисны,
Паситчан кыв шуисны,
Гөстьяс кызкө-й мунісны,
Югдыны нин дась.
Мамö сэки-й горöдіс,
Воис пачводз дорöдыс —
Чужис миян Вась.

Рытнас, чой висьталöм серти, гөстьясöс примитігөн, ёна нин кват-
лалöма мамöс кынём висьбөмыс, сэтшöма нин чорыда мөдсьöма менам
петны вöльнöй светас, корся, тракъя өдзöс иганъяссö, а гөстьясöс при-
митысь мамö кутö, оз на лэдз, деливöысла-шогысла быдлаө уськөдчы-
лас — пачводз занавес сайын залавка вылö, пач вом дорö клэнгысьлас
юрнас, джоджас топөдчылас ва пельса бокö, и — покой абу. Синъясöй
нин пö кольча кодьöсь лёкысла да дойысла, а гөстьяс, на дорын и ма-
мыс да батьыс — менам ыджыд мам да ыджыд батьö, и верöсыс нин —
дзоля батьö, кыпыдсьыс-кыпыдöсь, шливгöны-сьылöны öти сьылан
бөрся мөдöс.

— Куньса синъя-а-а-с, яндысьтöмъя-а-а-с, — пиньясöс мурч-курч-
чөмөн шыблася пö пачводзын, думнас ёра гөстьясöс, а батьныд бара
на выль сьылан заводитö: «ак зачем эта но-о-очь...» «Ак, зачем эта
но-о-очь...» — синваөн пö нера Ольöксанöс.

Ме сэсся гбöч вывсянь аддзи пачводзын туплясьысь мамöс, зэв

өдйө лэччи пызан дорө — меным вит арөс вөлі, да висьталі батылы. Батьөкөд — занавес сайё.— Ысты ставсө!— чушнитіс мамө батылы.— И керканым зэв өдйө рекмис, ставөн мунісны, весиг и ыджыд мам тшөтш. Да и найөс колльөдны петөм бать вошис, оз лок,— лыддьө Муза.

— Өдйө Паладь ичиньтө чукөст,— тшөктіс мам. И ме төв шөрнас көм ни пась тітшкөді-котөрті көмтөм кокөн орчча керкаө, вайөді Паладь ичиньөс. А сэсся регыд и пачводзын зэв ёна кага бөрддзөм кыліс.

— Чужис, быдмө мян Вась.
А вомыс!— бөрдны өтар дась.
Бөрдө Васьным лун и вой,
Мамлы тайө шог и дой:
Мыйла Васьлөн синва киссьө,
Гашкө, кыткө ёна висьө?
Видзөдлы, Петровна,
Видзөдлы, Павловна...

Петровнаыс да Павловнаыс мамөлөн пөдругаяс, орчча керкаясын олысыяс, суседъяс,— тэрмасьөмөн висьгалө кывзысыяслы Муза.

Петровнаяс видзөдласны,
Мамөс сэсся бурөдасны:
Кагаыд оз вись,
Лоас дыр олысь!
Висигас нө быдмас тадзсө?
Чужйө кокнас, кинас вачкө!
Йөльсө ыджыд штопысь дучкө,
Тыртөм штопсө дждожд швучкө,
Быдмас тая ыджыд, ён,
Обичатөм лоас зон.

Муза лыддис «обичатөм лоас зон» да кост вөчліс, төдчөдіс тайө местасө, прозаөн паськөдіс-восьтіс рифмуйтөмасө. Да,— шензис Муза.— Бабаяс вөлі висьталасны мамлы, зэв пө өдйө быдмө кагаыд да некыті оз вись, а быдмас да лөк характера лоө, скөр, обичатөм. Мамө, сэсся и таысь кутіс шогсыны: обичатөм мортысь. Сэсся вөлі шогалас, шогалас да аслыс, өтнаслы, зыбка качайтөгөн чорыда шуас, асьсө бурөдас: «Не должен обичатөм лоны. Ог верит. Мамас ни батяс некоді шогмытөм обичанас абу. Не должен быть обичатөм лоны». Өні сэсся асьныд төданьыд да аддзанныд, обичатөм абу чужанлуна Василий Александровичыс,— висьгалө гөстыяслы Муза. Сэсся — меным. Ышмана быттө, ыдждөм гөлөсөн.— А бөрдін ёна! Ме ог төд, мыйла, но зэв ёна бөрдін. И мый вөлі, колө веськыда висьтавын. Ог өд ме тайөс тэнө лөкөдөм вылө висьтав, вокө: шуласны тай, бөрдтөм кагатө оз бурөдны. А тэнө ковмыліс бурөдны! Мамыдлы и чойыдлы. Сітанад вачкалөмөн ковмыліс бурөдны, да эн на и бурасьыыв, кытчөдз он лигышмун бөрдөмысла. Сэсся сыркъявны кутан бөрдөмысла и кызкө-мыйкө, енмөн-господьөн, кунян синъястө. Кунян да бара на мырдөн восьтан, еджыдсө тыдөдлан, господьөй помилуй... А ми мамөкөд шы ни лов зыбка дорын, огө и вөрзьөй весиг, ен мед видзас дзуртыштны, тшөкнитны. Сэсся тай кувлан жө вөлі.

Сэсся-й зонлы — өкмыс арөс,— кыпыда нин, кинас шенасьөмөн, лыддьө Муза:

Артиставны ветліс карөдз.
Карысь вайис бөрдысь зон
Премия — Лөз патефон.
Сиктса челепиян шызис,
Төла ва веркөс моз гызис,
Дасьтысьөны, корсьысьөны,
Велөдчөны, лөсьөдчөны
Артиставны, спеттакасын,
Медым локтан гожөм бара —
Патефона ставөн карө...
Сэсся-й видзөдам да другө
Вокным пасьйөдлө нин гудөк
Ворсысь дзоля, тинь да тонь,
Тинькө-тонькөдө гармонь.

Сэсся-й войпукын нин ворсё,
Трустыд сылө тшөтш и горзё,
Муртса петис дас нель вылө —
Морыд колльбдө нин нылс...

Тані чужан лундырся гөстяс өтвылысь, зэв өтвылысь ызөбтисны-серөктисны, видзөдлісны меланьё. Шань, тырмас шулам Муза чойлы, веськыда мортыс сёрнитө вокыслөн чужан лун вылас, кызди шуласны — и «положительной и отрицательной черта характерасө» вокылысь востьö; рочыштöма лои, энö дивитöй, лыддысьысь да критик — ме көнисюрö төдмөн рочыштала, ышма, кокниася, гашкө, гашкө, менам этайö ышмөмыс, кокниасьöмыс — думыштлыны кö — сэтсыянь, зыбкаын нель весьт бөрдөмяньыс. Ачымөс вежөртны босьтчөмянь мамсянь, батьсянь, чойсянь сийö и кыла, кызди ёна бөрдсьöма менам. Гриша абу бөрдлöма, Муза, Игорь да Юрий абу жö. Сидзкө, ме на весьт и кочкал, нель весьт. Бөрді пөтмөн, нель пыдди тырті нормасө, сэсся пөтис сьөлөмыс, косьмис синваыс — ышман, гажөдчан ру босьтис морттö. И коть и ёна усьлө Лолöй кадьясөн, унджыксö сийö вылі лэбалö...

— Бөрдін. Ой-ей ёна бөрдін. Ме ог төд — мыйла, — шензьö чой. (Важъяджыксö казътыла, ог чужан лунасö.)

— Нарошнö бөрді, мед пикö воштыны тиянөс, — дözмыла бөрдөмсö казътылөмысь.

— Нарошнö бөрдны зыбкаад он на вежөрт, карактерыд, көнкө, сэтшөм.

— Кутшөм?

— Кутшөм... Кокни, өдийö скөрмысь, кывийö сетчытөм.

— Ме кывийö сетчытөм?

— Корсюрö эм, эм.

— Мед сэсся ме век быдөнлы нылыд муні, сетчи? Тэ быдөнлы нылыд мунан?

Чой дусыдмө, дзугыльмө сыкөд менам тадзи сёрннысь, коса шуö:

— Ме дзолядырйиыс эг бөрдлы. Тэнад бөрдөмысь пикö волі.

— Но жö эськө тэ, чойö, ог гөгөрво талун, мый сёрнитан. Тэ эн бөрд каганад да тэныд позьö вензыны, паныд сувтны, аснырөн овны, а ме — бөрді да, меным чөв овны, шырпи кодьон лоны?

— Эг тадзи шу.

— Извинит, чойö. Коркөя зыбка бөрдөмыс абу вензянтор.

— Ог и вензы. Шуа тай, меся, зэв бөрдысь вөлін. Мый сэсся таысь, збыльсьыс скөрман?..

Вот вед кагадырся бөрдөм кытчö вайөдлас. Вот пырас вирад челядырсяыд да нэм чөжыд олас. Вот и зыбкаындырся ассьым бөрдөмсö ме дзолясянь босьті вирö, вежөрö, кызди өтнам менамлысь коньөрлун, омөльлун, дивитан-кедзовтантор, яндысянтор — чоя-вока костын ме медся коньөр, и ме век көсий, мед эськө эз казътывлыны бөрдөм йывсьыс, йөз дырйи, торъя нин выль, төдтөм йөз дырйи, торъя нин нывкаяс, нывъяс дырйи. Ёна унаысь кывлі дзолядырйи: каганас бөрдысьыд и быдмас да бөрдысь лоас, нинөм сылы оз лөсяв, нинөм абу любö, нинөмөн сылы четьö он усь.

Ме чайта да, татшөм олөм пудсö меным туналөмыс и чуйдис менö көлдуйтны ачымөс: кымөрөдз быдмыны, некор не кувны да медся шаньён лоны. И тайö куим сөмын менам гуся, гуся ачымөс көлдуйтаныс видзис менö коньөр пыдди олөмысь: быдма асныра, быдма тэрмасьöмөн, быдма, аслам чайтөм серти, медся шаньён. И меным вөлі любö и кыпыд овнысö. Ме некор ог кув! Ме быдма медся ыджыда! Ме лоа медся шань!

Сэсся сэтшөма овмөдчис куим вожа көлдуйтаныс вирам-вежөрам, и кылан, быттьökö тэ сэтшөм нин и эм. Медся шань. Медся колана. Став Пер рөдас. Тэ дзик өгнадөн татшөм. Мөд тэ кодъыс абу вольной светас. Да вед и абу! Корсюрö лөсялө, быттьökö збыльён тадзи и эм. Война дырйи миян Шутемын олісны чиганъяс. Куим семья. Война быдсö олісны. Ме кодь зонпосниыс мянкөд тшөтш уджалісны колхозын

тулыс-арсө. Вöла удж. Пинёвтни радейтисны, вöлөн юр кыскавны видз вылын. А вот школаын эз велöдчыны.

Оти чиган ныв — ме серти — зэв мича да шань, төвся каднас частö вольвліс мянö да дыр пукавліс дзоля пачөн шонтöм шоньд да лөнъ керкаын. Мамö либö вурсьö, дөмсьö, вурун нистö, либö кепысь ли носки кыö, а нылыс чөв пукалö öшинь дорын, оз и шыасьлы, тыртö асьсö шоньднас да лөнънас да дерт, көнкö, мойдын моз лэбалö ныв думьяснас, мыйсö, көнкö, оз гарт вежöрас да сьölөмас, и дерт на, көнкö, медся уна лось шуд йылысь, коркö лось радейтана зон йылысь. Тайö нылыс воліс да пукаліс мамкөд, некор эз касьнитлы гадайтöм йылысь, некор нинöм эз корлы. А öтчыд мамö чуймис да шуис:

— Вай, нылук,— комиөн шыасис мам, коминас дзык нин мян моз сёрнитисны чиганьясыс.— Вай, нылук, Васюк пиös гадайт. Зэв ёна зыбка каганас бöрдіс да, бабаяс шуöны вöлі — öбичатöм морт пö быдмас да...

Ме сәки квайтöд классын велöдчи, дас куим арös тырта вöлі. Ёна яндыси гырысь нывъясыс. А мича чиганка эновтчис öшинь дорысь, пызан дорöджык вешйис лабич кузя — ме пызан сайын пукалі, лыддыси.

— Вайлы китö,— меліа шуис ныв.

— Ог,— повзи ме да дзеби киясöс мыш сайö.

— Сет,— корис мам.— Эн янöд мамтö и асьтö. Тэ вöд абу нин дзоля кага китö дзевлавны, ыджыд школаын велöдчан да войпукны нин ветлывлан.

Мам кыйис. Дерт абу дзоля кага, мед нöшта дзоля кага вöлі дас куим арöснас.

Ме шпыньмуні да зурги киös, шуи:

— На, колök.

Чиганка мусаника нюмьёвтіс-тшöкнитіс менам «на колökлы», шуйга кинас босьтіс килутшöд — сэтшöм небыд да шоньд кийс! — веськыднас восьтіс шуйга ки пыдöсöс, увлань личкыштіс-чатöртіс чуньясöс, мед кипыдöсысь öта-мөдсö накесавлысь визьясыс веськалісны да бура тыдалісны. Сэсся лөнъ, некутшöма ворстöг, ышмытöг, дзык збыльысь быттö шуаліс:

— Вась быдмас да кузь нэма лоас, уна ветлас, уна аддзавлас. Васьös кутасны радейтны нывъяс...

— Мед оз,— öдйö суитча ме.

— Кутасны,— нюмьёвтіс чиганка.— Оні нин радейтöныс, öтилөн нимыс — Роза.

— Дерт! — көйи тракнитны киös, но сöмын муртса вöрзылі, и, дерт, килутшти кутігөн чиганка кыліс, кызди öдйöджык босьтчис тіпкыны сылөн чуньяс улö веськалöм менам ки сöныс.

— Но-о-о,— нюмдіс мамö, дэльöдіс.— Эмösь Розаяс Шутемын, кык Роза, öтиыс дзоля на, мөдыс регыд невеста ныв. Но-о-о...

Чиганка тöдтöг оз ов Розаяссö, куим во олöны Шутемын да, колökö-й аддзавліс на, öтчыд Рөштво дырйи ворсан керкаын ме водзын пукаліс Розаяс, кодкö висьталіс ли.

— А быдмас да мыйөн бара лоас-а? — отсасис мамö чиганкалы.

— Интереснöй мортөн лоас...

— Но,— любö мамöлы.— Прокурорөн, гашкö да?

— Артистөн. Сьыланкывьяс кутас лösьöдлыны да сьывны, йöктыны.

— Дерт,— пыр воча кыв артмö менам, а киös ог мырдды, көсья на кывны чиганкасö, оз лөкös шуав да.

— Но,— бара мамö.— Артистөн! Лösьыда нин гудöкасьö да, ачыс на и сьылö тшöтш да, сэсся карöдз нин артиставны ветліс да, колökö и лоас. Шудыс эм абу?

— Шуда лоас Вась,— пуктіс пызан влö менсьым гадайтöм киös да кокныдыка личкыштіс, топöдліс пызан: пöv бердö аслас-төм мича киөн. Шудсö вынсьöдіс, мед збыльмас.

— Но,— нимкодъ мамлы.— Вай, нылук, пачысь кыска да пось йӱв сѣй, пӱжӱм йӱв!

— Ог, ог — бдйӱ висьталіс чиганка.— Оз ков, Евдокия Васильевна.— Ме нӱшта пукалышта ӱшинь дорад да муна. Тяннын лӱнъ да зѣв лӱсьыд, ми вед сизимӱн ӱти вежӱсын олам. Пыр грим да грам.

— Пукав, шаньӱй, пукав,— жалитіс, меліасис мам.— Либӱ гӱбӱч вылас кай да паччӱр ӱшинь дорас пукав, либӱ куйлы сӱні да, видзӱд ӱшиньӱдыс, нӱшта на лӱсьыд.

Зѣв лӱнъ да лӱсьыд чиганка вӱлі, ог тӱд, лоис-ӱ аслыс шудыс — сэтшӱм томлы сӱки да мичалы, мам весиг шульвліс нылӱс жалитігас, эз кӱ пӱ Гриша пийӱ война вылӱ усь да воас коркӱ гортӱ, эн пӱ некытчӱ мун да тӱдмасынныд.

Чиган ныв нинӱм эз шульы, ассьыс видзӱдіс-думайтіс.

А вот воис кад, да менам и збыльысь ӱти войӱ гижсис сьыланкыв. Абу эськӱ сьыланкыв, да матын сы дорӱ — радейтчӱм йылысь поэма, первой юкӱныс, ныла-зонма письмӱбасьӱны. Нылыс колхозын комсомольско-молодежнӱй бригадӱн веськӱдлӱ, зонмыс война вылын Рӱдина вӱсна фашистьӱскӱд косясьӱ. Нывсӱ гижигӱн, дерт, Муза чойӱс аддза быттьӱкӱ, сійӱ вӱлі бригадирнас. Быттьӱкӱ Муза чойӱс аддза, а сы пыдди Роза тыдалӱ: дженьыд соска, морӱссӱ, коссӱ топыда зӱлӱдӱм сукарӱсь сера ковтаа, анькытш тусьяса сьӱд ситеч юбкаа, гӱрд сера вурун чулки тшайпода. Сулалӱ гортас джодж шӱрын, менсьым сылы паныда сувтӱм виччысьӱ, мед тустеп йӱктыны велӱдны. Воуйтысь салдат пыддиыс Муза чойлӱн зонмыс, а сӱрнитӱ ме нога, кызди ме ас кежысь сӱрнита-вӱтасы Розаӱс. Письмӱясыс Музалы, а ме кыла:

Дона Роза, муса Роза —
Лежнӱг дзоридз, вӱсни коса.
Кызди чери кыян тывйӱ
Кӱсья босьтны тӱнӱ сывйӱ.
Да будь проклятыд война,
И ме тані кола на.

Нылыс юасьӱ письмӱбын:

Мыйла, Ванюк, бӱрынтьчанныд,
Сиктсӱ, карсӱ кояланнныд
немец-зверлы?

Зонмыс гижӱ:

Вочавидза тӱныд, Муза,
Вӱчліс тадзи жӱ Кутузов.
Медым пасьвартны французӱс —
Бӱрынтьчлыліс Москва-тузӱдз.
Сӱж французид воштіс вын,
Нӱйтны лоис сійӱс — джын.

Кутузовӱс эг ачым ме лӱсьӱд, тадзи висьтавлісны миянлы — челядьлы — учительяс; Краснӱй Армиялӱн бӱрынтьчӱмыс — Краснӱй Армиялӱн мудерлун. Бӱрынтьчасны, бӱрынтьчасны, а сӱсся лигышмунӱм немецӱ пурк-парк вӱчасны. Но ме бара кежи глава могысь, кодлӱн могыс овмӱдны Еджыд керка вежӱсӱ Николай Афанасьевич Вадоров гозьяӱс, на йылысь и сӱрнитны тані, а ме ачымӱс да ачымӱс! Зыбкаын менам бӱрдӱмыс кежӱдіс. Но тайӱ «кежӱмсӱ» помӱдз нин ветла, висьтала нин.

«Радейтчӱм» поэмӱсӱ гижі войнас гожея каникулъяс дырйи, педтехникум первой курс помалӱм бӱрын, меным дас вит арӱс нин вӱлі. Гижі войбыдӱн тетрадь тыр, сӱсся мӱд рытнас, видз вылысь локтӱм бӱрын, лӱччӱді Вичкодор почта вылӱ да ысті карӱ, писательяслӱн журналӱ. Поэма помас кырымасы да дыр думайтӱм бӱрын содті: «Ыста поэмалысь джынсӱ. Кажитчас кӱ — мӱд джынсӱ ыста. Ӑтвет воас кор. Ӑттшӱтш гижӱй ӱтветас, кутшӱмкӱ дзольяник ӱшыбкаяс эмӱсь абу поэмас.

1946 во, юль 22 лун, Шутем деревня».

Ӑтветыс регыд и воис. Бара жӱ: воим видз вылысь — кузь лунтыр юр ваялім зорӱдӱ шылялӱмысла йи нӱнъ кодъ вильыд нӱсилкаяс вы-

лын. Пыри керкао, и сразу син улö — клеёнка пызан вылын лöз конверт. «Меным,— горöдiс сьёлöмöй.— Писательяссяны!» Матыстчи, кватитi конвертö, сатшкыси синьясөн — конверт горулас печатной буква-яса штамп: «Коми АССР писательяс Союз Правление». Правление... Миян — колхоз правление. Налөн — союз правление... Вот кызди!.. Кодыс ыджыдджык: колхоз правление али Союз правление?.. Да... А мый сэнi пытшкас?.. Конверт пытшкас?.. Меным письмö ыстö карса союз Правление... Карса!.. Писательяслөн Правление!.. Меным —налы и Му вылас дзик тöдтöм мортлы!.. Вот тай кытчö олöмыс воис... Вот тай мый чиганкаыс туналöма!.. «Интересной мортөн лоас Вась!..» Вот тай!.. Ме котöртi конвертнас сарайö, сэсся дзар восьтi сарай öдзöс да петi асылö видзöдысь сарай пос вылö, сэсся кайи загун вылö, пукси загун вылас да ёна лэчкыси мышнам паччöрвыв кодь шоныд керка стен бердö, кызди частö ми пукалим ичöтдырйи вокьяс загун вылын, ывлаыс кö кодзыд рыт тöла, да кызди пукалигас сёрнитим Пурга Шор керöсын олысь йёлöгакöд. Пурга шор джуджыд чоя керöсыс воча тыдалö, верст мыда сэтчöдз. Керöсланьö чатöртчöмөн горöдан — О! — О! — шыасяс тэныд керöсас олысь йёлöга. Вай! — Ай! — шыасяс. Нерсян! — Сян! — вочавидзас йёлöга.

Тайö пöрийö ме пукала загун вылын шоныд керка керьясö мышнам топöдчöмөн, абу на ыркыд, кöть и рыт нин, и ог сёрнит йёлöгакöд, конвертö кывзыся: мый сэнi висьталö-туналö Шутемысь Вадоров Васьлы? Мый?.. Но восьтытöгыс конверта гижöдыс оз сёрнит, и ме — синмöс куньöмөн, йöжгыльтчöмөн, кызди кодзыд ваö купайтчыны кела — косяла конверт боксö, сэсся ньöжйөн-ньöжйөн кыска сэтись чунь улö нин веськалём шурыд бумагасö, паськöда нель пельö кусыньтём лист и, кызди медбөртя картi босьтём «очкоён» ворсысь, ем пыс мында восьта синьясöс да сы пыр видзöда лист юрйылö. Аха, аха, вот сийö сёрнитысьыс, печатной букваысөн сёрнитö. Сидзи, печатной букваысөн, мед ставыс гөгөрвоаңа — ясно вöли, зев лöсьыда, вежлива, ой-ей лöсьыда, дзик бур тöдсалы моз, шуöма:

— Чолём, дона ёрт Вася Вадоров!

— Чолём,— куньли синьясöс да ыджыда лолыштi, мынi медводза стракысь.— «Чолём, дона ёрт...» Со кызди... Дона ёрт ме... Карсалы...

Ем пыс пыр лыддя мöд строка:

— Воис журналö «Радейтчöм» поэмаыд, первой джынйыс.

— Аха,— куня синьясöс да шуала.— Воöма. Абу вошöма. Первой джынйыс. Мöд джынйыс абу на.

Водзö мый?— видзöда ем пыс пыр. А печатной букваяс водзö висьталöны:

— Сразу висьтала: тайö гижöд сертиыс нин позьö шуны, мый тэнад эм гижан сям, рочөн кö — склонности к писательскому труду, и кутан кö ёна зильны, велöдчыны, тэысь вермас лоны писатель. А öнi видзöдлам, кызди тэ гижан да, кызди ачыд коран, висьталам «кутшöмкö» дзюляник öшыбкаяс эмöсь абу поэмаад. Дона ёрт...

Тырмас. Водзö ог вермы лыддыны. Видз вылын кузь лунтыр уджысь эг музд, а пасьмунi загун вылын пукалiгөн ас йлысь нель строка лыддьöм бöрын. Менö быттö нöшалiсны небыд нöшкөн, шеналiсны гөн юрлöсөн, йөткалисны гөн вольпась вылö. Нöшалiсны, шеналiсны, йөткалисны, некытi оз доймы, но ставнас лигыш. Ме сöмын верма шöпкöдны: «Менам эм гижан сям...» «Ме верма лоны писательён...» Ме? Гижны книгаяс? Верма? Ме? Вадоров Вась? Шутемысь? Кодi зыбка каганас кочкавмöныс бөрди? Кодöс öбичатём мортөн туналiсны? Вот мый, вёлöмкö... Вёлöмкö, ме абу прöстöй морт...

И кор нин сайкалi, горöдi загун вывясня:

— Менам эм гижан сям!

— Ам!— шыасис Пурга керöсын олысь йёлöга.

— Меысь вермас лоны писатель!

— Тель!— горзiс ичöтдырся йёлöга-друг.— Тель!..

Вот мый, вёлöмкö...

И ме пыра керкаѳ. Батьѳ да мамѳ, Муза чой да Юрий вок пызан сайынѳсь, ужнайтѳны. Найѳ сразу казялѳны кутшѳм ме пыра керкаѳ — лыбѳма морѳсѳй петуклѳн моз, и воськовта петук моз кок चुнь йылын, быттѳ парашют вылын ѳшала, кокъясѳй муртса инмывлѳны муѳ да бѳр торъялѳны, ог восьлав, а парашютѳн качайтча ветла.

— Мый нѳ, Васѳѳ?— казялѳ менсьым вежсьѳм лолѳс да юалѳ мам.

Ме матыстча чой дорѳ, петкѳдла чойлы видзѳдлыны печатнѳй букваыса письмѳсѳ, кытчѳдз ачым лыдди,— сы выа кусыньтѳма, тыдѳдѳма письмѳсѳ. Чой лыддѳ да — О-о!— чужѳмыс нюжавлѳ чуймѳмысла; петкѳдла Юрий воклы, дзѳляджыклы — таво квайтѳд класе помалис. Сийѳ тшыг ном моз сатшкысѳ меѳн кутан кусыньтѳм лист бердас да тѳрыба вѳрѳшитѳ вомдоръяснас, ѳтчыд «вѳрѳшитис», мѳд пѳв лыддѳ, нылыштис вомсьыс няклялѳм сѳянсѳ да, сѳсся нюжѳдис кисѳ письмѳ дорѳ, шуис:

— Восьты, водзѳ лыддя.

— Эн тѳрмась. Ачым на эг лыдды.

— Мый нѳ кодѳ гижѳ?— юасьѳ мам.

— Карсянь тай гижѳны, Васьлѳн пѳ эм,— мѳдѳ висьтавыны письмѳсѳ Юрий, но ме ѳлѳда, шуа:

— Тѳ эн висьтав, а лыдды.

И Юрий лыддѳ дона ѳрт Вадоров Васьлы карса писательяссян пѳсь чолѳм йылысь, кыв шутѳг, сылѳн гижан сям йылысь и сѳдз водзѳ. Но Юрийлы тайдѳ этша, сийѳ корѳ:

— Вай ставнас лыддям, ѳшыбкаыса йывсьыс. Тѳнад арифметикаысь да алгебраысь тырыс век ѳшыбка вѳлѳ да гижѳдад на кѳнкѳ тырмѳ. Вай!— и нетшыштѳ кнысь писатель письмѳѳс. Но ме нѳшта сюсьджыка косѳда письмѳсѳ, и Юрий чепѳлѳ дзѳляника кольѳ-косьясѳ лист горув пельбсьыс. Юрий серавлана нюмьялѳ, шуѳ:

— Полан? ѳшыбкаыссьыс?

— Мый нѳ гижин?— юалѳ мам.

— Радейтчѳм йылысь гижѳма,— серавлѳ Юрий.— Розатѳ да асьтѳ гижин?— дѳльбѳдѳ менѳ вок и «хи-хи»— копыртчѳ да тыра пань весьтас серѳктѳ, паньсьыс пѳсь шыдыс серѳктѳмнас ѳна пѳльыштѳмысь пызан пасьта резыштѳ, батьѳлы чужѳмас тшѳтш. Батьѳ нуѳдис дѳрѳм соснас синьяс вывтѳыс, зѳлѳдис кнас свинечысь кысьтѳм гѳгрѳс джуджыд паньсѳ, думнас юрас колскыны кѳсийс Юрийлы, но сѳмын дженьыда шуис:

— Сѳй мичаа.

Дзѳля вокѳн карса менсьым письмѳсѳ пыдди пуктытѳмыс да Розаѳн да арифметикаысь ѳшыбкаысѳн серавлѳмыс пальѳдыштис менѳ, но сѳйны бать-мамкѳд ѳти пызан сайысь эг на вермы, эз пыр сѳяныс ышмѳм лола пытшкѳсам, и ме лѳччи ва дорѳ, пукси паракодъяслы-катеръяслы ва туй индалысь сера сюръя бердѳ да водзѳ кутѳ киам карса письмѳ, кѳнѳ сѳтшѳм лѳсьыда да веськыда гижѳма печатнѳй букваысѳн:

Менам, кыв шутѳг, эм гижан сям.

Ме, кыв шутѳг, верма лоны ыджыд писательѳн.

И сюръя бердас пукалѳгас, письмѳ заводитчѳмсѳ водзѳ мѳвпалѳгас-висѳгас карса писатель меным шуалис нѳшта на виччысьтѳмджык ошканьяс, мый эз вѳв письмѳас. Карса писатель шѳпкѳдис меным, сюръя бердын пукалысьы: «Веськыда шуа: тѳ, Вадоров, лоан ыджыд писательѳн. Тѳ кутан овны гажа карын, тѳнѳ кутасны тѳдны зѳв уна йѳз, тѳ кутан ветлѳдлыны заграничатѳ, заграницаысь ваян бать-мамыдлы мичасьыс-мича кѳлуй, вокыдлы, чойыдлы. Шутемад кыпѳдан бать-мамыдлы кык судта выль керка, кытшовтѳдан сийѳ краситѳм кѳрт потшѳсѳн, садитан йѳрас яблѳк да груша пуяса, пуяса костас лѳптан скворец позьяс, лѳсьѳдан еджыд кымѳса, лайкыд ветласа, вылын юра гѳрд вѳлѳс, седлѳн гѳжѳмнас, рѳзваль доддѳн тѳвнас лѳбавны...»

Ставнас письмѳсѳ лыдди мѳд лун рытнас. Повтѳг, сувтлытѳг. Главнѳйсѳ ме тѳдѳ нин: эм менам гижан сям. Сѳдзкѳ и повнысѳ нинѳмысь, весѳг и «кутшѳмкѳ дзѳляник ѳшыбкаыссьыс...»

«Поѳмаыд, первой джынѳыс, Вася, абу на артмѳма, ныла-зонмаыс-

лѳн война йылысь да радейтѳм йылысь сѳрнийс, веськыда шуам, Вася, больѳдѳм кодь, кывйѳн ышмѳм-гудрасѳм,— шуѳ карса писатель да примеръясѳн петкѳдлѳ, мыйла тадзи. Сѳсся кывкѳрталѳ.— А ыджыд кужѳмсѳ тайѳ темаын — любовь да война — ми, дерт, тѳсянь ог виччысьѳй, тѳ, гижѳд сертиыд, зѳв на том да, дерт, он тѳд на и войнасѳ да радейтѳмсѳ, сы йылысь сѳмын на кывлан мукѳдсянь, аддзывлан киноысь. А гижысьлы ставсѳ колѳ ас вывтыс нуны, сѳки гижысь вермас висьтавны мѳд мортлы мыйкѳ выльѳс...»

Таті лыддѳм бѳрын ме дыр кежлѳ эновтлі письмѳсѳ, думайті. Карса писательыс оз тѳд менѳ и татшѳм збоя сѳрнитѳ, мый ме ог тѳд, эг нуѳд ас вывті война да радейтѳм. Война — гашкѳ, да, а радейтѳмтѳ ме важѳн нуѳда! Ме ачымѳс вежѳртны заводитѳмсянь век радейта! Мѳд классын велѳдчигѳн радейті Розаѳс, сѳсся сійѳ помалис начальнѳй школа, эз кут лоны быд лун син водзын, и коймѳд классын радейтчи мянѳс велѳдысь выль учительницаѳ — Степан Александровичѳс босьтисны воуйтны. Витѳд классын велѳдчигѳн, кор быд предметысь торъя велѳдысь лонис, ме ѳна кѳсий, мед кодикѳ ѳтик кажитчис меным учительницаяс пѳвстысь, но — эз, некоді эз вѳрзѳд том сѳлѳмѳс, корсьсысь синъясѳс. Сѳсся бара воис невеста кодь лѳбм Роза, и меным сѳтшѳм окота вѳлі аддзывны сійѳс, кывны гѳлѳссѳ, серѳктѳмсѳ, видзѳдлыны бергѳдчылігас нюдза песовтѳчѳмсѳ, инмѳдчывны сылы киас...

— Тани тѳ абу прав, дона карса писатель,— сѳрнита ачым аскѳд.— Гашкѳ, меным эз ков дзѳбсьыны воуйтысь зон сайѳ да ачымѳс и коліс гижны, кызди ме нѳм чѳж, чужѳмсянь да дас вит арѳсѳдз пыр кодѳскѳ радейта? Но вед тайѳс кѳ гижан — серавласны, шуасны, ок кутшѳм яндысьтѳм, гулящѳй зон быдмѳ, та вѳсна кѳнкѳ и кочкаліс-бѳрдіс зыбкаас дырйи!..

«Сѳсся коми кывйыд зѳв гѳль тѳнад, Вася, роч сора кыдъя коми, культура речийд зѳв улын,— гижѳ карса писатель.— Кыдзи сѳмын он смекайтчы кыв вылас да слог вылас, кызди найѳс он коверкайт гижѳдыдлѳн размер да рифма ради. Со гижан — фронтовик зон нимсянь быттѳ:

Мен тырис дас кѳкъямыс ар.
О, кад он сувтѳд!
Оз кольччы сійѳ тѳысь
Нийті метра, и весиг сантиметра.
Пыр тшолкъяс тѳкѳд мунас,
век орчѳн быттѳ близнеч-вок,
оз кольччы воськов сълѳн кок,
и весиг пуля улѳ
тшѳтш тѳнѳ сулѳ...

Мѳвпыс быттѳѳкѳ и эм: кад он сувтѳд, тѳнад кадыд век тѳкѳд. Но кутшѳм лѳка сійѳс оформитѳма: «нийті метра, и весиг сантиметра». Мед нин гижин нѳшта «миллиметра». И рифма ради бара зѳв дурка шуѳм — «близнеч-вок». ѳні нин оз миллиметр, а воськов оз кольччы близнеч-воклѳн кок. Да!.. А кызди гѳгѳрвоны: ...«пуля улѳ тшѳтш тѳнѳ сулѳ?» Мый кѳсийн висьтавны? Мый кадус корсюрѳ кольччывлѳ, а сѳсся «весиг пуля улѳ сулѳ?»

Эм гижѳдад гоз-мѳд шогмана рифма — шы сертиыс, а логика, мѳвп сертиыс сійѳ местаясыс невернѳйѳсь: «медым пасьвартны француѳс бѳрынтчыліс Москва-тузѳдз». Мый лѳѳ Москва-тузыс? Главнѳй кар? Но тадзи гудрѳдлыны рифма ради оз позь.

Гижан: Талун праздник «Ыджыд пост»,
Пуксис Муза баба кост.

ѳти-кѳ, «Ыджыд пост» празднигыс, Вася, абу, эм — Ыджыд лун (паска) — бара рифма да размер ради дурѳмыд. И мѳд-кѳ, грамматика серти правильнѳ шуны абу «баба кост», бабаяс костѳ (бабаяскѳд). Оз позь произвольнѳ вѳдитчыны кывйѳн...»

«Вася ѳрт! — помас гижис писатель.— Кыдзи гижны, некоді оз вермы велѳдны тѳнѳ, тайѳ зѳв сложнѳй да индивидуальнѳй делѳ,— (аслас чайтѳм серти дзик комиѳн сѳрнитѳ писатель) — кывбур, любѳй литературнѳй произведение складаывайтчѳ (рѳдитчѳ) зѳв уна компонентысь.

Уна лыддысь, лыдды передөвöй прогрессивнöй художественнöй литературе, классика — Пушкинöс, Толстойöс, Лермонтовöс, коми писатель-демократ Иван Куратовöс, и гиж челядь олöм йылысь: велöдчöм, вуграсьöм, тшак вотöм, колхозын каникульяс дырйи уджалöм, кызди радейтöны советскöй челядь великöй вождьяс Ленинöс да Сталинöс, Карл Марксöс да Фридрих Энгельсöс, Буденнöйöс да Ворошиловöс, пограничник Карацупаöс да Советскöй Союзса воин-геройясöс, кодъяс став советскöй народкöд öтвыв песовтисны сьылдзирсö гитлеровскöй фашизмлысь. А ныла-зонма радейтöм йылысь эновтлы на, сийöс водзджык на тэныд мöвпавны. Сэсся, мыйла гижöдад нылысь кык нима: öтилайн — Муза, мöдлайн — Роза? Бара рифма ради? (Мен сразу жар лои. Тайö, дерт, ыджыд öшыбка. Кык нима ныв. Да...)

Сиа успехъяс — литературнöй журналын уджалысь, вöвлöм фронтовик, поэт Василий Эжвин.

Василий Эжвин. Тöда... Лыддывлі. Газетысь, журналысь... Кызди гижö!.. Кызди радейтö да сьылö великöй вождьяссö! Кызди грымöдö-лэптö коммунизмсö! Кор ме лыддывлі Василий Эжвинлысь кывбурсö, меным ачыс тыдавліс сийö трибуна вылын сулалысь вождьöн — кияссö лэптöма, чуксалö коммунизмö. Дугдывтöг, мудзлытöг. Быд кывбур сийö игналö чимгöрд кывъясöн: Ленин, Сталин, коммунизм. Ме сідзи и аддза Василий Эжвинöс шпоракидысь би гöрд флагъяс пöвстын. Сылөн весиг мöс вöраысь лысьтан йöв резьсь пöдöнчаас да сьылö коммунизм йылысь. Передөвöй, прогрессивнöй «Доярка Маша» кывбур сідзи и помасьö:

А йöлыс, быгъя йöлыс, йöлыс сьылö:— ы-ы-з,

Регыд Совет муын лоас коммунизм.

А передөвöй, прогрессивнöй «Вөр пилитысь Паша» кывбурын рамщик Паша кылö: мыйкö шудаöс пилорамаыс сьылö да юалö, мый йылысь сьылö сылөн ударнöй пилорамаыс. И передөвöй советскöй пилорама резö проса шыдöс кодь мича, сир дука пилипызьöн да кыпыда вочавидзö:

Сыла «ыз» и, сыла «из» и:

Слава, слава коммунизмлы!..

Уна ва визувтис Эжва ютi да сылөн вождьястi сийö письмöсяныыс. А письмöыс, союз Правлениесянь печатнöй букваяса медводдза письмöыс, Ловъя ва моз ловзьöдiс, чуйдiс менö да öнöдiс ог сайкав, пыр чуймала, пыр вичысы, мый коркö менам ки улын чужас-быдмас, бордьялас да жбыркнитас-лэбас пызан вылысь восьса дзиръя öшиньöд мича да лöсьыд гижöд-лэбач. Ме чайтi, тайö Лэбачыс вот-вот менам чужас, вот-вот лэбзяс да петкöдчас йöзлы печатнöй букваясöн тэчöм столбикъясöн литературнöй журналын.

— Майын петас,— шулi ме мамлы ышмöм сьölöма. А воас майса журналыс да бара на сийö менам лэбачтöм, бара на гöрд флагъяс пöвстын шпорöдчö В. Эжвин.

Ми шуам кö — вöчам,

Ми шуам кö — вермам,

И вермыны-венны

велöдö Ленин.

Гораа висьталö В. Эжвин, и ме дыр думайта, кызди Василий Эжвинлы отсалö вермыны-венны абу нин ловъя Лениныс, но сідзи и ог гöгöрво. Гашкö, кодкö и меным отсалас. Да кодi отсалас меным радейтöм йылысь мучитчигöн, ог тай вит вося план вöсна узьтöг ов!

— Юняс печатайтасны, эн шогсы,— сьölöм сетö мам.

Сідзи и эз лэб сэки менам перö улысь Лэбачыс. Ньöти лэбач. Сöмын уна во мысти, армияö велтöм бöрын нин, ме гожмнас котöртi видз вылын гöрбуш косаөн ытшыксыяс дорö, сэсся бара сэтшöма чуйми, кызди и печатнöй букваяса письмö бöрын, войбыд эг узь, а асывнас чöвти кывбура письмö карын петысь газетö. А вежон мысти ме лун тöв кодь рам да шань лэбовтi-пыри гортö — мамö висис, дыр нин висис куйлöмөн. И ме сы дорö. Ыпъялысь чужöма. Газета.

— Мый нö?— юасис мам.

— Печатайтöмаöсь. Со,— и ме петкöдла мамлы газет лист бокысь столбика сьöд гижöд, а сэсся — сьöлöмсянь, став лолöс пунктöмөн, но лöня, пöшти шöпкöдöмөн, лыддя:

Нывъяс ытшкисны косаён,
Кокньыдик платтьöа нывъяс.
Коркö накöд ме тырталі здукöн
Юмов вотöсөн тасьтöс чукйöн.
Коркö ытшкывлі накöд, сьывлі,
Наысь гаж менам сэтшöма бырліс,
Кодыр первойысь сиктысь муні!
Уна ва сэсянь Эжва нуис.
Бара адзсысим,
Ытшкöны нывъяс...
Зарни тусьясöн коясьö лысва.
Ме жö сулала — корсяла кывъяс,
Кодöс медводзын шуны лыста.
Мый сэні шунысö! Босьті киам
Куйлысь коса. Мед видз кузя варччö!
Сöмын бөрсянын кыла:— Діам!—
Менам косаö туруныс гартчö.
Сöмын водзяньным кыла:— Карса,
Ытшкысь мичаа, видзсö эн парса!
Менам косаöй мүдзöмөн варччö,
Менам косаö туруныс гартчö,
Менам лосьöма дзвк нин карса...
Сöмын сьöлöмöй гораа тіпкö:
— Абу карса ме — сиктеа, сиктса...

Ме помалі лыддьыны, куньлі синъясöс, сэсся ыджыда лолышті да бергöдчи мамлань. Мам — ёсьмöм ныр-вома, зэв гырысь кельыдлöз синъяса — думыштчöмөн да рама видзöдіс ме вылö. Сэсся косьмöм кузь чуньяснас лэптыштіс морöс вылас шебрассö да шуис:

— Вась! Тэ медся рам быдмин чой-вок пиад. Шань морт быдмин, эн öбичатöм ло, кызди менам пöдругаяс вöлі чайтöны,— и нюмъөвтис мам да — Ноко!— шуис, корис менам кывбура газетсö. Босьтіс да дыр видзöдіс столбикöн тэчöм гижöдсö, сэсся шылькнитіс кипыдöснас сійö местасö да шуис, тшöктіс газетлы,— эн кедзөвтöй Васьöс, век печатайтöй.

А регыд сійö жö газетын и нöшыштисны менсьым медводдза «лэбачöс» — Василий Эжвин. «Непрöстительнöй öшыбка» — вöлі «нöшыслөн» нимыс. И сэні В. Эжвин видлалö менсьым кывбурöс, индалö кыв боксянь тырмытöмторъяс, слаб рифмаяс: сьывлі-бырлі, муні-нуис... И помас нöшыштö. «Абу весиг главнöй недостатокыс тайö кывбурас. Сöветскöй народ, сöветскöй морт, и карса, и сиктса, партиялөн решениесöн воодушевитöмөн решайтö архисложнöй проблема — кар да сикт костын торъялöм бырöдöм. А индöм кывбурас авторыс сиктсö противопоставляйтö карлы, сиктсö вылөджык пунктö карсьыс. Видзöдлöй, кутшöм возмутительнö высокомернöя гөрбушөн ытшкысь ныв вöчö замечание карсаль: «Карса, ытшкысь мичаа, видзсö эн парса!»

Да, надобнö знать авторлы: карсаыс, промышленнöй пролетариат, локтö сиктас оз гөрбуш-косаён, а мотора сенокосилкаён, куртан машинаён и сідз водзö. Авторыс, том поэтыс, вермас лоны эз злонамереннöй пырт ыджыд политической öшыбкасö, а газет, политически öшыбочнöй кывбурсö йöздöмөн, вöчис непростительнöй öшыбка. Оз позь, торйөн нин талун, öнیا сложнöй международнöй обстановкаö, кор муно война Кореяын, противопоставляйтны карöс сиктлы, сиктöс карлы, мян социалистическöй странаын неукоснительнöя муно процесс, кор постепенö бырö сикт да кар костын торъялöмыс».

Ме эг усь нöшыштöмсьыс, эг скöрмы, а серавлі. Ме сэк кежлö вель нин ёна лыддьыси да эг нин ен пыдди пункты быд печатайтчысь поэтöс, торйөн кө — «из» да «коммунизм» рифмуйтысь Василий Эжвинöс.

Вылын вайöдöм В. Эжвинлысь критикасö лыддьысь вермас сэті лыддьöм бöрын эновтчыны менам гижöдысь да эскытöма нурбыльтны: «Ог тө-ö-öд... вывтiasьö кө Вадоровыс-а, омöльтö Эжвинсö, серамö дэнтö. Мыйла опыта поэт, фронтовик гижны босьтчысьлысь кывбур кутас

йитны международнõй положениекõд, Корейын войнакõд?.. Ог тõд...»

— Да, йитис,— вочавидза.— Мед мõрччанаджык вõлi критикаыс. Мед весиг газетса редакторлõн чашкавлisны синьясыс, мый кутшõм сийõ политическõя синтõм, матыс адзõ. Да и сийõ кадõ весиг не-ыджыд грездса комсомольскõй организацияыс секретарь заводитлис во уджалõм бõрын ассыс отчета докладсõ международнõй положение восьтõмсянь, õд комсомолецьяс, шуам, сõ керкаа Шутемса грездын, котыртисны ассыныс боевõй уджсõ международнõй положение пыдди пуктõмõн, мед тõдисны капиталистическõй акулаяс, мый налõн «коварнõй проискьяслы эм заслон». Огõ нин сёрнитõй райкомса секретарьяслõн докладьяс йылысь. И мукõддырйиыс международнõй положениекõд йитõмыс мõрччõ. Весиг бур вылõ. Вõлi ме коркõ Войвинскõй партия райкомса пленум вылын, сийõ кадõ, кор Кремлын юралысыас чуйдõмаõсь, мый колõны сõмын õти пõлõс скõt вõдитысь колхозьяс да совхозьяс: мõс кõ мõс, порсь кõ порсь, чипан кõ чипан и некутшõм мукõд шыллõ-мыллõ. Войвасаõс индõмаõсь мõс видзысысõн. А сэтчõс крестьянаыс и колхозьяс немыс видзlisны и мõс, и уна ыж. И кор — пленум вылын — колхозьясõн веськõдлысысыс кутисны дзуртны, мый «прõстõй народ» вермас не гõгõрвоны посни пемõс бырõдан воськовсõ, партия обкомыс паськыд пельпомьяса, спортивнõй вермасысь кодь крепыд да повтõм дялõ, сувтис президиум пызан сайысь, шлочкис чорыд ки пыдõснас гõрд нõйн вевттьõм пызанõ, ордõс дзуртõмсõ:

— Разговоры об овцепоголовье прошу прекратить! Раскрипели, прослезились, понимаете ли. Есть постановление бюро обкома: Войвинский район развивать как хозяйство мясомолочного направления.

Но райкомса первой секретарыс, олõма морт, война би вуджõм, кызди и поэт В. Эжвин, вõлi сетчтõм. Сийõ петис трибуна вылõ бõр кылõн и помас ыджыд гõлõсõн грымõдис-висьталис В. Эжвин моз:

— Войвинскõй районын ыжъясõс бырõдõм лоõ вредительство. Войвинскõй районын ыжъясõс бырõдан сёрни торья нин опаснõ да вреднõ талун, кор мунõ освободительнõй война Вьетнамын.

Аддзанныд, лыддысысыс, кызди вõлõм йитчõмаõсь Вой саридз дорын Войвинскõй район да тропическõй пõсь шондi улын вõля перйысь Вьетнам!

Виччысьтõмысла, партия обкомса вомсõ паськыда восьтõмõн кывзис райкомса первой секретарõс и паныдсõ нем эз висьтав, тыдалõ, эз тõд, кызди позьõ ордõны Войваса ыжъяс да Вьетнамын война õтувтчõмсõ. Õд Вьетнамын во гõгõр жар, ыжку пасьяс оз ковны...

Но райкомса секретарь йитис, мыйкõ тõдõ!.. Эм кутшõмкõ йитõд!..

— Нõш тэ, нõш,— нимтi ме политическõй õшыбкаõн менõ мыжалõмысь В. Эжвинõс.— Ме гортõ вои! Нимкодьяся! Ытшкысь мича том нывъяслы, менам тшõтшъяслы, менам лойсь мусукьяслы! И найõ менõ дэльбõны! Карсаõн! Нимкодьясла жõ! Политическõй нõш тэ, Василий Эжвин!

Но шуасьõмнас эг мын йõй заметкасыс, мыйкõ колis вõчны нõшта. И ме вундi газетысь коми поэтлысь мõдõс велõдан гижõдсõ да гõрд карандашõн визыйõдлi улисяныыс быд «непростительнõй» роч кыв и гижõдыс юрси йылõдзыс гõрдõдис, яндзымысла быттьõкõ. Улиас кырымасьтõг гижи: «Велõдысылы велõдчысысянь». Вирсялõм чужõма гижõдсõ суйи конвертõ да ыстi карõ В. Эжвинлы.

Чõвтi почта кудйõ конверт, бордыа моз лэба гортлань, а юрын, сьõлõмын чужны песьсõ виль Лэбач и вирõй, кыла, шоналõ, õдйõджык мõдõ ветлыны сõнъястi, и зэвтчõм вежõрõй дугдывтõг шõпкõдõ-тэчõ:

...Ме татшõмõн, мамõ, адззыли тэнõ дзик õтчыд,

Тэ висян — и гажа. И йõктыштны ме водзын вõлин сэк дась...

И аддза мамõс, праздник дырйи, вина юыштõмаõсь пõдругаясыскõд. Кокнас висис мамõ, крука бедьõн вõлi ветлõ, кõть и том на — ветымын арõс, меным — кызь. Пыри ме гажõдчысь мамтяс дорõ, а мам адззис менõ да и сувтис висян кокнас, да и корис ышмõмõн:

— Сьылõ, бабаяс! Ме директор пины йõкта! (Ме сәки начальнõй

школаын велодысьон да завон вөлі). Коркө Васюк, дзоляник, меным ёлка вылын йоктіс. Водзөссө!

И петіс мамө, эг удит кутны, кымынкө воськов йоктана лайкъялісны кокъясыс да и ойөстіс доя кокыс, голь уси мамө кысыс беддыс, а ачыс гөрбыльтчис да кыкнан кинас висысыс кок пидзөсас кутчысис.

— Ой, ой,— ружтіс доймөм кокыс.

Ме лэба гортө, аддза йоктыны петөм мамөс, зэвтөм вежөрөй дугдывтөг шөпкөдө-тэчө, эновтө, чөвтө, бара шөпкөдө да орчөдалө кывъяс и выль Лэбач шеновтө кутшлөн кодь паськыд бордъясөн да шлапшлап көсйө лэбөдчыны, торъявны меыс. И со нин торъяліс, ме сы бөрся котөрта, а выль Лэбач шлапкө-лэбө пуяс костті кыпөдчыс дозмөр моз да сёсыс, гашкө, висьталө, висьталө и висьталө:

Ме татшөмөн, мамө, аддзылі тэнө дзик өтчыд.

Тэ висян и — гажа, и йоктыштны ме водзын вөлін сэк дась.

Друг йоктыны петін. Ме бөрсяныд тэрыба повзёмөн вөтчи.

Тэ висян өд вөлі. Ме мыччи тэд пасьтавны пась.

Ме өтчыд дзик аддзывлі. Төда, зэв этшаник юин.

Но висян и гажа. И сьөлөмөс кырышtmөн лоин сэк жаль.

Мем дум вылө уси: а кымыныс гажаөн менө тэ сулін,

И кымыныс ме вөсна син дорад вайөдлін шаль...

Лэбис паськыд бордъяса лэбачыс, важөн нин, и вунөдлі нин ме сы йбылыс, а уна во мысти ме ськөд паньдаси да чуйми. И шензи. И радлі. Öти сиктса школаын челядькөд аддзысьлөм бөрын пыртліс гижысыясөс гортас, чай юны сэгыс учительница. Чай юнгөн сёрнитыштөм бөрын учительница друг кутіс шуавны менсым «паськыд бордъяса лэбачөс».

— Ме татшөмөн, мамө, аддзывлі тэнө дзик өтчыд...

— Ой! — кыкнан кинам кутчысылі юрам да сразу и ойөсті.— Тайөс ме зэв важөн гижлі, весиг ог төд, көнікө петавліс-ө,— өдва лолышті да шөпкөдөмөн шуи, яндзим вөлі, мый менсым меным лыддьоны.

— Газетын вөлі,— шуис учительница.— Ме вунді газетсыс да альбомө пукті, көкъямысөд классын сэки велөдчи.

— Мыйла — тайөс?

— Менам батьө ёна юнс,— висьтасис учительница.— Палялөм бөрас вөлі пуксяс тшай юны да ме лыддя тайө гижөдсө, мед батьөлы яндзим лоас. Сэсся тіян гижөдыс меным аслам сёрни кодь лоис, век шөпкөда ветлөдлігөн. Сэсся кывъяссө куті вежлавны, «мамө» пыдди «батьө» шуавны.

Ме татшөмөн, батьө, аддзывла тэнө зэв унаыс,

Тэ бара нин гажа, и бара на юны да кодавны дась...

А өтчыд, школаыс локтігөн, шөпкөді аслым:

А видны кө кутам, тэ повзёдлан: «Лэчча да вөйтча!»

И мамукөй бара на вина тэд мыччыны дась...

Бөрья кывсө шуөм бөрын учительницалөн чужөмыс чуқыртчыліс курыдөс курчөмыс моз.

— Батьыд нө? Öні? — кост мысти юалі ме.

— Код юрөн вөйи, нелямын куим арөс вөлі, ме первой во велөді педучилище помалөм бөрын.

Со кызи вөлөм оломас. Важөн нин меөн вунөдөм гижөд, кызни шуласны, слабиник, перө видлан гижөд. Весиг яндзим босьтліс, кор сійөс кутісны лыддьоны, быттё мыськөм джодж вылө джодждөра вольсавлісны — сэтшөм кузьөсө строкаясыс. Гижысыд чайтан: гижан, өтчыд печатайтасны, өтчыд лыддясны, сэсся сійө нэм кежлас вошас, кызни ваө из вөяс. Но, вөлөмкө, гижөда кывйис олө, оз вөй, домасьө кодікө сьөлөм да вежөр дорө да асьыс олө, да ёрт моз босьтө тшөтш ас вылас сійөс сьөлөм дорас сибөдысылыс и гажсө тшөтш, и синвасө...

Вот мый кузя лон кежавлөма кага дырйи ассым бөрдөмөс казытыштөм бөрти, век на быттё кыскө правдайтчыны бөрдан мижсыс.

— Мыйла бара кочкавмөныс бөрдлің? — лөня шензьө Микөлай вок.— Дзик прөста эн бөрд, кытікө-мыйкө нелючки на вөлі... — И, төдлытөг, менам вежөрын чужө вочакыв. И зэв лөсялана быттё.

— Тоданныд, — лөня висьтала, — тоданныд мый...

— Но, — виччысьö Миколай.

— Мамö менö быдтіс кынöмас 1930 воö, колхозö пыран воö... Мамö висьтавлывліс, мыйта курыд шөгсö ньылаліс пытшкөсас сійö воас, мыйта узьтөм войыс да луныс вöлі, бөрдöмыс... Мөссö öтувъя картаö катөдөм бöрын, вөвсö додьнас и сийбс-көлуйнас колхоз гидняö нуөм бöрын; мыйта пидзөсчань вылас сулалөма öшинюв йöрын да лыддьöд-лөмөн бөрдөма, кор босьтчасны йöрысь кык вежөса жытниксö разьны, мед колхоз склад дорö жö нуны!.. Вот, чайта, мамөн сійö воас ас пытшкас босьтөм став курыдыс, шогыс и менам быдмысь сьблөмö сэк пырис тшöтш, и мыйөн петіс вольной светас курзьөм сьблөма кага — заводитіс вөтлыны пытшкөссыс дзөля мортөс пөдтан курыдсö! Бөрдөмнас! И бөрдіс, кытчөдз эз паляв кага Лолыс циркурыдсыс... Вот мыйла, чайта, бөрдіс дзөля мортыс...

— Тадзи бара-й эм, — пыр жö öтувтчө мекөд Анна. — Кынөм кага-ыдлы мамылдөн быд ышловзьөм йиджө, доймалөм ог нін шу, сійö мөрч-чытөг оз ов. Ме тай первой кынөмөн нөбаси да öтчюд Миколай көрт пражаа тасмаөн менö...

— Вай, другö, эн на пасьявлы көрт пражаа тасма йывсыс, водз на! — öдйö дугөдіс гөтырсö Миколай.

— Водз пö! — чышъянсö вылөджык лэптіс кымөс вывсыс Анна, эз көсйы кывзысьны верөссö.

— Муртса делö, водз, — пöлать сёр улын сулаліс Миколай княссö пөлөс гач зепъясас суйөмөн, стрбгакодь видзөдіс пызан дорын пука-лысь гөтырыс вылө.

— Мыйла водз? — юалö Анна.

— А сійөн водз, Анна Степановна, мый тасмаөдзыс тэныд уна на колö овны, колö на сэсся коркө тэа-меалы төдмасьны, сэсся мусукась-ыштны — вөлі кө мусукасьöмыс, сэсся гөтрасьны, сэсся нöшта öттор-мөдтор вöчны...

— Полан, буракö, висьталөмсыс, яндзим на буракö...

— Повтөг ог ов. Кызди нө. Йöй гөтырөс бурö велөдөмысь кызди он яндысь!

— Йöй лои.

— Прөсуж кө, чеччы да пызантö лөсьөд, пачад видзөдлы, гөббчад, ми Васькөд пывсянө петавам, Васьлысь шөг-печальсö пальөдам.

5

Миколай пывсянсö кыкысь вөдитö вежоннас, пывсян кык праздник. Воас вөдитан луныс, уна сьөд дөмаса дзык нін быгалөм да ичөтмөм, дженьдамөм фуфайка пасьталас Миколай, коклябөрьяс вылас швырк-нитчас-бергөдчас джодж шөрас да гөрба нырнас кыпыда гогъялігтыр юөртас:

— Пывсян вөдитлам. Шөг пальөдны.

И вөдитас. Лыска вöрыс пывсян песыс, майбыр, тронякылö косыс-ла; ломзьөдчан сямөд тубырыс пывсян көдж дженьыд скамья улын, небось, абу жö брод ва; изьяс вывті шуныгысь сё тысяча во рөдимöй Эжва ваыс комын воськов пывсян горулын; пакөдзыс лэпталас бакилö гөленьсö Миколай, келас, мыйта вермас — нарошнö пыдөджык келö, ворсыштö сё тысяча во рөдимöй Эжва ю ваыскөд, кывзысьб, кызди рө-димöй ю ваыс люкалö сійбс вильшасьысь том бычö моз, путкыльтны көсйö ваас, а Миколай, рөдимöй юлөн рөдимöй быдтасыс, венласьö, мый вынсыс таджьясьöма кок улас вильыд из вылө да сідзи гумовтö ведранас пывсян васö. Oz öд кут кок лапа судтаиньсь гольгыны-гум-лавны. Кык час и колö, мед ваймыс пывсяныс да тронякыліс шоныднас сідзи жö, кызди пывсян вөдитны запесыс.

— Ме, наперво, вылыс джоджас водла, мед чеплялыштас доналөм пөвйыс, кыті судзас, — тазйö корөсьяс көтөдөм бöрын, öдйö копыртчö да тупыльтчö вылыс джоджö Миколай.

— Давай, — лөсьөдча и ме «шөг пальөдны» дон пөсь пывсянын.

— Ай! Ай! — кыпъялō дон пōвъяс вылын гатшōн водōм Миколай. — Ай! — И нōшта здук мысти дугдō тракйысьны, чинō ва больясōн кисьтōм Миколай туша улын пōвъяслōн би доныс. И куйлō Миколай, «шог пальōдō», пач горланьō нюжōдōм кокъясōн, кияссō морōс вылас пуктыштōма. Морōс кудйыс ыджыд йōрыша, джуджыд — бужōг выв кодь. Морōс куд бужōгыс сувтса помасьō, сы вōсна мый сы бōрти лоны колысь кынōмыс абу, сы пыдди сюрса да таз лы бердас топалōм кынōм кучикыс; коскыс седлō моз лайкола, пулыпомнас да бекъяснас инмалō тушаыс доналōм пōвъясас. Кокъясыс лядвейсяньыс лапаясōдзыс мичаа вōснямōны, кок гумыс печкан чōрс кодь пельк; кок лапаясыс дзольōсь, джуджыд лайкола збōмаōсь — зиль, котралысь кокъяс. Видзōдан, физкультурник куйлō пывсян вылыс джоджын. А — физкультурник. Сизимдас вит арōн Миколай тшōкнитлытōг кайō крут да кузь Пурга шор чой ййлō, кор мунō лэч туйсō кытшовтны, либō чоййыв егырас мырпом ѓктыны йлōн сейны.

— Тэ, чайта, вокō, — шыся Миколай дорō, — котралін кō том дырйийд — чемпионōн вōлін, кокъясыд чемпионлōн кодьōсь...

— Ог тōд, — ыджыда лолыштис Миколай. — Эг ордысьлы. Но тэрмасбōмōн мунйōн, кытчōкō сёрман кō, некодй вōлй вōтчыны оз вермы, ставыс вōлй бōрын кашкōны. Тайō вōлй. Либō тышкасигōн-пакōсгитчигōн кō пышйыны ковмас — менō сэки он босьт. Оз вōлй суны. Тушаой сē квайтымын сантиметр и эм, но менам, буракō, воськолōй паськыд. Война мунис нін да — ме сельсōветын дежуритй — тшōктисны война вылō повесткаяс катōдны Ыджыд яг посēлокō, бōрō-водзō сизимдас верст лōй. Дас час луннас петй да кōкъямыс рытын бōр нін гортын вōлй. Оз веритны, эн пō ветлы. Меся, вед со кырымпасыс сэтчōс начальниклōн. Дас часōн бергōдчи, да ешō вōрпунктса начальниксō на корси, сетй повесткаясō, кырымōдй. Но кузяла котрōн-сорōн, помнита, мунй. Вōр туй да нбōти вужйō-нбōрийō ог крукась, лэба быттьō. А мыйла сэтшōмасō тэрмаси — ѓнй ог помнит. Гашкō, война да сйōн, гашкō, асывнас кино вайисны Шутемō пыжōн да сйōс окота вōлй тшōтш суны. Гашкō, Анна вōлй ыджыд кынōма да сйōн.

— Гашкō, Лизатō кōсйин адзывны. Мича Лизатō, — шмонита, дэльдчышта, ѓнй Лизасыс Миколай оз нін дōзмы, кольбма кадас.

— Ог тōд, вунōма мыйла, Анналысь колō юавны. Дарōм юрыс висьō, быдтор, другуть, помнитō. Вот, Васе, сетан бабаясыдлы вōлятō да быдтор помнитōны, дай вомнысō пасйōдлбны, быттьō сдзи и колб. Гōсть муртса ѓдзōс востис, а сйō нін пражаа тасмаѓдз воис... Ёна нін, вокō, гōтырлы вōлясō сетсьбма, эг и казавлы — командирѓдз воѓма. Вōвліны командеръяс, а мед баба командерѓ воис... Вōлй командер, лейтенант. Вōлй примитас пронтѓвѓй сē грамм, ешō примитас, менѓ радейтѓ вōлй да ме вылын жѓ тешитчѓ. Вōлй ышмас, горѓдас:

— Рядовой Вадоров, кто ты есть такой?

И меным колō вōлй та вылō салдат книжкаыс став пасйōдсō лыддѓдлыны. Назусьт. И ме сувта «смирно» да, пронтѓвѓй примитōма жѓ нін, докладывайта лейтенантлы:

— Товарищ лейтенант! Рядовой Николай Вадоров. Военная специальность — артиллерист 85, 125 миллиметровой пушки, 152 миллиметра гаубица, должность — орудийный номер, звание — рядовой, крестьянин-колхозник, образование — ноль класс Шутемской начальной школа, рост 160 сантиметр, окружность головы — 56, противогаз — 2, размер сапога — 40.

30 артиллерийский полк.

Принял присягу 2 июня 1942 год.

— Все?

— Так точно, товарищ лейтенант.

— Вещевое имущество?

И ме лыддѓдла вешевѓй имущество: ремень поясной, ремень бручной, ремень для скатки, вещмешок, сумка патронная, сумка для ручной гранаты, котелок, фляга, чекол фляга, винтовка № 6443. Разрешите вольно, товарищ лейтенант?

— Разрешаю. Идите помогайте Струковой Вере ужин разнести. Камандерам.

— Есть, товарищ лейтенант.

А Струкова Вераыс шань том пывбаба вөлі, Ленинградьсы, пусис артиллеристьясы. Сэтшөм лөнь да рам гөлөса, мянкод мам моз сёрнитө. Ми сэки Волховын сулалім, Ленинград дорын.

И тани Миколай чеччис, пуксис вылыс джоджас, кокъяснас скамья вылө тувчис, өдйö зыраліс кресталөм княснас ва больясөн киськалөм тушасө.

— Ме вөлі асывъяснас ставсьыс водз чечча, пес лөсьода, вая ва пусыны, чоя-вока кодьöсь вөлім, некор думлы ни кылы вөля эг сетлы, мед кыдыкө инмывлыны Струкова Вераö. Вай, мыссям первой,— чорыд кипыдöсьяснас Николай нөшта некумынысь шливкнитіс вазьөм морөс да кынөм кузяыс, сөсся лэччис джоджө да аслыс и меным вөчис торъя тазьясө мыссыны пөсь ва.

— Вай мыссям, сөсся корөсясям кык вок, сөсся каям, а Степан Анна, көть и командералө быттьö, тшайсө да шыдсө лөсьөдтөг оз ов. Тэ, Вась, пыдди эн пукты мянлысь горзаннога сёрнитөмсө. Миян, деревнясаыдлөн, и меліасьөмыс татшөм, олам тай өтлаын комын квайт во, вежон кежлө кө торъявлам — сөсся паныдасям да кыкнаным лим-залам-бөрдам, өта-мөднымөс жалитам. Сөсся вунөдам синва кисьтөмсө, да бара казгыштам мыйкө. Лыпөшитіс тай, лэптис Анна юав ни висьтав пражаа тасма, оз төд Вась вок пражаа тасма йылысь, эз кывлы... Вай койыштлам, мед кудриа лэзьыс йиркөдз лыблас пывсян горлөн.

Первой көш вомтырөн чолькйөдліс пөсь васө Миколай ош гу кодь ыджыд да сьбд пач вылө, пач мыш пасьталаыс чолькйөдлө, быттьö скөрмөдө, дэльөдө пывсян медшөр олысьсө.

— Чишшш, чишшш,— быд чолькнитөм вылө пырысьтөм-пыр да дженьыда дзожнитө пачыс, пытшкыс быттьö вөрны заводитө, быттьö збылысь ошкөс лои вөрзөдөма да сійö пельпомъяснас йиджгырасьö. А эськө пөсьөс ветлөдлө пач вывтис.

— Час, өні мый шуан,— сёрнитө пачыскөд Николай и сійö жө мөстаясас көш джынйөн вачкө-койö, уф, уф,— упкө ош-пачыс, а мыш вылас кудриа лэзь лыбө и гартчө, кайö йиркөдзыс. Сөсся тайö ош-пачыс кыдзи, буракө, тапкерис пөсь лапаяснас Николайөс — «еберезяты!» — ёрччыштіс койсьысь да ляпмунліс джодж бердө, лажынтьчөмөн виччысис, кор гөгөр өткодя шлонгас-пуксяс пывсян жарыс.

— Корөсясь,— тшөктис меным Николай, ачыс бара быгыльтчис вылыс джоджө, вылө лэптөм зіль кокъяснас пыкис пывсян стенө да мөдіс найөс пуркөшитны биа-пөсь корөсьяснас.— А! А! А, добра! А, добра! — ружтөны то ли би доналөм ру пытшкын купайтчысь кокъясыс, то ли налөн көзяиныс Николай.— А добра!.. Кок чунь помъясыс вот прамө сотчөны!.. И мед оз сотчыны кок чунь помъясыс, Николай корөсясьö да гартлөдлө кокъяснас, быттьö велосипедөн мунө.

Корөсясьөм бөрын лэччис джоджө вирсермунөм тушаа, босьтіс ведра ва, лэптис юр весьтас, ыджыда лолыштіс да өтпырысьөн бруткөбтіс-пөрөдіс юр вылас.— А-а-а! Струба васө вылысам кисьті. Ййй! — и кывзысис, кыдзи сылөн вир-яй вылын дон би да дон көдзид сывъясьлісны, еберезяты, весиг «дзоля Миколайыс» Николайлөн чуймылыс да тув моз торкнитчис.— А-а-а! — тулоксө кинас вевттис да меланьö бергөдчис, шпыннялө Миколай, чуймалө.— Со, другө! Мый нө тайö, Вась? Корсянь нін эз торкнитчывлы да!

— Сідзкө, молодец на тэ, Николай Афанасьевич, молодец, ловья на! — серавла ме.

— Ловья тө ловья да тадзисө важөн эз вөв. Струба ваыс али мый повзөдіс?..

— Миколай! Струба йиа ватө буснитін пөсь яй вылад, вирыд повзис и ылькнитіс сэтчө, дзолюкад. Вот и торкмуніс-садьмис. Водзө кө кутан повзөдлыны — велалас повзөдлытөг торснитлыны.

— Ог верит,— шуө Миколай, но моргыс вежсис, томмыштіс быттьö.

— Газетысь лыддывлі,— висьтала,— массаж шусьё кодзыдён-посьён повзьёдломыс, ёні та йылысь уна гижёны.

— Дивё, другё,— серавліс Миколай.— Ме пасьтася да котёрта, а тэ пывсы да мыссы на, эн тэрмась. Анналы жарыс оз ков.

И петіс Миколай пасьтасьны коджэ, улыс гачасьны. Ки чышкёдсё морёс вылас плавгас да сідзи гортас каяс, дөрём оз ков татшом шо-нырднас. А ме содтё скёрмоді пывсян горсё, пель йылёс, чунь помьясёс чеплялё посьыс, ог вачкась, а шенала корёсьнас дон посьсё морёсам, мышкам, кокъясам, кок костьясам, и менё быттьё кодикё мод морт тё-бё-тубравлё би рузум пытшкё, меліа тубравлё-кёлдуйтё быд лы помё инмалёмён, сэтчэ посьён пёлялёмён-лолалёмён да зэв рама шуасьёмён: «О, пет, пет, ылё пышйы, пышйы Вадоров Вась пытшкысь висьёмыс и мудзыс, ковтём шог-печалыс, дзуг думайтёмыс, гажтём олёмыс, мод мортёс дивитёмыс, мод мортлы завидьтёмыс, енлы да мути-яслы вериттёмыс, дженьыд олом йылысь шогалёмыс — ставыс пет да пышйы Вадоров Вась пытшкысь, ылё-ылё, некор адззывлытём вылё, уф-уф! Пышйой, пышйой! Сотам, сотам!..»

И тубравлём-тёбём, паськыда восьём-чуймём синьяса, став лёк-сьыс-ковтёмсьыс мынём куйла вылыс джоджын, кывза менё малалысь на пывсянлысь пось кияссё да шензя: «Кётъ мый, а лёсьыд овнысё. Вот тадзи овнысё. Прёста овнысё. Кызди Миколай да Анна олоны. Кызди Налён суседьясыс Тима Наста, Епим Надя, Ольёксей Наталь, Жуле Ольёш — Епим Надылён пивыс, кызди ставныс шутемсаяс олоны. Чужисны да олоны Тиман излён джуджыд мылькьяс пёлён важ пёль-пёчылён уна сё во сайын татчё овмёдчём мысти, тёдёны на цар дырся оломсё, революциясё, белёя-краснёясё, Эжва йёлёдз волём краснёй Мандельбаумсё, кодлён паракодыс сувтіс Вомын ёзынё, Педот Ондрей купеч еджыд керкасянь матё, кысянь сэсся — купеч нучка Натальён висьталём серти — пицальяса гёрд шпанаыс котёрён воисны да кы-тшалисны пёльыслысь керкасё, ачыс медыджыд шпанаыс, Мандель-баумыс, немеч гёрд командерыс, пёльыслы тшёка улас сабляён ли ре-вольверён зургас да лёкысь горёдас:— Золото али смерть! Буржуй проклятый!

— Пёль сэсся та бёрти повзис да регыд и оліс, во мысти кувсис,— унаысь нин висьтавліс Наталь.— А Мандельбамыслён, дерт нин, ёні лы ни кучик абу, а ми — проклятой буржуй — олам, пёль-пёч мунас асыв югыдсянь рыт пемыдёдз любуйтчам, Эжва юнас, сылён коджь-яснас да вомыньяснас, чериа тёняснас, пувья-чёдья ягьяснас, быдся-ма нима шорьяснас да дзоля юяснас, Придаш и Слуда бужёдьяснас, пёль-пёч нима видзьяснас, муяснас да йёрьяснас, кук йёрьяснас... Гос-подьёй! Господьёй-Енмёй! Сет быдёнлы, господьёй-Енмёй, эн ётдорт некодёс. Паси, господи, паси, господи,— пернапас чётвалё Наталь.

— Телевизорсё тай ёзган да, любай, ёгарё лёкёс карзё телевизор-ыс: таво пё тшыглы кулам, таво тшыглы кулам, земельной реформа пё коммунистьяс оз лэдзны да.— Меся, ме, наперво, таво тшыглы кув-ны ог на лёсьёдчы-а,— тайё Тима Наста.— Картупель пуктёма, сёркни кодзёма, лук градйёй кольём вося серти кузь, капуста, жар да, быд лун киськала, мёс лысьтё, кукань да ёшпи быдмёны, лудынёсь дас кык ыж. Карзёны тшыглы кулом йылысь, коммунистён повзьёдлоны, а ме ог пов. Прокё Толей коммунист да тулысбыд мен пес поткёдліс, мен пё тая зарадка пыдди, мед дырджык ола, весиг руб эз босьт ни вина эз ю. Вот тэныд и коммунист.

Тшыглысё кувны култі, сорок сьдьюмын. Первой батьё куліс, гу-сё метра судта и кодын, ог вермы да. Пасьтёднысё нинёмён да вёрын уджалёмысь сетісны кызь метра марля да сійён тубыртім. Тарантасё мамкёд потш кузя катёдім, гуас потш кузя жё лэдзим, некоді эз волы отсасьысь, гуас лэдзигён ёти вёлі ыб йёр ытшкё да сійё отсыштіс. Нель вежон мысти мамё куліс. Меным кызь сизим арёс. Сэсся колхоз пред менё индіс йёв новлыны да спаситчи, нарад сетіс дас кык литра йёв вылё, нель кило зёр, пёдругаясё тшётш спаситі кулёмысь.

Ёні лёк йёзыс ракаяс моз куломсё карзёны, кёсийёны мед кулісны.

Уджавны вöля лоис да тшыгылы огö сетчöй. Сё майбыр, öнi позьö овны. Бур сьöлöмөн кö — ставлы позьö бура овны.

— Мыйла нö оз позь,— Миколай содтö.— Позьö. Меным вот ставыс любö гортын. «Опонёв!» горöдасны öшиньö — любö, шор писькöда тулыснас стын сайтi — любö, Жуле локтас мамыслы ыж начкыны — любö. Кодкөлун кильчö водзын пукала, öшинь увтi Артип Паладь Васьлөн дас арöса пиыс мунö, зев гырысь берина чужöма, быттö рисуйтöма чужöмсö. Да менам ськöд сёрни лои, сiйö мунiгмозыс, сувтлытöт мекöд сёрнитö. Дошлöя да стрöга зонмид сёрнитö:

— Меся, кысь нö, Петрöван, тэныд та мында бериньс?

— Ньöб, вузала рубөн штука,— вочавидзис.

— Мыськы бура чужöмтö, бырас!

— Ачид первой мысьсы, öти берин уджөн сета.

— Тэ тай ой-ёй сюсь!

— Пукав кильчö вылад — эн усь.

Стрöга сёрнитiс зонмыс, а мен любö, Шутемса виль олысьяс быдмöны, коркö кутшöмкö мортъясөн лоасны, быдмасны да.

— Гашкö, миянысь кужöмöнджык овмöдчасны,— и ме суитча.

— Кужöмöнджык?— оз верит Миколай.

— Кольöм ар ме рытбыд лавкаын сулалi, лэдзöны эськö гöсьт мортöс öчередтöг ньöбасыны да кытчö мен тэрмасыньсö, гöстьыслы. А вина тшöтш сеталiсны ноябрь праздник кузя. Школьник челядь лавкаас уна. Ньöбаси, собита гортö сап пемыднас, а сусед зонка завор дорас вöлөм сулалö, коймöд классын на и велöдчö, да зев лöсьыда менсьым юалис:

— Вадоров ёрт! Винаыд сюрис эз?

Менам серамöй петiс. Меся, мыйла нö, Ваньö, няньсö эн юав, сюрис эз?

— Няньсö вед быд лун вайöны, а винасö праздник кежлö.

Вот эськö и миян челядь кö быдмисны да праздник дырйи сöмын кутасны восьтыны вина дозсö — сэки шудаджыкöсь лоасны.

— Да эськö да,— ышловзьöмөн шуисны бабаяс.— Регыд помасяс вина коставлöмыс, вöльнöй вöля пö лоö винасö и вузавны и вöчны весиг, некутшöм кутöд пö оз ло.

— Ельциныд ёна нин пинялiс вина завод тупкалысьясöс, ставнысö вредительсөн шуалис съезд вылын, ачыс, буракö, ыджыдөн кöсiйö лоны. А менам винаыс ыж начкысьлы да пес поткöдлысьлы эм, заптысьлöма лоис,— тайö Наде, Öльöксейлөн, Жулелөн, мамыс.— Спеттак и эм эськö миян олöмыд. Кодкөлун удждон вайöмаöсь совхозсянь да ферма Краснöй уголокын сеталöны. Сеталысьыс виль уджалысь, роч ныв, да ставсö нин, буракö, иналöма, горзö рочөн: где тракторист Алексей Жулев? Почему не получает?

Менам, мам сьöлöмыд, сэтшöма дзугыльмылiс, усьлiс, менсьым пиöс тадзи чуксалöны да. Алексей Жулев пö.

Меся, ведомостяс так што ли записано?

— Конешно, где же ещö,— шуö нылыс.

— Меся, издеваетесь, памилie Алексея не Жулев, а Попов. Жуле — его собака. Я пö откуда знаю, все — Жулев, Жулев, я и записала. Исправлю, коли так.

— Да,— серöктö Николай.— Ме тай Миколай, а ставыс — Опонёв да Опонёв.

— Тэнö бать нимнад.

— Бать нимөн, абу, дерт, пон нимөн ли мöс нимөн. Микайлö Иван тай армиясьыс локтiс да сразу Камзалөн лоис. Камзал. Медся зиль трактористыс видз вöчысьяслөн, а Камзал, ордена и быдтор.

— Мыйла нö сiйö Камзал, Миколай?

— Мыйла? Армияын служитiгас öти деревняын командировкаын олыштас да öти крестьянинлы уджавны петалас да камзалөн пасьтöдасны. Дукöс пö сетiсны пасьтавны, а шуöны, камзалсö пö пасьтав. Налөн пö дукöсыс камзал шусьö,— локтас армиясьыс да висьталас Иван

гоститан пызан сайын. Сэсса и ачыс Камзалон лоас. Оні пöльон шуысыс камзалъяс: Камзал Вань, Камзал Сяне, Камзал Тане...

— Евлогей Онё Егор — Шагающöй экскаватор!.. Вот тебе и на!

— Но, экскаваторон уджалö. Аслас кокъясыс кык метра кузъя, пöльыслон кузъя, батыс абу ыджыд-а, вот и Шагающöй экскаватор, экскаваторыс эськö абу восьлалысь да.

— Нимтöм мортыс, любай, абу, быдöнлön мöд ним эм.

— Гаж пыдди, теш пыдди, любöйсла да, мый орччон олам да öта-мöднымöс быд ногыс тöдам: бурнас и лёкнас, збыльнас и тешнас,— вайöдiс помö Миколай.

— Сiдз эськö да,— сöгласитчис Наде, Öльöшлön мамыс.— Но ведомостяд оз жö ков нимтыны, öбиднö жö.

Öльöксей Поповöс — Жулеöс — ме челядырсянныс тöда, орчча керкасяс, детсад арлыднас на вугырön чери кыйны кужысь, ва восьмöм бöрын мамсö век ю черион, ас черион вердiс — кельчи-мыкөн, сын-пиянön, а бöрти и гырысыджык черион — стерлядьон, ёдiон, ёкышön, мöдлапöv дзюля гöптысь көвтöм пань лоп гыря гычпиянön. Асывнас ме пета öшины улö куснясны-пессыны, а Öльöксей, гожъялöмысла сьöд чужöма да дзор юра, одуванчик кодь, пашкыр льöм садъя пывсян дортыс вадорсянь гортас нин восьлалö, кузь ньөр тыр пысавлöма кельчи-мыксö, пельысь-пельöдз вашъялö, зэв рам зонка. Сийö аддзö менö, кыпöдыштö кыйöмасö да висьталö:

— Колöкö тiяны пырта, ми вед быд лун чери пражка сёям, а тiяны вед код тöдас кор сюрлас, тулыснас, гашкö, кор батыд кулöм чöвтлас Сьöд бöжаö.

— Öльöксей, ме ачым лэччывла ва дорас...

— Онi эн лэччы, оз нин сёй... Бöрти Педөр из вылö ком вугравны вуджавлам? Кыкөн? Гажаджык.

— Но.

Бöрти, некымын во мысти, горт школаö учителявны индiсны, школа завнас да. Коймöд да первой класс менам лоис. Пыри медводдза урок вылö, а коймöд класса партаяс весьтын тырыс нин лэптöм ки тыдалö, нывкаяслön, быттö кулöмö шедöм черияс тiркалöны еджыд киясыс партаяс весьтын.

— Мый нö?— юалi медводдза парта сайын нывкалысь.

Нывка лэптiс парта пöвсö, сувтiс да тшöкъялыштiс, сэтшöма нин виччысьöма висьтавнысö, и гөлöсыс вошöма, оз сразу пет. Коркö сёсса, ёнджыка тшöкнитiс да, шедiс жö.

— Василий Александрович!— висьталiс нывка.— Попов Алексей тiянöс оз кöсйи учительöс моз шуны...

— Мыйла?

— Ми пö ськöд орчча керкаын олам да, öглаын вуграсьлам да, меным пö чериныс унджык шедö да, ёкыш черисö пö оз лысьт вугыр-сьыс мездыны да ме сылы мездыся да...

— Кыдзи нö кöсйö шуны?

— Ог лысьт шунысö. Öльöксан Васьон...— и вевтчис кыпидöснас вомсö нывка, яндысьö.

— Ме тайöс жö кöсйи висьтавны. Ме тайöс жö кöсйи висьтавны,— чилзiсны лэптöм киа мукöд нывкаяс.

Ме видöдлi медбөръя парта сайын пукалысьяс вылö. Сэни öтигыс Öльöксей, менам сусед. Онi став классыс сы вылö видзöдö, весиг первой классаяс. Öльöксей нюжöдöма голясö да бергöдлö ыджыд еджыд юрнас, еджыд синкымъяс улас кельыдвиж гырысь синъясыс öдйö ветлöдлбны шуйгавылö, веськыдвылö, ыджыд вомыс пась, но шöйбвошöма быттö.

— Алексей,— эг нин Öльöксейон, школаын ног шуи.

Öльöксей сувтiс, ыджыда лолыштiс да висьталiс:

— Дури ме, Василий Александрович, дури, эг öд ме йöйясөн чайт соритысьяссö! Ак эськö, сюрланнуд коркö!

— Ачуд эн сёрнит! Учитель йылысь,— чилöстiсны нывьяс.

— Дури ме! Йӱйяс жӱ эськӱ тӱ нывъяс... Ме ракапи быдтӱ да сийӱ гиянысь вежӱрадзык...

— А! А!— шензьӱны нывъяс.

— Ракатӱ школаӱ вай!— горӱдӱсны первой классаяс.

— Вая! Садӱк вӱча да! Василий Александрович кӱ тшӱктас...

Ӑни Ӑльӱксей нелямын арӱса, керка тырыс быдмысь челядя, асыв-нас чеччас да сӱр рытӱдз век пӱжар вылын быттӱ: совхозӱ, ва дорӱ, аслас скӱт картаӱ, пывсянӱ, гидӱ, пон чомӱ, мотора пыж дорӱ, пыжӱн — Касӱл кӱджӱ, Касӱл кӱджсянӱ котӱрӱн Жуле понйӱскӱд верст сайын Касӱл ягӱ сьӱла сӱръяс кыйны — ставсӱ котӱрӱн, век быттӱ кӱсӱдчӱ Ӑльӱксей, сӱмын чужӱм вывсьяс пӱсьсӱ чышкыштны здук эм.

— Ӑльӱксейлы быть котрав, квайт челядӱс быдтӱ,— жалитӱ Миколай.

— А таво ар котӱртӱ ӱтчид да,— ошйӱсис Ӑльӱксей менам кольӱм во волӱгӱн.— Олимпиада вылын кӱ вӱлӱ — чемпионӱн лои. Кайи Касӱл ягӱ лӱч кыйны,— Жуле бӱрсянӱм век ваткыльтӱ, некор водӱ оз пет. Шор визь вуджи, ышка-пошка керӱс паныдыс кая — сӱнӱ медводдза сӱр кодзувкот кар дорын, мича пожӱм бокрын. Пошки, пошки, вои, шапкаӱс синкым вылысь лӱптыштӱ сӱр дорын да шапкаӱй юр вылысь лӱбзис, юрсий сувтсӱн сувтӱс, син бугыльясӱс паралич босьтӱс, вомӱс, кӱсйи «здорово» шуны Касӱл яглы да кынтӱс жӱ: ой-ӱй ыджид ош лӱчкысь сьӱлаӱс босьтӱ. Ме кын сюръя моз тӱрзя-сулала, Жуле кок костын ошлы сӱтаннас паныда сыркакылӱ, да ошкыд тай бергӱдчис мелань да кыдзи сӱӱн матьӱктӱс: «Сӱ ебере зять пӱ, сӱтана тӱ Жуле, мыйла, сюрс сӱтана, гусьӱн ветлан, мыйла он тшӱкъяв ли клӱнӱдчы! сӱя пӱ, сӱ ебере зять!»

Меся, сӱй, горӱдӱ ли эг ли воча, да Жуле понйӱс сӱтанӱдыс кватитӱ кок костысь да мый вынысь ошкыдлы шыбитӱ да ачым эг тӱдлы, кыдзи бергӱдчи. Сайкалӱ — Касӱл ягысь пыж дорӱ лӱба, кокъясӱй муас инмалӱны ли оз,— нинӱм ог кыв, некытчӱ ог крукась, ӱти дум — Жулебс ошкӱн сӱйигкоста пыж дорӱ воны, сӱсяя ме бӱрся вӱтчас. Бырснитӱ берегӱ, звиркнитӱ пыжӱ, якӱрӱс раснитӱ, завод троссӱ кватитӱ — виччыся, кор ош мыччыся. Видзӱда — Жуле петӱс, тоже зверь моз ӱдйӱ пышйӱ, ловъя, циркач моз пыжӱ лӱбзис, бергӱдчис Касӱл яглян да тьявгыны-увтны кутӱс.

Вот, колӱкӱ-й, котӱртӱ, Василий Александрович! Ог верит, мед Олимпиада вылын тадзи вермисны! Дзонь верст ӱти лолыштӱмӱн прысьнитӱ!..

Куйла вылыс джоджын би рузум пытшкын, сайкала. Тӱдтӱг ог ов Анна — Миколай гозъяӱс, и пражая тасма йылысь тшӱтш. Ме вед быд волӱгӱн, кор пызан сайӱ пуксям ужнайтны — тӱрмасыны рытнас некытчӱ нин — дуригмоз и дуртӱг, шыся гозъя дорӱ:

— Но, висьтасьӱй, сӱрнитӱй...

— Мый висьталам?— чуймӱ, серӱктыштӱ Анна, паньсӱ нюлыштӱ.

— Быдторсӱ, кыдзи олӱнныд, кыдзи ныла-зонма первойысь аддзысинныд, мый шуинныд...

— А-а,— шензьӱ Анна,— ставсӱ кӱ кутам висьтавыны, тӱныд арбыд ковмас Шутемын овны, карад воштасы!

— Дзик нӱн тӱ ног лоас,— мургӱ Миколай.— Тӱ ачид нимӱн (нинӱм) он висьтав, кутшӱм заслуженнӱй артисткакӱд лӱсялан ли узылан, а ми тӱныд кутам висьтавыны, кор аддзысим да мый шуим да. Кужан асланыд!

— Заводитӱй, заводитӱй, менам винасӱ кисьтӱма нӱн.

— Ме тшайӱ кисьта, тшайтӱгыс чорыд,— Анна вылас видзӱдӱ да зӱв лӱня тӱлкуйтӱ Миколай.

— Ме вӱсна. Дзоля паньнад толькӱ эн гольгы, эн помся гудрав васӱ.

— Ог. Тӱнад вед давленнӱс оз бырлы да. Сьӱкыд кывзынытӱ.

— Эн леститчы.

Миколай вылӱ качӱдлӱ гӱрд синкымъяссӱ, но оз нин пӱперечит, чут

пуктылө, мед колөк өтчүд и гөтыр саяс бөръя кылыс лоас, гөтырыд вед сэтшөм жө морт.

Чөв олам, панясям и Анна пуктө паньсө пызан вылө да друг шензьб:

— А-а, другө, ме вит арөссиянь бокин олі, гортө прамөя эг и волы!

— Мыйла?

— Кага видзны сетисны. Вит арөссиянь. Гөля зэв олам да. Батьө германскөй война вылө усис, кумок вок усинь. Первой Вомынө — горт-сянь квайт верст сайө сетисны, сэся тянө, Шутемө, дас өти арөс вөлі — тянлысь Гриша воктө видзи, Ленин кулан воө.

— Сэки и аддзысим, көнкө. Первойыссьө?— Аннаны чуйдө Миколай.

— Сэки на. Ольбөксан дядьб да Одя ичиньб гозья вөлі мунасны удж вылө да тэ пыр и локтан гөрба нырнад, кыйөдан, буракө, вөлі му-нөмсө. Гусясьысь моз.

— Дас өти арөснас эг на көнкө гөрба ныра вөл?

— Гөрба нин вөлі, юрид тай эз на куш вөл-а. Сэки менө мышкө шыранөн вачкин.

— Мыйысь нө вачкис?

— Кисө курччи.

— Ки курччөмысь вачкытөг ог ов. Йөз сиктысь локтөмыд да рөд-нөй дядь керкаын ки курччалан, дзоля мортлысь.

— Ме ыджыд лои, дас өти арөснас!

— Мыйла нө курччин?

— Кага видзны оз лэдз.

— Кыдзи оз лэдз?

— Сэки нин яндысьтөм вөлі, ме кага качайта, а тая ниртчө ме дорын, кытчө оз ков кисө нюжйөдлө, бөж улө пырө.

— Дерт, ки на сэки гөгөрвои нюжйөдлыны.

— Гөгөрвоин тай, сир турун кодь мынтөм. Сэся тай пикө вои да шуйга кисө гырдыз кусыньтыс чапниті мый вынысь, пиньясыс небось сэки ёсьөс вөліны. Тая, коньөр, лөкысла ли дойысла, никөстис-бөрд-зис да мый вынсьыс жө мышкө ыж шыран шыранөн вачкис... Ошинь ворйын вөлі шыраныс.

— Ог помнит.

— Вачкис да-й ёрччөбтис ещө ыджыд морт моз да чуш-чуш, грим-грим, йирк-йирк өдзөсьясөн, гортас петис. Сэся эз вольв.

— Вөрө катөдисны вөв вөтлыны да он лок. Эськө курччасысьылы ме тэныд волі на да, эз кө додьявны вөрын уджавны, колөкө, мөдысь на брунөбті шыраннад да.

— Челядьсяньыс өттшөтш лөк и лесть вөлөма. Сэся коркө Троица дырйи, ме верстө ныв нин вөлі, дас квайт арөса, Вичко дорын аддзи. Ме сразу и төді, көть вит во эг аддзыл. Вичко дорас, то ли пыравны на көсьям, то ли петім нин пөдругаяскөд, воча локтө тюпеня, векни пур-төса гача, кузь пинджака, сьбд кизьяса еджыд дөрбөма зон, паныдаліс миянөс да киясө шев писькөдіс, гогйөдлө юрнас, гөрдлө-серавлө, ак пө кутшөм мича нывьяс, ме пө тянөс кутла. Пөдруга котөртис ки увтыс, а ме төді да эг повззы, сувті, йөткышти кинам морөсас, меся, кутлы, гашкө, Ольбөксан дядьсад шыраныдла котөртлан да вачкасям тшөтш... А тая...

— Мый тая?— виччысис Миколай.

— Тая виньдыліс, буракө, виччысьтөмысла, сэся: тэ, Гале Анна?— деревня серти шуис.— Та ыджда быдмин да сэтшөм мича лоин? Татшөм мича нывсө пө, роч аканьсө, Одя ичиньб шыранөн ог жө вач-кав! А вот-ий быдмөмыд!.. Кор нө пө та ыдждасө удитін быдмыны!

— Гы, гы,— серөктыштө Миколай.

— Меся, йөзлысь кага видзигөн, кага видзигөн да кага рузум мыськалігөн. Сэся забеднө лоис йөзас быдмөмсө казтыштөмыс да синвайі тюрөбөн кутіс петны...

И өні, казтылігас, Анналөн синваыс войтыштис, дышьян помсө өдий чуткис бан кузяыс пышйысь войтө.

— Тырмас сэсся,— өлөдө Миколайыс,— эн дэлыбд сьолөмтө да юртө.— И Миколай босьтө гудравны-гольбдны дзоля паньбн вина сора дэбалөм тшай.

— Тая, лесть кутю, воча сувтис да пинджак зепсьыс еджыд чышь-ян перйис да ой-ей вед лосьыда чужөмөс косөдис.

— Бөрдыс нылөс кызди он бурөд,— кыпйөдлө синкымъяснас Миколай.

— Та бөрти сэсся дыр эг аддзысьлөй, гөтрасьтөдзным, гашкө да.

— Но, ме зимөгоритны муні Олькөсей дядькөд. Емва вом запаньын нажөвитчим, сэсся Уралө муним, лесопунктын кер лэдзим, сэсся сәні рочьяскөд тышкасим да судитөмысь пышйим, Мурманөдз воим, сәні Ловозероысь көр видзысьяскөд — комияс — аддзысим да накөд төвйим, көр видзны отсасим, Олькөсей дядь сәні фельдшерицакөд временнөя гөтрасис — гортас гөгыра нин вөлі, сэсся гөжөм кежлас экспедицияө медасим. Коркө тай сэсся гортө воим жө. Нель тысяча сайө чөлкөвөй нажөткаөн сәки гортө волі, кальчик водкаыс вөлі чөлкөвөйөн джынйөн сулалө! Тритцать пятой год, буракө, вөлі?— видзөдө Анна вылө да юалөмөн висьталө Миколай.

— Ме ог төд,— кызди и коркө өвтыштө веськодя кинас Анна.— Сәки тэ Ириньяскөд, Марьяяскөд да Марфаяскөд на узьлін, ме кер до-рын да сплавын собита, лым да ва, мужикьяскөд радын черөн да пи-лабн да зорйөн «красуйтчим» невеста нывьяс. Гөтрасьны волігад тэнад куим чөлкөвөй и вөлі озырлуныд.

Водзө. лөб ня.

Миян мыж

Сыктывкарсянь Визинёдз вёлк не-
важён на нюмъяліс льом пу дзо-
ридзясён да пелысьлөн алёйгёрд
тугъясён.

Льомйён да пелысьён важён
нимавліс став Коми му,
наён и вёлі зэв гажа
быд, весиг ичотик, ю.
Сьёлёмъяс мусмөдіс дзоридз
льом пулён, тувсовъя кёр.
Пелысьлөн жонь морёс дорысь
вёлі быд туг йылыс гёрд.
Гажтөмтчис сэк миян парма,
вошны кор кутіс важ мич.
Мыйла нё асланым ярлун
сійёс ас мыжысь эз видз?
Висьтавны челядьлы ковмас,
шогыс мед найёс оз сот.
Эг, ми эг велалёй овны
сідз, кызди коліс...
И вот,
эг видзёй ми, а пыр кисьтім,
гажөдліс мый уна нэм...
Пелысьыд важён оз кисьмы,
льөмтө оз козьнав жё Ен.
Гажтөмтчөм ю вомён вуджа,
эновта берегас пыж.
Керавлөм льом пулөн вуджөр
казьтылө миянлысь мыж.

Бурдөдчан турун

Войвывса дзоридзяс синтө оз ёрны,
талён жө вижьюрыс медся нин голь.
Помнита, чукөртны вөрбердса борйысь
пыр меным тшөктывліс висьөдчысь пөль.
Турунсө пөжльвліс пөрысь морт пачын,
важысянь төдса нин бурдөдчантор,
став Коми муад эз вөвлы кор врачыд,
да и лекарство эз төдлыны кор,—
уразнөй туруныд содтыліс вынсө,
мездыліс шогсьөмысь нёрпалысь лов.
Кынмөмысь менө тшөтш эз кө сэк мынтөд,
өнөдзсө, гашкө, и ачым эг ов.
Посни виж чутъясён вбччыштөм дзоридз
видз вылын пыр кыскө ас дінас син.
Енэжлань дзорга
да кевмыся-кора,
лысванас резас мед быд турун сі.

Бөлөк вуджигөн

Автобусад тэ медся пöрысь,
но сулалан öтнад, кыз мыр,
кöть локтан да-й он матыс вöрысь,
да кык часысь, буракö, дыр.
А öнiя том йöзыд зильöсь,
оз воштыны пукаланiн,
и яндзымыс найöс оз вильöд
да ньöти оз сёй налысь син.
Оз думыштны сы йылысь найö,
мый важөн нин этатшöм дзор,
да фронт вывсьыд морöсад вайнн
медаль кындзи ранитантор.
Но яндысьтöм войтырöс ёрны
бур сьöлöмад скöрлун оз тöр.
Тэ дась весиг Енмыслысь корны,
автобусыд медым оз пöр...

Тöдтöм гу вылын гижöд

Лыйлисны менö стрелокъяс,
дзевисны Яреньга дорö,
сöмын веж лапъяса козъяс
ю бердас бöрдисны нора.
Мыжа ме? Шуйсны мыжа...
Ас мулы лон пö врагөн.
Тшöктiсны чеччыны пыжысь
кыалөн кыпöдчан кадö.
Лысваён дзирдалис муыс,
зумыша чöв олис парма.
«Сöдз ванас зэв сöстöм юысь,
кöсьян кö,— шуйсны — даръясь...»
Сувтны ме öнi ог вермы,
шондiа му вылö локны.
Мед эссия некор эз звермöд
войтырлысь сьöлöмсö лёклун!..
Ловъяяс! Тöдтöм гу дорын
кусынътлöй ассыныд пидзöс.
Сийöс, мый Сталиныд ёрис,
Меддона шуд пыдди видзöй.

Колины пöсь казътылöмъяс

Неважён Коми-Пермяккöй автономной округса столицаын, Кудымкарын, мунисны миян республикалöн культура лунъяс. Ветлисны сэтчö матö кыксё морт. Сзылысь-йöктысьяс, гижысьяс, журналистъяс, том войтыр. Медводз, дерт, окота казътышты коми гижысьяслысь котырсö. Сэни вöли вит морт. Тайö Коми Республикаса народнöй пöст Серафим Попов, драматург да учёнöй Олег Уляшев, писательяслöн котырса уджалысь, челядьлы гижысь Елена Габова, «Войвыв кодзув» журналса войтыр — Евгений Козлов да Александр Ульянов. Мый медясö шыбитчис синманам? Öти-кö, кузь да сьöкыд туйяс. Öд Кудымкарöдз лон муины автобусъясöн быдса дас кöкъямыс час. Мöд-кö, зэв пöса да сьöлöмсыяны примитисны миянöс коми-пермякъяс. Бытьö чойвок дорö и волим. Коми-зыряналöн чолöмалана кывйын со мый вöли шүöма: «Коми-пермяк му вылын олысь войтыр! Ылö разöдтис миянöс, рöдвуж сёрниа котыръясöс, олöмыс-кадыс. Но колим ми öтүв да юкны позьтöмаясöн асла-ным культураын да мыла-мича кывйöн.

Коми мусян пöсь чолöм вайисны тияны культураын да искусствон уджалысьяс. Кора-м волыны Коми Республикаса художникъясöн да кужысь киа йöзöн вöчöмторъяса выставкаяс вылö, адззысьлыны гижысьяскöд, тöдмасыны сзылысь-йöктысь войтырлöн сямлунöн.

Эскам, мый тайö лунъяс йывсыс колясны кыпыд казътылöмъяс и тияны, и мияны.

Миян думысь, Кудымкарын да округса сикт-грездыасын адззысьлöмъясыс дыр келжö колясны öта-мöдлöн сьöлöмъясö. Коми гижысьяслöн неыджыд котырыс удитис вошыны вель уналаö. Медводз, дерт, вöрзöдтис миянöс М. П. Лихачев нима округса национальнöй библиотекаын сёрни. Пöся чолöмалисны Коми муысь воём гижысьясöс библиотекаса юралыс Галина Семёновна Гордеева, округса веськöдлысьяс, коми-пермяк гижысьяс. Сийö жö лунас ми вöлим учителясысь тöдöмлунясыс кыпöдан институтын, сёрнитим школаясса велöдысьяскöд. Институтса директор Иван Алексеевич Сыстеров сьöлöмсыяныс аттöбалис коми гижысьясöс на дорö волöмьсы, шуис уна бур кыв миян му йылысь. Синмад шыбитчö, мый округса олысьяс пыдди пунктöны мам кывнысö. ёна зильöны, медым эськö сийö оз чусь-

мы да вош. Буретш неважён на заводтöма петны челядьлы «Силькан» нима журнал. Миян кывъясыным öд зэв матынöсь öта-мöд дорас, и кöть верстыöяс-кöд, кöть посни войтыркöд, быд адззысьлöм дырйи юргис коми сёрни. И Кудымкараса шöр школаясын, и 94-öд номера ПТУ-ын, и Пешнигорт да Юсьва сиктъясса библиотекаясын, и Кува сиктса школаын...

Коми-зыряналöн да коми-пермякъяс-лöн адззысьлöмъясыс, дерт жö, отсалöны бурджыка адззыны öта-мöдлысь и бурсö, и тырмытöмторсö, пыдöджык пырöдчыны кык котырлöн олöм-вылöмö, тöдмасыны вель йöзкöд да с. в. Шуам, нимкöд вöли кывны, мый Кува сиктын чужлöмабсь да быдмывлöмабсь, татчöс школа помавлöмабсь выджды учёнöй В. П. Вологдин, академик Е. И. Чазов, нималана сзылысь Екатерина Плотникова, коми-пермяк кыв вылын гижысьяс Фёдор да Аркадий Истоминъяс.

А Юсьва сиктын Коми муысь гöстьясöс чолöмалисны няньбн-солöн, сзылöм-йöктöмöн.

Паськыд сёрни вöли и Коми-Пермяккöй округса гижысь войтыркöд. Медясö сы гöгöр, кызди эськö водзö ёнмöдны йитöдъяс, тöдмасыны öта-мöдлöн петöм книгаясöн, тшöкыдджыка волысьны. Бөръя кадö, дерт, та боксян мый-сюрö вöчöма нин да вöчсö. Сидз, Фёдор Истомин мöдöд во пырö «Войвыв кодзув» журналлöн редколлегияö, петöны öтүвъя книгаяс, округлы сиём гижöд чукöрьяс. Но, думайтам да, позьö вöчны нöшта на унджык. И мед эськö öта-мöд дорö тайö волысьöмъясыс, кузь да ыли туй вылö видзöдтöг, вöлины тшöкыдджыкöсь, сидз кö нин шуны, духовнöя йитисны миянлысь ловъясынымöс, чоя-вокаясысь сьöлöмъясöс.

Ыджды аттö округса войтырлы, татчöс гижысьяслы пöся примитöмьсы, бур кывъясысь, миян вöсна тöждысьöмсыныс. Торйöн нин сё пасибö округса библиотекаын юрнудысь Г. С. Гордеевалы, кодй пыр вöли коми гижысьяскöд орччöн. Шуам: волöй и миянö. Эз öд весьшөрö, тыдалö, кытыв сёрни, медым вель онас нуöдны Коми Республикаын округса литература лунъяс. Виччысям дона гöстьясöс Коми муын.

А. УЛЯНОВ,
«Войвыв кодзув» журналса
главнöй редакторöс вежысь.



Фёдор Истомин — коми-пермяцкӧй гижысь. Чужліс 1954-ӧд воын, Кудымкар районыс Ыджыд Сидӧр грездын. Армия бӧрын уджавліс Коми-Пермяцкӧй автономнӧй округса газет-журнальясын, книжнӧй издательствоын. Бӧрӧя воясысь веськӧдлӧ округса литературнӧй котырӧн.

Помавліс М. Горький нима литературнӧй институт. Сылӧн ки улысь петавліс квайт книга. Медсясӧ гижӧ кывбурьяс, поэмаяс да пьесаяс. А медводдза коми-пермяцкӧй «Кӧть горзы, кӧть серав» комедия округса театр пуктыліс 1985-ӧд воын.

Пармаись литературалӧн тӧнся и талуння лун

Медводдза коми-пермяцкӧй художественнӧй книгалӧ — 70 год

Коми-пермяцкӧй литератураыс пондӧтчис эта векись двадцатӧй годдзӧ. Ся, кыз искусстволӧн ӧтік вож, эшӧ том. Но талун ни сійӧ позьӧ торйӧтны периоддз вылӧ, торйӧтны, медбы сравненнӧын буржыка вежӧртны сылсь отсӧ, пыдынсӧ и вылынӧнсӧ, сылсь донсӧ. Ме периоддзӧ обозначайта ас мознам, не эпохаз сьӧрти, кыз этӧ керӧны литературоведдз, а реальнӧй литературнӧй процессыс сьӧрти.

Сідз, медводдза периодыс пондӧтчис 1923 годсянь, кӧр ӧння Сыктывкарын петіс кывбурезӧн медоддза книга, и орис 1937 годӧ, кӧр сталинскӧй репрессияз коста вӧлісӧ вийӧмсӧ мян литературалӧн основоположниккез Андрей Зубов да Михаил Лихачёв.

Мый кольчис эта периодись? Мый сӧя сетіс лыддьӧтісьлӧ, культуралӧ? Уна авторрез уджалісӧ эна годдзӧ. Но кадыс бӧрӧис потомоккез понда произведеннӧсӧ дзир Зубовлісь да Лихачёвлись. Кадыс медстрогӧй судья, и сӧя тӧдӧ, мый кольны, а мый вештыны бокӧ. Андрей Зубов вӧлі природасянь поэтӧн. И коліс мян литературалӧн золотӧй фондӧ сэтшӧм шедевррез, кыз баллада «Горттӧм кӧк», поэмаэз «Олат-вылат, комиз» да «Шудтӧм», уна бытшӧм стиххез. Михаил Лихачёв пуктіс пондӧтчӧм национальнӧй прозалӧ. Сылӧн зэв художественнӧй роман «Менам зон» справедливӧя шусьӧ классическӧйӧн.

Литературалӧн мӧд периодыс, кӧда кыссис 1937-й годсянь 1960-й годдз, вӧлі медвынтӧм. И эта мымдакӧ вежӧртана. Эз ни вӧлӧ Зубов да Лихачёв. Пондӧтчис Отечественнӧй война. Сэсся война бӧрся сьӧкыт годдз. Эта кадыс нем эз сет лыддьӧтісьыслӧ бытшӧмсӧ да тӧдчана сӧ. И мыйӧн сӧя отличайтчӧ, дак дзир сійӧн, что вӧлі подготовительнӧй площадкаӧн сэтшӧм даровитӧй гижиссез понда, кыз Николай Попов да Степан Караваев, Михаил Вавилин да Иван Минин, Валеріан Баталов да Василий Климов, Спиридон Можаяв да Иван Шадрин, Мария Сторожева да Анатолий Баяндин.

Быдӧс эна гижиссезлӧн таланттэзныс ванйӧв оссисӧ мян литературалӧн куимӧт периодас, кӧда, условнӧя висьтавыны, кыссис 1980 годдз. Керӧм вӧлі уна. И эта йылісь бытшӧма висьтасьӧ аслас медоддза коми-пермяцкӧй литературоведческӧй книгаэзын Вера Пахорукова. Эна годдзӧ казялӧмӧн зорамис кельдыны вӧлі кутчисьӧм лирическӧй поэзия, кытчӧ выджыт пай пуктісӧ Николай Попов, Степан Караваев, Михаил Вавилин да Василий Климов. Эз вӧв поэттэзӧн вунӧтӧм и эпическӧй жанр. Степан Караваевлӧн да Иван Мининлӧн поэмаэз мыччалісӧ коми-пермяккез оланісь дӧс советскӧй периодсӧ. Тӧдтӧм мог увья

кольччисо умöля югдöтöмöсь войнася годдэз, мый вылын ковсяс, натьтö, уджавны эшö и талун.

Кызд некöр, эна годдэзö зоралис национальной проза. Сьöрсöн-бöрсöн висьттэзöн да повесттезöн петисö книгаэз Валериан Баталовлөн, Иван Мининлөн, Василий Климовлөн. Ния унажыксö вöлисö гижöмöсь челядь понда, мый и определитис нылись содержаннёсö, идеяэсö да формасö. Челядь понда колö гижны тожö бура. Этö вежöртана. Но сё жö дзир гыриссез понда произведеннёэзын прозаиклö поэзö мыччавны олансö быдладорсянь, лэбтыны ыджыт нравственной проблемаэз. Этшöм сверхздачасö, мый понда, колö висьтавны, и существуйтö литератураыс, ас мознаныс решитисö Валериан Баталов «Югдикö» романын, Иван Минин да Василий Климов Пармаысь крестьянстволö да интеллигенциялö посвятитöм повесттезын да рассказэзын.

Натьтö, оз ло лишнёйöн, висьтала кө, что как-раз 60-й да 70-й годдэзö мян гижиссез первуись зэв бура разработайтисö повестылись да рассказысь жанрез. Эта увья колö сувтчыны Мининлөн, Баталовлөн, Климовлөн да Фадеевлөн сэтшöм повесттез вылын, кызд «Паныт уйис тöлись», «Боболь Ванялөн шапка», «Гавкалөн бөдь», «Дяв пу», «Егорша», «Мичашорын», «Гажа грива», «Прошинаын тулыс». Эна произведеннёз отличайтчöны бытшöма тöчитöм формаөн да вылын уровня художественностён, ния кызд бы тойыштисö мянлысь прозаиккесö ыджытжык жанрез дынö, романнэз дынö, мый вылын ния пондисö уджавны 80-й годдэзас ни.

Торья страница 60-й годдэзся национальнöй прозын занимайтö аслас творчествоөн писатель-фронтовик Анатолий Баяндин. И ась сия гижис рочөн, сылөн творчествоыс кольччö национальнöйөн. И абу некытшöм проблема велöтны гижисылись произведеннёсö коми классэзын, эд мян гырысьжык челядьыс коми кывсö да роч кывсö вежöртöны öтмоза. Анатолий Баяндин жö аслас повесттезын «Сто дней, сто ночей», «Девушки нашего полка» да «Отчаянная» 60-й годдэз кежö войнасö мыччалис сідз, кызд, поди, мыччалисö дзир медбур роч гижиссез.

Öддруг поэзиякöt да прозакöt зоралис национальной драматургия. Асланыс творческой зенитö локтисö Спиридон Можаяев да Мария Сторожева (медбöрьяыс, кызд и Анатолий Баяндиныс, гижис рочөн). Кызд драматург выступитис Николай Бормотов. Драматургезöн быдöс пьесаэз вöлисö гижöмöсь, ежели поэзö сідз висьтавны, öддöнöv реалистической манераөн. Кажитчис, быттьö авторресö видзис кытшöмкö көртöг, зэлöтисö кытшöмкö нач формальной рамкаэз, көдна сайö ния полисö петны. Исключеннёөн эта рядись вöли Сторожевалөн романтической поэма «Дочь Седого Тумана», көда öнi вуджötöм коми кыв вылö и муно окружнöй театрас «Синва» нимөн. Дзир неординарнöй проблематика, форма да философскöй дзарнöv увья эта произведеннёыс кольччис актуальнöйөн и талун.

Медсложнöй мян литературалөн периоддэз коласын медбöрья, нельöт периодыс, көда пондöтчис 80-й годдэзö и, натьтö, кыссяс двадцатöй векуыс конецöзд. Медсложнöй көть бы сійөн, что öнi, кызд некöр, литератураас уджалöны уна гижиссез. Талун 13 морт имейтöны асинныс авторскöй книгаэз нето чожа пондасö нийö имейтны. Эшö кынымкö морт заявитисö ас йывсинныс медодзза талантливöй произведеннёэзөн. Одзжык активнöй гижиссез дасся унажыкөн некöр эз вöлö.

Но медглавнöй сложностыс литератураыслөн — сы содержаннёын.

Босьтам поэзия. 80-й годдэзö мян поэттэз вöлись-то вермисö медглавнöй врагöс — этö описательность, көда неöткодь степеньөн пöдтис нето гудыртис национальной поэзиясö 30-й годдэзсянь, сэксянь, кызд эз ло Андрей Зубов. Поэзияыс вöлись пондис лоны поэзияөн, а не партия да власть славитан стишоккезөн, сідз кызд истиннйöй литературасыс некöр оз вермы лоны партийнöйөн, сия пыр нöбötö ас пытшкас дös человечестволысь ценносттез. Первуись мян поэзияын пондисö мыччасыны полноценнöй метафораэз, виль, быртöм эпитеттэз да рифмаэз. Казялöмөн вежис стихотворнöй архитектыкаыс, поэзияö вöли пыртöм нельки верлибр. Главенствующöйөн талуння поэзияын лоис не принципыс,

а сутыс: мыслыс да чувствоыс, көр нюансыс вермө орсны медыджыт роль. А геройон лоисө не идеяэзыс, а ачыс мортыс, дөс пытхкся мирнас. Сийөн и стиххес лоисө дженытжыкөсь, ровно сы кузяөсь, кызд диктуйтө лов. И гижсьоны ния не сідз, мед быдыс нийө вежөртис өтмоза, а природа закон сьбөрті, ассоциативнөя, көр произведеннөсө быд ляддьбөтисыс вежөртө асморнас, кызд, шуам, быд мортыс асморнас вежөртө кытшөмкө природной явленнө. Не быдөнлө талун гленитчө эттшөм поэзияыс, не быдыс талун сыын адззө паныт шыасьөм. И эстөн страшнойыс нем абу. Быдөс вильыс вежөртсьө не часөт, да и, натьтө, локтис ни кад висьтавны, что поэзияыс кызд искусство сөтаки элитарной, а не массаэз понда.

Ог понды быд поэт творчество вылын сувтчыны отдельнөя, висьтала дзир, что талун истинной поэзия творитоны Василий Климов, Галина Бачева, Анна Истомина, Леонид Никитин, Аркадий Истомин, Людмила Гуляева, Любовь Старцева, Нина Исаева, пондөтчисез коласись: Татьяна Минина, Надежда Федосеева, Виктор Рычков. Кытшөмкө тор поэзияыслө сетө и менам творчество.

Качественнөя вежсис медбөрья дас годө и национальной проза. Произведеннөэзын лоис унажык психологизм, вынтөтчөм керны кадыс йылысь ыджыт выводдэз. Насышеннойжык лоис тематической баныс. Сідз миян прозаын первуись Тимофей Фадеев аслас «Туйвежжез» романын кутчисис сідз шуяна производственной тема бердө. Обществолісь шбөрөт слойез романын «Гублян» мыччаліс Василий Климов. Сьбөлөм пидзыртана вынөн кусана деревняэзлөн медбөрья луннэз йылысь висьтасис аслас повесттезын Семён Федосеев.

Кызд пыр, сьбөкыта миян мунө драматургия. Медбөрья дас годө вөлісө сувтөтөмөсь театрон дзир куим коми пьеса. Этө Фадеевлөн драма «Горадузь», Истоминлөн стиххезөн комедия «Көть горзы, көть серва» да, кызд баиті ни, Сторожевалөн романтической поэма «Синва». Правда, вөлісө гижөмөсь и мөдік пьесаэз, но ния быдкодь мог увья театрыслө эз лөсялө. Дженыта висьтавны, өнняя драматургияын преобладайтө критической план. И этө тожө вежөртана, сідз кызд темаэсө диктуйтө олан. Өткоста содта. Медбы национальной драматургияыс вөлі достойной уровень вылын, медбы театрыс вөлі истиннөя национальной, колө быдөс эта дынө относитчыны государственнөя. Театрыслө важын ни колө имейтны постоянной авторрезөс, көднакөт колө повтөг заключайтны договоррез эшб пьесаыс вотөдз, сідз кызд драматической произведеннөыс гижсьө не өтік лунөн, а драматургыс тожө морт и не воздухөн питайтчө. Эта йылысь важын ни төдөны быдөнныс, но некин, кызд нарошно, и чуньнас оз вөрзьөт. Итогыс төдса — театрыс дзир шусьө национальнойөн...

Челядь понда литература. Талун быдөнныс баитөны, что сия оз тырмы, етша гижсьө, немись пө нельки учебниккесө составляйтны. Натьтө, эм эстөн правдаыс. Но оз ков сө жө вунөтлыны, что почти дөс коми-пермяцкой литератураыс гижөм челядь понда (взрослойыс пондіс керсьыны дзир 80-й годдзэ), и эта дисбалансыс миян литературалө бурсө нем бы эз сет. Оз ков литератураас валыс, особенно челядь понда литератураас, көр сюыс туйө унажыксө өг, көр челядьыслө ныр увтаныс суйыштөны, шуам, умөля рифмуйтөм строчкаэз, а не поэзия. Натьтө, буржык лоас эттшөм перллэз туйө кольны Пушкинлісь нето Некрасовлісь комиөтөм произведеннөэз. Истинной искусствоыс национальной границаэсө оз төд, сия богатысөтө быдөннысө.

Да, 70 год чулаліс, кызд петіс медодзза коми-пермяцкой художественной книга. Мыйыс только эз вөв эна годдзэ: и репрессияэс, и войнаэс, и мөдік античеловеческой политической акттэс... Но кадыс быдөс этө нылыштис, дзик нем эз и вөв. Дзир книгаэз, миян коми книгаэз югдөтөны төдвывнымөс деддэзным да айезным йылысь висьтөн. И эта-сьянь невна югмө да лоө кокнитжык одзланься туй.

Гөссез

РАССКАЗ

Кыз ләбзис-чулаліс тулысыс: лун-мөдөн цветитіс льөмпу, улица-эзіс пондіс косьмыны нять, эз ни сьылө сьодкайез, и бригадирыс ошшасис, что чожа көдзясө ни осяэз.

Кывсис, что Көчыбө локтөмась виль оліссез. Оліссез и абу бы оліссез: көда баитө, что локтөмась овны, а кин шуө, что гөститны. Кыз бы эз вөв, но меным колө ветлыны Көчыбөдз, видзөтны локтиссесліс челядь, нылө керны прививкаэз. Кытчөдз лөсьөтчи да вөрөтчи, кадыс эз узь, чулаліс эшө лун, и вот корөны ни сельсоветө.

Сьөлөм вылын шог, көр мунан сельсоветө и думайтан: «Мый жө бөра сэтшөмсө кери? Мый вылө корө предыс? Эз я норасьө?» Ордди бы сельсоветсө, эг кеж, но некытчө он пышшы да он дзесись, көр ачыт ас вылат абу хозяин, и муні сельсоветө виноватөй пон моз да думайті: «Ась видөны... Нія мяян кодьсө видны и олөны, только ась оз вачкө кымөссө...» Умөль думаэз вөтчисө сьөрам, кайисө сельсовет посодзө, чувйисө сьөлөм, пырисө керкуө.

— Тэ важын ни Көчыбас эн вөв?— рам голосөн юаліс Иван Петровичыс.

— Неделя етш...

— Сэтчин виль отир локтөмась,— предыс гардө басни.— И бытьтө пө шогалөны ни... Норасьөны.— Чорзис чужөмыс, тыдалө лөгьис петіс ме вылө, но кытчөдзкө эз вид, төдіс, что дзескыт меным, что больницааным фельдшерыс өтнам, кызд отирыс баитөны: «Өтік вөлыс кык додьсө оз кыскы — мортсө шөри он орөт...»

— Иван Петрович...— кивзышти.— Некөр.— Сэтөн жө содті.— Ветла, ветла.

— Ветлы, мед оз ни норасьө! Бур туй...

Бур туй... Кинлө тулыс, а меным... Недолыт, көр этадз сельсоветсянь иньдөны отир дынө, топ весь олан, ассит уджсө он төд, весь деньга босьта. Желляся ас мөгсим, мурзя, но шы ог сет, лөсьөтча туйө.

Тулыс. Гажа. Сьылө ыбшар, но коккез увтын эшө нять: нятьөсь туйөт мотоциклөн он тарөвтчы, велосипедөн он ыскөвт, подөн шагнявны дыш петө. Сэк кызд? Мыйөн? А Синькоыс больницааным мый вылө? Төн сія кыскыліс менө Демидоваөдз, талун видзчисис больница оградаын да лөсьөтчис кузьжык туйө.

— Мунам, Синько!— локті вөлыс дынө, малышти каджсө, спинаыс вылө кышалі седло, баиті.— Или дышыт петө?

Синькоыс кымөснас ниртчыштіс пельпоно бөрдө.

Погодьяыс шоньт, топ муыс только саймис кузь төлыс бөрсянь, лөбтіс юрсө, видзөтө олансө да дивуйтчө мыля дыр узис, көр эз ни ков бы узьны. Медодзза көдзөм ыббез рөмсялісө ни осяэзөн, путриктисө озиммез, туй бокын веж югөрөн цветитіс лымдорчача и чочком быгөн пизис колокольчик. Лөнъ. Шоньт. Русө дюттьөтө тракторлөн шы — деревняным уджалө.

Синько шупыта оськөвтө туй кузя. Чеччала седло вылын, тупка моз видзөта гөгөрсим тулысся олансө, думайта бур бы вөлі пукавны кытөнкө межа дорын, кывзыны, кызд пель одзын бизгө медодзза ном, кызд көс мырын тачкөтө гаг, кызд бороздаын больгө шорок, видзөтны, кызд каек өктө турунчир да тэчө поз, кывзыны, кызд көз йылын пильыртө ватшкан, и лог дорын өтамөднысө одзалөны, пизьөны-сьылөны каеккез, оз төдө, кызд ошшасьны оланөи. Эшө бы видзөті, кызд бадьлөн потөны да ыждөны почкаэз, кызд лэдзөны зеленөй гөн кодь уссез, и бадьыс гөгөрын ройөн ләбалісө зіэз да баямошшез.

Кадыс рытлань, шондіыс օшалօ деревняыс сайын, югօрнас сидзօ керку юррезօ да югдօтօ веськыта синнзօ.

Чулалі керкузз дынօт, лэдзчиси ыб кырылօ, сыбօрын туйыс кайօ-тіс керօс паныт моз, вайօтіс гараж дынօ, кытօн суналисօ быдкодь машиназ, ния, кօднօ миян кодыс некօр он вежօрт, мый вылօ сымда вайисօ городись, кօр мукօд машинаыс нем оз кер: сулалас гаражыс дынын мымдакօ, сімасօ боккес и, видзօтан кօ, бօр ни нօбօтօны городлань, кызд кօртись дорօм кулօм вօлօс... Гажօтіс тулысыс, нем бы умօльсօ эз ков думайтны, но думайтчис: юрօ висис совхознօй удж да олан понда, кытчօ бы эз ков суйны нырօс, кытчօ некин оз кор, оз юась и оз висьтась мый керасօ.

Гараж дынын зэв, мазбօсь да օтік օшына будка дынсянь видзчисьтօг быд горшис ыкօстіс Миков Сеня:

— Эй! Сулав жօ...— кисօ мужикыс лэбтіс вевдօр, топ одзас му-ніс не вօв, а машина, лօка здорovайтчис.— Здорово, фельдшер! Кытчօ рытнас вашօтан?!

Веськыта висьтавны: Миков Сеня бур бы морт, рам мывкыда, мекօт пыр адззօ басни, но талун... Ёртօлօн синнэс будзгыляօсь, гօрдօтօ-мась, голосыс кижгыштօ, օт дженыт кокыс лօбм топ дженытджык, օмас кылыс кузьжык, кивыльтіс ме дынօдз, кутіс Синькоыс юр бердіс сермօтсօ, паськօтіс нырпыссэсօ, вишыкыштіс русօ, пиньօвтіс օмсօ и гօрд синнэзнас пондіс сёйны — видзօтны, кызд враг вылօ, кօдались туйыс шօрын колօ бы тальны юрсօ, но вօлыс вылісь оз судз кыскынытօ.

Кодышт эд бօра Семёныс, бօра эд тшыкօма... Коддэсօ ог любит, коддэсօ ордда бы, но кыт бы ордыны? Кытօн օння кадын ния миян абу, кин оз ю и мый бы отырыс пыр юօны, кытшօм деньга вылօ?

Гудыртчис сьօлօмօ, лօгօ пизьօ: сьօвзи бы Миков пияныс чужօмօ, гօниті одзлань, но морт эд мужикыс — кօть кытшօм да морт, и он кер сійօ, мый думайтан бы керны, кօр олан деревняын, быд мортыс тօдса и бօрсянь вермасօ видны да шуны-мортօ оз пондօ пуктыны.

— Мый колօ?!— юалі сторожлісь.

Сія шы эз сет, сёйис — видзօтіс да видзис сермօтыс бердын.

— Мый колօ?! Тэрмасыя!— лօгжыка ни баиті мортыскօт.

— Тэрмасыя!— юрнас օвтыштіс Семёныс, пишнитіс нырнас, кулак-сօ лэбтіс вевдօр.— Он адззы, кызд менчим киօс поннэс пурисօ? Кօть джагօтчы, сэтшօм зубыт!..

Сідз: кулакыс вирбօсь, эм ранаок-кань гыжйօвтօм, и коліс кодсօ жалейтны, висьтавны: «Беднօй тэ... Но мыля нօ бօра сідз? Кин тэнօ? Кулан эд...»

— Ог кув,— синвазсօ чышкис Семёныс и пондіс видзօтны понок вылօ, кօда чепօссис гараж забор сайсянь, уськօтчис и пондіс сёйны-вувтны сторожбօ.

— То эд...— пондіс кивзыны Семёныс.— Адззан, фельдшер, поныс ни мортօ оз пукты, а... Кызд сыбօрсянь овны?— брынгис Шарикыслօ, сія кивзыштіс и бօр уськօтчис воротаэз увтօ.

Синькоыс вирскайтис нырнас, топ одзас օвтчис кօйн.

— Тэ!..— пондіс модьны сторожыс.— Тэ... Ветлօтан эсті и нем он адззы! Синнэтօ куньօмыт да олан, а миян эстօн кօть юр пельпоннэз вылісь нетшкօвтасօ, немօн кօртавны, понял! Не бинт, не йод, вежօр-тін?!— кулаксօ օвтіс юрыс вевдօрын. Вай аптечкасօ, понял?! Но и вот, понял?!

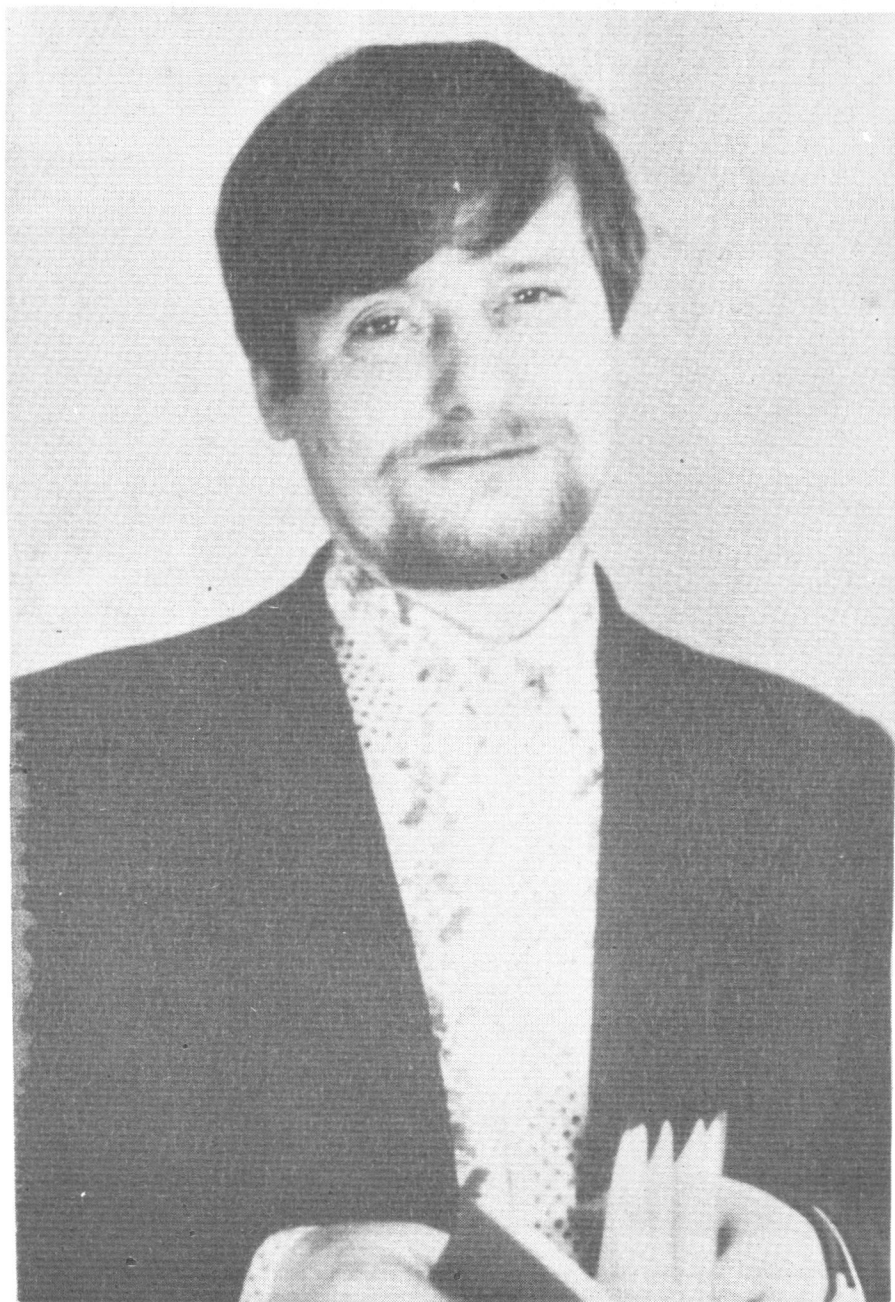
— Ась босьтօ совхозыс,— висьталі.

— Совхозыс!..— кызд саймис Семёныс.— Мыля совхозыс пондас босьтны? А мыля тэ он бось?! Тэнат эд сія уджыс, понял?! Вот сідз, пельшօр...— И сэтґн жօ юрсօ чатыртис да ыкօстіс сьывны.— Ой да ты калину-у-ушка-а-а-а...

Синькоыс несйօвтіс, кызд нырпыссэзас шедіс табак. Менам гурни-тіс сэтшօм лօг, что сэсся Миков Сеняыслօ паныт кыв эг вермы гօртґчыны, вօрзьօті вօвсօ.

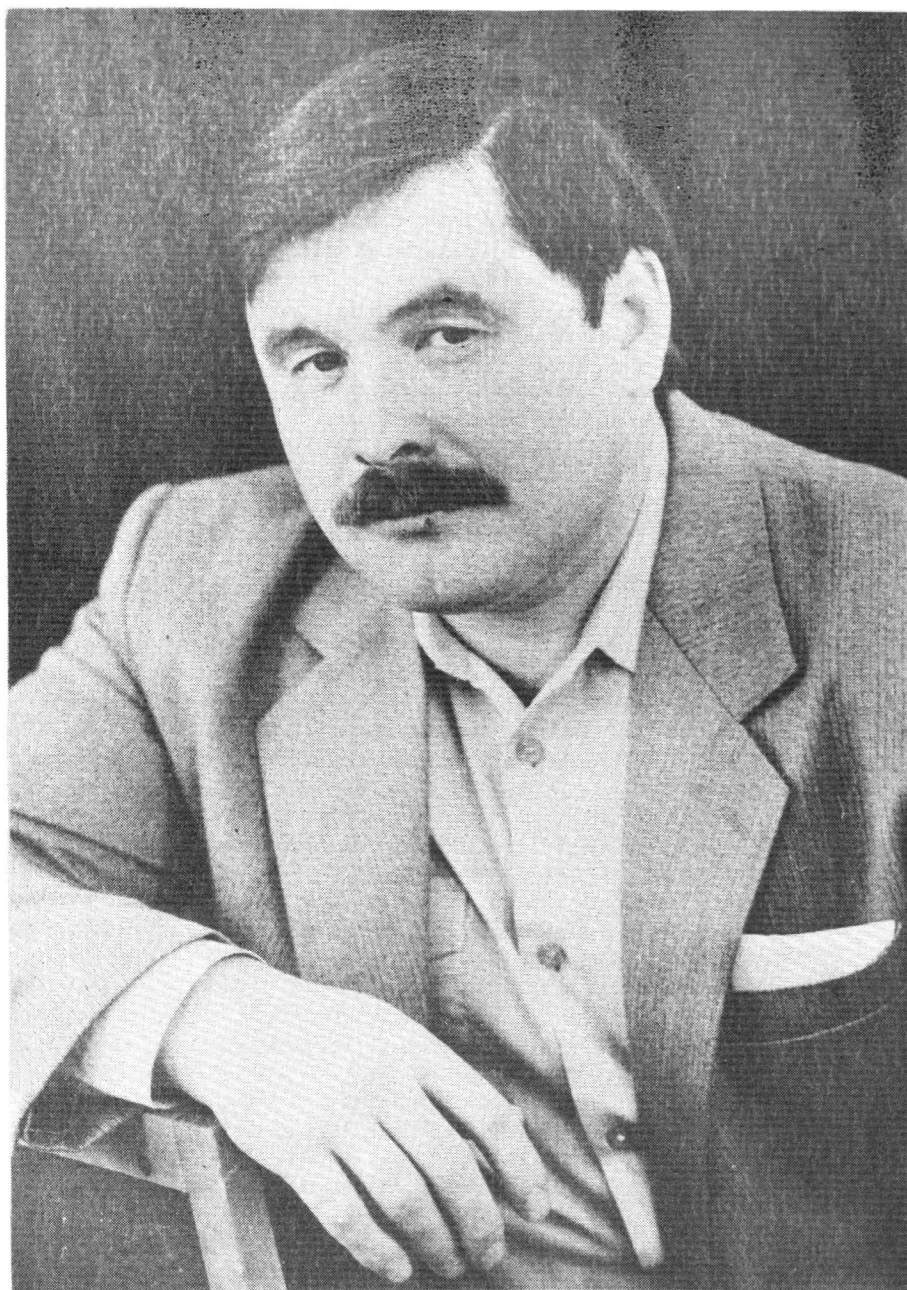
Синькоыс котґртис, ме вылас седлоыс сорօн чеччалі, чемоданкын жольдґтисօ шпирицез.

Егор Васильевич
РОЧЕВ



Е. В. Рочев чужис 1937 вося май 7 луно Большеземельской тундраын. Помавліс Литературной институт. Дыр кад уджаліс «Войвыв кодзув» журналын. Сьлысь лэдзёма «Митрук петіс тундраысь» (вудждёма уна кыв вылө), «Сьёлмын вурьс», «Дзолук», «Менурей», «За каждый свой шаг» да «Морттуй» книгаяс. Гижис некымын пьеса. Олө Сыктывкарын.

Михаил Андреевич ЕЛЬКИН



М. А. Елькин чужліс 1958 вося ноябрь 21 луно Сыктывдін районса Шошка сиктын. Помаліс А. М. Горький нима Литературной институт. Россияьс писательяс Союза член.

Мукöд авторьяскöд книгаяс: «Парма гор» (1984 во), «Ордым» (1989 во) — Коми книжной издательство, «Дни этого года» (1985 во) — «Молодая гвардия» издательство, Москва.

Аслас книгаяс: «Öзын» (1986 во), «Лысва» (1993 во). Комиöдіс К. Жаковльсь «Биармия» ыджыд поэма. Петіс сійö торья книгаён.

1986 восянь уджалö «Войвыв кодзув» журнал редакцияын.

— Фелдьшö-ö-өр!— бöрсяням ыксис сторожыс.— Вай аптечкас-сö-ö-ö!

— Мун тэ!— сьöласи, мурзи, пиннезö кальскöтисö, и лөгö жагвыв öшис, дума пондiс дорйыны ни сторожсö, висьталiс: «А мый? Код көть, а весь оз баит... Колö гаражас аптечкаыс, колö, и мыля жö сийö инженерыс оз неб? Бытьтö, ме ськöt эта йылись уна ни баитi, но... Кытөн лëбам, сэтөн и вунöтам...»

Туйыс пондiс кайны керöс паныт моз, вöлыс дугдiс котöртны, сьö-лём меститчис моросын, пондi мунны да кывзыны ватшканлись питьыр-тём, кода сьылис-кольлалiс шондiсö. Туй вылын нюжалiсö көззезлөн вуджөррез. Ылын кодэ эшö Кöчыбöдз, эшö колö мунны Льбминабт да вöлись шедны сэтчин, кытчö корöны.

Недыр мыйыс керöс вывьянь пондiс тыдавны Льбминаыс ничеччöвт, и шедан улицаö. Синькоыс содтiс шаггез, и чожа шедi векнит да нятьöсь улицаö ни, медодз совхозной чоммез дынö, сьбöрын медодзза керкуэз коласö. И бöра недолыт, көр быд керку дынын ыджыт кучазын пес — синнез тыртö и дойдö, көр ог вермы видзöтны, медбы этадз деревняэс тырисö песөн да ёгөн, а сэтөн эшö баня бердын пинне-сö гер керём кулём пон, кодö кокалöны кык рака, меись эз повзьö, эз лëбзьö...

Ог ни понды ошшасыны лажмыт керкуэзнас, пиньласьöм öшыन्नэ-зөн, лажмыт посодззезөн, важ оградаэзөн — синнезöс куни да мунi одзлань, бытьтö кулём понсö эг аддзы, но эд куньöм синнезнас дыр он ов: джөмдiс вöлыс, зэгнитчи седло вылын, видзöта-одзам туйсö тыра ведраэзөн поперегалö Петрика, видзöтö мелань, и синнезас сэтшöм гаж, топ инькаыслö осыöм праздник-гажа лун.

— Здравствуйте!— здоровайтчи Петрикаыскöt.

— Здоровөн олан!— гажөн шуис инькаыс, сiдз дзарнитiс сьöд синнезнас, что колiс сувтöтны вöвсö.

— Кытчö ой кежас öдззöтчин?— вöлыс одзын сувтiс Петрикаыс, пельпоннэс вылись лöсьöтыштiс коромысласö, баитiс ласковöй голосөн.

— Одзлань,— кокнита висьталi да юалi.— Ваыс гудыр?

— Нять...— öвтыштiс инькаыс кинас.— А мый оз ло нятьöсь, көр сьлötтөнныс быд öшымöсö ваыс боргис тырөн, мышкырасям да гум-лалам.

— Көть пизьötö да сiдз юö.

— Ог жö пизьöттөг бы юö,— бöбöгiс Петрикаыс, көр тöда, что некин и некөр миян васö оз пизьötö, кызд пыртасö ведранас керкуö, сiдз и сьсьялöны ырöшсö.

— Модя, модя сельсöветас, мед вочöны öшымöссесö, но оз кыв-зö,— виноватöя висьталi инькаыслö.

— А тай шуöны, штö обухсö плетьнас он пö лöсйи! Сiдз сiя и эм эд,— кокнита висьталiс Петрикаыс.

Шляч-шляч педзис нятьöсь улицаын вöлыс, вөрзис местасис.

— Сергей Васильевич, Сергей...— бöрсяням ни ыкöстiс инькаыс.

Зэлöтi поводдэсö-сувтöтi Синькосö, юрöс бергöтi бөрланям и пондi видзöтны, кызд Петрикаыс сулалiс ни бурундкуныс вылын да пондiс модьны.— Сулав жö, мыйкö ме тэныт бы висьтала!— И тыра ведраэз-нас посодзныс дынiсь ни бөр иньдötчис мелань.

— Висьтав! Ме тасьян кыла,— сералi ни инькасö.

— А менам секрет!— юрнас легнитiс баитiсьыс, но горөн — улица тыр, и көр зэв локтiс вöлыс дынö, кутчисис стремена бердö, бöра пель-поннэс вылись тыра ведраэс сорөн лöсьöтыштiс коромысласö да гусьөн-жык моз ни шуис.— Тöдан жö мый... Менчим эд көзяинöс Кузь Мити-тыс пон яйөн вердöма... Мый öнi лоас?!— сьöд синнезнас видзötis весь-кыта, видзчисис отсöг.— Кулас кө вижлökыс... Кинöс пондасö судит-ны?! Поди, менö?!— синнезас вөрзьыштiс повзьöм югөр.— Ой Сергей Васильевич! Көть кызд алкоголикыс юö, көть кызд олам, но жаль жö бöра и пон яйнас ышö эг вердлы. Ас вылам еныс одзын грехсö ог бось бы! Но видзöt жö... Вижлökыс эд ачыс аслыс кошшö. Сiдз эд?— мед-бöрья кывсö шуис чорыта.

Синькоыс орсіс пеллезнас. Ме шыннялї, сьёлөмын пизис аскоддя гаж, и аскоддя кыв чеччөвтїс өмїсь, висьталї:

— Понсө и пондасө судитны.

— Бьль?!— синнэс ыждїсө Петрикаыслөн.— Кулөмсө?!— вирсни-тїс ырнас и өмтырнас серөмтчис.— Сэк оз кув?!

Нем оз ло!

Ва гөпокын купайтчис сырчик, петух гордөя шагняліс веськыта нятьөт, бурундук вылын узис рыжөй пон, кытөнкө дзикөтчисө гармош-каөн.

— Тэ мый риз видзан? Он я менө ни серав?— юалис Петрикаыс, винерик мыгөрнас топ немымда эз мыдз тыра ведраэс увтын.

— Тэнö!— гот гот серөмтчи.— Меным бы тэ кодь гажа иньсө, Катя?!

— Аддзин улїцаыс шөрісь!— Катыяыслөн югїөвтїсө сьод синнэс, кызд кай варышлөн.— Öмтө ось да бось, сїдз ме тэныт курөг моз и сетча?! Думайтан, што вина он ю, табак он курит, сэк медбур жөник ни?! Э, зонка... Тэ эшө инькаэсө он төд, а көр пондан төдны, сэк мөд-нөж пондан сьывны!— дугдїс серавны, зэв сибөтчис вөлыс дынө, вев-дөр нюзөтїс голясө, гусьон моз пондїс модьны.— Кывзы... Тури Вась-каэслөн пө умөль шогөтөн шогалөны. Кылан?! Заразитасө эд...— джөм-дїс өмас кылыс, видзөтчис, видзчисис верита я, содтїс.— Отирыс эд ми-ня лоис көбывка кодь, уджавнытө оз любитө, унажык магазиныс гөгө-рын ниртчөны, пырөны да петөны и сө Васькаэзас. Начкөны винасө сэрп сорнас, тьфу!

Сьөвзис, кызд бөра эд меным сьёлөмам, висьталїс и синнэзам ви-дзөтө, төдө бы повзи я, верита я или кыввес инькаытлөн воробей моз лэбзисө пеллезө бокөт.

Петрикаыслө эг бы мыччав, что думайтї ни Тури Васькаэс йылісь, но кытчө тэ! Лэчыт сина ннь мортис, из увтїсь адззас и пон моз кылас, мый сьёлөмыс бердын, и адззис ни инькаыс, кызд төждис ни, өнї ни думаэзнам мөдөрн...

Китөстїс гажөн петух, поныс чеччис бурундук вылісь, пуксис и пон-дїс видзөтны мелань.

— Ачыт төдан!— дыр-мыйнсь улица тыр ыкөстїс Петрикаыс.— Ме, висьталї... Пөрөтас кө шогөтыс деревнясө, ас вылат горзы!— сэтөн жө кокнита серөмтчис и кокнита кольлалїс.— Пырав мянө, көр гор-шыт косьмас!

— Екатерина Васильевна, өшын увтсит дзимлялїн бы өгсө... Мед санэпидстанциясы эз жь бы штрафуйт.

Инькаыс ведраэзнас вөлі посодзныс дынын ни, бөра сувтчыштїс, бергөтчыштїс да гажөн шуис: «Ёгыс тавося! Көда сїсьмас, көдө лон-там-и оз ло! Адззөмыт мый понда төждыны...»

Синькоыс сөтїс котөртны, дзик бөрсяняс кинкө вачкис. Шлөп-шлөп, нятьөт вөлыс талис мусө, юрам пизисө думаэз: «Умөль шогөт эд бөра, умөль шогөт...»

Эна думаэс сорөн бытьтө пышши деревнясис, петї ыб вылө, зэлө-тыштїс поводдэсө, и Синькоыс пондїс шагнявны. Омөн сэтшөм лөнь, сэтшөм лөнь, что быркнитїс туй бокись каөк и вөлыс зэгнитчис, чеччөв-тыштїс бокө.

Бөрө кольчис Льөминаыс, вөлыс кайөтїс керөс вылө, шондїыс медбөрьяись югїөвтїс веськыта синнэзам, орсыштїс югөрнас ва гөппе-зын и топ вотыштїс вөр коласө. Пеллез одзын бизгис ном, натьтө, та-лун саймис кузь төвся узбөм бөрсянь и сөйис бы.

Көчыбын кылө вувтїс пон, кытөнкө ылын, кызд кинкө вачкис вед-раө: вөрсө повзбөтїс пишальлөн шы — лыйисө, и сьёлөмөс жмитыштїс обида, көр тулыснас торкөны зверрезлісь да кайезлісь олан.

«Уик-уик,— гөп дорїсь перыта швыркнитїс ва кай, и бөра лөнь, только кылө Синьколөн кокшыыс. Видзөтї ыб вылө, көда лолалїс шо-нын руөн, пондөтчис пасьтасьны зеленөй паськөмөн, видзчисис гөри-сьөс, но гөрисьыс татчө эшө эз сїбав, а колїс бы...»

Вот и Көчыб ни. Деревняыс кызд тарөвтчөм керөсыс увтө да ещ-

төм кутчисьны логыс дорё, мыйсянь керкуэс пиньласьёмась, а кёда нач разьсьём — керрес гиль-голь, и некинлө оз колё: не пес вылө, не бөр оз ни тэчө... Разьсьё деревняыс, сисьмө и багсьё син одзын, но некинлө ни оз ков, кин да кытөн и эм ни татөн оліссес, көр быдённысё бура төда, төда быд мортлісь мывкыд, гаж и шогёт, но мый ныкёт талуң, кыдз олоны? Пантасьны бы да юасьны?..

Разьсьё деревняыс, а Фёдор Проша зэв туйыс бокө эшө сідз мёртө-ма гыжжесё, топ кувны оз думайт: Прошаыс кодь керкусё, натьтө, и сельсоветиным он аддзы, сэтшөм сія эшө дзонь, топ виль, гажөн видзөтчө ошыннэзнас, что мунан эсті и некөр он ордды, кежа стари-кыс ордө, пыра, шоччисьышта, байтышта и вөлісь бөра одзлань пит-кыльта несёь подөн, несёь Синьконам жб...

Прошаыс пөрись ни, но эшб чож, миян кодесё сизимись коляс уджын и туйын, шупытжыка сёяс пызан сайын, но эта вөлі мөйму, а таво эг ешты сибапнытө и ог төд кыдз ни олө дедыс...

Синько вайөтис старикыс посодз дынө, тан сувтис, сэсся эз лөсьөтчы мунны и көть бы вачки, коліс бы лэдзчыны вывсис.

Чеччөвті вөлыс вылісь, поводсё көрталі: посодзыс бердө, видзө-тышти ошынө: некин керкуас эз вуджөртчы, некин паныт эз пет, кытшөмкө төждисьём чувйис сьөлөмөс, мыйиськө полөтис.

Кайн посодзө, сяркниті чорппезнам ыбөс косякө и пыри керкуас, кёда паныт ловзисис уль рубн да одеколон дукөн. Керкуыс пытшкын пемыткодь, но төдчө, что джоджсө миськалөмась, чышкөмась, пызаныс вылын виль скатерть, а веськыта лабичын пукалө дедлөн нылыс, кыдз горись кыскөм рөма нянь чөвпан — юрсянь коккезөдз өгралө ас-коддя югөрөн, топ пизьб, лөз синнэс югытөсь да лэчытөсь, кыдз лөз кымөрсянь югөр, но сэтшөм аскоддя, топ козьналіс лөг, бытьтө ме сэтшөм ни виноватөй, сэтшөм ни фельдшер, что нем вылө ог туй, а көркө эд Вераыскөт өтлаын уджалім колхозын, рыттэзнас койлім вичку-ным дынын и кыкись-куймись эг я кольлавлы ыб кырылөдззаным...

Здоровайтчи, шагнөвті джоджыс шөрөдз и падми... Ме вылө забор колассаынь кымөсыс увтөт лөка видзөтис том мужик, синнэзнас эз и кваркышт. Сэсся керкуас некин эз кыв и эз тыдав, и бур эд, что кагаэс эз вөлө, оз понды ковны керны прививкаэсө, оз пондө шогавны учөттэс-етшажык удж лоас.

— Здравствуй, Сергей,— векнит голосөн шыасис Вераыс.— Мый нө тэ?

Верасө мылякө зонкаэс эз любитлө, натьтө, сы понда, что нывкаыс вөлі лажмыт, паськыт лы-сьёма, и көр шынь видзис, өмас өтік одзись пиньыс мөд пиннесся вөлі кузьжык и топ тшыкөтис өмсө да чужөмсө. Эта пинь понда нывкасө унажык и эз радейтлө, көр невестаэс вөлісө быд угөлын, не өнняя моз...

«Ох тэ, Вера,— дзар кери Вераыс вылө, кёда өні гленитчис ни, мед и мыгөрыс немымда абу бы вежсьөм, эз ни вөв өмас кузь пиньыс, сы местаын өні югъяліс золотөй тув, паськөмыс немымда эз вачкись деревняыс инькаэс паськөм вылө — быдөс дона да бура вурөм.

Гленитчис Вераыс, но эз гленитчы мужикыс. Сія видзөтис-видзө-тис кымөсыс увтөт и дойдис лөк голосөн:

— Тэ фельдшерыс?!

Пантасьлі ни аслам оланын быдкодь морткөт — рамкөт и лёккөт, врагкөт и ёрткөт, гичралісө ни ме вылө пиннезнысө, няправлісө кулак-кезнысө, ась и некинлө эг вачкыв, асмогсим бытьтө бы смев жб — ог жб бы пов быдкодь кычансис, ог дзесбись лөк понісь, ог пыр из увтө лөк кымөрись, ог пов узьны өтнам вөрын и оя-ойшөр муна вөрөт и туйөт, и өні эг бы а повзыы лөк мортсис, көдө эг адззывлы, эг төд, и сія менө эз адззыв, оз төд, но адззис и ыксө ни: «Тэ фельдшерыс?!» Но и мый? Ме эд локті Проша дед ордө, көдакөт сөйлі өтік пызан сайын, ювлі өтік дозись, и юаліс бы кө дедыс тэ моз, гер пинь, висьталі бы мый татісь кошша, а тэ... Дзик тэ морт, а ме кин? Зырымөсь фельдшер, ойнас локті татчө не ас пондаись, а тэ дынө.

— Дыр эшө тіянөс колө видзчисьны?! Жагөна вөрөтчан! Модей-

тан! А мый бы лоис, куліс бы кө тешаё?! Висьтав?! Мый понда день-гасё босьтан?! Фельдше-е-ер...

Мый сэтён шуны? Кыдз дорйисъны, көр былъ бы коліс татчө локны одзжык? Виноватой, и чепёссис ни кылө вирө рожабаннээам, натъ-тө, гөрдөті, но гөрдые оз тыдав, көр өтөрас сукмыштіс пемытыс, и керкуас тыдаліс умбөлжыка.

Недолыт меным, а том мортыс кузь киэзнас өвтө ни джоджыс шөрын, чуннезнас легөтө син одзын, тшупө:

— То эд! Вот эд! Дзевсисьомась вөрыс коласын и олат! Некин тіян вылын абу не ыджыт, не учөт! Мый колө, сійө и керат! Сідз эд, фельдшер?!— видзөтө веськыта синнээб.— Мый нем он шу?! Или кыв-тө гортат колин?! Мда-а-а... Видзөта, видзөта и адза, что тіянос Советыслөн властыс орддьом... Кыдз олөмась, сідз и олат!— Пондіс ружтыны, дзик нималіс ассис кывсө, или кытчөкө дойдіс чуннесө, а менам юрам пизисө думаэз — вежиссө быд минутаб, несөбө лөгөтісө, несөбө серөмтісө, көр локтіс кысянькө разсьөм деревняб морт, олыштіс лунмөд и быдөс ни бытьтө керис, төдө, а ми эстөн — юртөм бараннээ...

Ме шыннәлі, а том мортыс ыксіс: «Мыля дыр эн лок?! Мый керин?! Кытөн вөлін?!»

Сулалі доджыс шөрын. Горыв дорсянь чеччөвтис кузь гөна кань, мурзыйтөн локтіс коккезө дынө да пондіс ниртчыны, кызд висьталіс: «Эн кывзы сэтшөммесө! Нія талун эмөсь, ашын оз лоө, а ми тэкөт одзлань пондам овны, мур-мур...» И смевжыка ни понді видзөтны том хозыныс синнээб.

— Сералан?!— топ эз пөт видчөмнас Вералөн мужикыс.— Серав, серав, кытчөдз синваэт оз петө, а пондан кө горзыны, сэк вөлісь ме понда серавны!

Керкуас вөлі бы лөнь, да дзугис лөньсө лөк голосыс, мыйсянь горвылын дзик кинкө ружтіс, но эз морт моз, а асморнас — дзуртөмөн да кивзөмөн, натътө, керкуас... А ме видзөті ни Вераыс вылө, думанам баиті: «Сідз, Вера... Бурө жөниксө адззөмыт, но ме сылісь ог пов, видзөтам, мый эшө деревняас мыччалат, кытшөм удж керат...» Эна думаэскөт и шагньөвті комлань, вожмөвті забор сайө, кытөн сулаліс кровать, сы вылын куйліс Прошалөн иньыс — сивөй юрсна пөрись кодя морт. Старухаыс эз вөрбөтчы, топ эз ни лолов, вевтътөм гуняён, коккез вылө шупкөмась подушка.

Гор одзын пызан, вылө газөи пуктөмась пизь, сэтөн жө лөйөм уль нянь, сөчсннээ, бекөрын масьтөм уль яй. Сідз кө пондөтчөмась керны пельняннез да, тыдалө, уджсө дзуги.

Сималіс ни кынөмө. Кыдз адззи пельняннесө, ньылышті дулбөс, дума нерис: «Вөлісө бы гортаныс өгнаныс старик да старухаыс, пыри бы керкуас, медодз вайисө бы юны, сыбөрын пуксьөтісө пызан сайө нянь-сов дорбө и пондісө вердны: «Сөй, кага, сөй! Ачыт кодя жө овлан...» Ме бы эг шванитчы, мый шедіс, сійө и сөйи, сыбөрын висьталі бы спасибо, но талун, дед, мый нө? Кытөн тэ? Мыля нө кашыкасян горыс сайын и он мыччись? Или он кыв менчим кокшыөс да басниөс?

Дедыс ружтыштіс горыс сайын, дзик суседку. Старухаыс вөлісь пыдына ловзисис кроватыс вылын, каньыс зэвжыка ниртчис коккез бердын, бараныс эз ни пызаныс вылын бакыс, көр масьтөмась ёрын, и думанам жалейті дедсө: «Старик тэ старик... Горыс сайын ме моз жө дулбөтө ньылалан, но он лысьт пеляняннесө пуны... Мөдік хозыин пырөм керкуат... Дона зятюшкоыт тыткас яйсө, көр барансө видзис да быдтін арөдззас бы...» Грех вөлі йөзлісь олансө оусудитны бы думаэзөн, но осудитчис...

Сувтчышті кровать дынө старухаыс юр весьтө. Гор сайсянь чушкипашки мыччисис Прошаыс. Одзжык старикыс вөлі кузь мыгөра, топыт, мөйму эшө том чужөма и вына — пидзыртас и ва петас, а талун топ вывті мыдзөм, горбыльтчөм, косьмөм, рожабаннээс чочкоммыштөмась, чукрассьөмась, нач дзормөм, топ мортсө сысьялөм сыбкыт шөгөт,

— Мый лоис?!— юалі дедыслісь.

Пөрисьыс өвтыштис киэзнас, кызд кай лэдзис борддэсö и сэсся лэбтынытö оз вермы.

— Мый лоис?— юалі ни старухаыслісь.

Пөрисьыс осьтіс өтік синсö, пондіс видзötны подушкаыс колас-сянь, кызд полис меись да дыша и мыдза горötчис:

— Юрö, кага...

Юрсийс нач жö сивмöм, чужöмыс вылын чукур да чукур, морос лыэс тыдалöны паськöмыс пыр.

— Видзötам!— гажөн висьталі бабыслö, голяам понді кышавны фонэндэскоп.

Бöрсяням кылö шагньöвтіс зятьныс: йöрнös соссэс пуджöмась, син-нэс рысьлөн моз вирдалöны — смев да лёк, бöра пиннесö кеслö и ме бердö:

— Мый старухаыслөн?! Тöдан или... Бум-бум!— лöга серöмтчис.— Шогötтэзсис нем он вежöрт? Кызд шаман...

— Эн бы сi-ідз,— кивнитіс Прошаыс, падтіс бы зятьсö, но сiя пö-рисьсö эз вежöрт, мурзьыштис-кивзыштис:

— Мый шуин, старик?! Баит бытшöма! Ме коми кывсö ог вежöрт.

— Кикимора тэ!..— кызд мезмис кытиськö Прошаыс да кокнита ловзисис.

— Мый сiя сэтшöмыс?!— синнэсö ме вылö мöртис том мужикыс.

— Полокала, мыся!— содті ассяням.

— Может, может,— кокнита ни шыасис дедрөн зятьыс.

— Дугды, Вова!— сэтөн горötис ни Вераыс, голосыс сибдыштис.

Рöма-дзара керкуас. Öтамöд вылö ог видзötö. Бергала бабыс гö-гöрын — кывза да пешла, думайта мыйөн жö бы мортсö веськötны, кытшöм лекарство сетны.

— Деревня...— пызан дынын кылö сьöвзис Воваыс.

— Олас эшö, дед, старухаыт!— гажөн висьталі дедыслö: гаж ни отсасис уджавны.

— Ола бы эшö-ö-ö,— кивзыштис бабыс.— Оланыс, видзöt, бур лис, ог ни одзза моз тшыгъялö.

— Овсис ни миян тэкöt,— серöмтчис дедыс.— Гробас ни куйлам, а сё бы эд олам.

— Кув! Кин видзö,— ныр увтас бобгыштис бабрөн нылыс.

— Что?!— перыта юаліс зятьныс.

— Кувны лöсьöтчам,— ружтыштис дедыс.

— Сэк чожажык! Ме ашын жö керкусö вузала!

— Кин?!— лөгасис Вераыс мужикыс вылö.— Кытчö оз ков, ныртö эн суй! Ме ачым керкусö вузала!

— Öнджа!..— комын нач öшис дедыс, паськötис киэсö, кöдна пон-дісö дрöжитны, пондіс бы кузь йöрнös подолсö суйны вешьянас да гас-никыс орис, модис.— Ог тö-ö-öd?.. Топ мöйму гöтрасим, олім, керим бы, а талун...

— Сюртöм баран!— видзчисьтöг старухаыс вывсис джодж шөрö швыргис подушкасö да вевтöссö, пуксис, өтік минутаö топ веськаліс, томмис, гажмис и вына голосөн ни горötис.— Ой старик! Мый тэ, старик, и лёбан?! Кытшöм гөжөм вöлін, сэтшöм и кулан, кызд синнэзö куньсясö, сідз сьöрсяням мөдөр югытас и вötчан! Вötчан эд?!

Старикыс пондіс ниртны оча долонь, пиньлалыштис öмсö да сы-бöрын вöлись и висьталіс:

— Мый ме эстөн сэтшöммескöt понда керны? Нiя менö тшыгйөн виясö!

— Деревня-а-а...— бара забор сайын сьöвзис зятьныс.

Стенаын сяткötис часы, лыддис дженыт ойлісь шаггез, нюжötис оланымöс, кöда сэтшöм дженыт, сэтшöм, топ төн чужим, а талун кувны ни колö...

— Дыр ни öтлаын олам,— пондіс ошшасьны старухаыс, кöда дын-сянь вачкис аскоддя ньылöм дук — шойөн нырö павкис и ськыта лолаліс.— Öнджа... Эна моз,— кöс кинас өвтыштис томмеслань,— эг олö. Нiя дзöt жö... Смелöсь рышкыт бөррез. Нывным мөдік жöник эд ни

городсис адззис, мый нө бы тэ! Да эд օтыс вօлі бур, мօдыс, тыдалօ, ышօ буржык,— сывваэс петісօ пօрисыслօн, уф да уф керис, одзлань шырис.— Но ог тօ-օ-օд... Кыдз нылօ еныс шуас?

— Мама!— горօтіс օга рօжабана Вераыс, кօдалօн тօдчис, что вывті уна оз уджав, а сёйօ-юօ пօт.— Мый разь ме колхозаныт эг уджав? Или нач ни нем ог куж керны?!

Тօда: уджаліс кօркօ Вераыс колхозас, кօр предыс некинօс эз жалейт, нывкаэсօ медодз вашօтліс фермаօ мօссез да порссез дынօ — нятьօ суйис, кытօн дзуттэс ой и лун кивзісօ, ой и лун корисօ сёйны, нійօ вердісօ, вердісօ, но некыдз пօттօдз эз вермօ вердны, сысянь я мый я пыр куліс подаыс, нывкаэсօ кулօммес понда штрафуйтисօ, и нія одзлань горзісօ да уджалісօ, лօсьօтчисօ пышыны городօ, но эз вермօ сідз, кыдз гижօттэсօ эз шедтօ-паспорттэс эз вօлօ. Вераыс вердіс дзуттэсօ, горзіс да уджаліс, а сыбօрын кыдзкօ нывкаыслօ шедісօ гижօттэс и саясис син одзись...

Оні миян колхоз местын лонс совхоз, дзуттэсօ важын ни оз видзօ, томмес велօтчасօ да пышшօны городдзэօ, нач некинлօ лօօ уджавны, мед и олам кокнитжыка.

Пышшис кօркօ гортіс Вераыс, а ме эг, и оні инькасօ думанам нери, что сія сэтшօм да этатшօм, а ме ола деревняын, кօдօ любита, и некытчօ ог думайт пышыны.

Баснинаным вермим кадсօ, баиттօн уджалі: пօрисылօ бытшки укол. օтօрас посодзыс дынын кылօ несйօвтіс Синькоыс, порог вылын пукаліс каньыс да миссис. օтօрас дзик эшօ пемдыштіс.

— Мօссօ чилькօтіт ни?!— сэтօн старухаыс дедысліс юаліс лօга.

— Мօс...— օшис дедыс.— Қин чилькօтас?

— А тэ мый керан?! Иньытлօн эшօ синнэс эз куньсօ, а тэ...
Ы-ы-ы, турзьօм!

Дедыс ружытօн гор бердіс босьтіс чилькօтчан доз. Ме пօдналі лекарствознам чемоданокс.

— Мый, фельдшер?!— забор коласօ сувтіс пօрисселлօн зятыныс.— Кулас или олас старухаыс?

— Мыля бы сылօ кувны?!— гажօн шыаси ме.

— А мыля бы оз?!— пишнитіс Володяыс да бօра пондіс тшупны.— Эх, фельдшер, оз бы ков сідз уджавны... Отир эд веськօтан! Вежօртін, мый ме модя?!

— Ме тэнօ мօйму ни вежօрти!— бузги, жмиті тырппезօс мед унажык не баитны, босьтіс конувтам чемоданօс и шагньօвті ыбօсօ.

Бօрсяням петіс каньыс, каньыс бօрсянь жиля-жоля ведраօн Проша дедыс. օтօрыс ловзисис шоньт конит руօн, топ мезми ош гуись. Муыс узис чօскыт онօн, кыдз учօт кагаок, кօда кузь луннас мыдзис, только эз узь ойся кай, кօда пиксышталіс логлань.

Майօг бердіс пօрччалі Синькосօ. Старикыс локтіс вօлыс дынօ, пондіс малавны сыліс боксօ да негорօн баитны:

— Спасибо, племенник. Эн бօра кыдзкօ вунօт и мօдօтпыр эн орддись, пыр! Ась и нем абу, но нянь-совсօ старухаօкօт адззам, а талун...— гажтօммис голосыс.— Адззан эд... Эз эштօ пырны керкуас, а ыджытօсь ни...— пօрисыс малаліс вօвсօ и ньылаліс дульсօ.— Мый эд керан? Кытчօ воштісны миянлօ?— полօмօн видзօтышаліс օшылань.— Видзчисьны старухаօкօт эг вермօ... Чожа бат кулам, а зі позсօ эг жօ бы сісьмынытօ кольօ, видзօт, эд кувтօдз уджалім, керим, керим,— горօтіс рик-рик инька моз.— Эх жысь!— зэв моз сибօтчис ме дынօ, пелям моз ни висьталіс.— Старухаօс эд, кага, коккес выліс зятьօ пօрօтіс, зятьօ! Он верит? А вот верит... Луншօрнас эшօ кытчօкօ петаліс, натьтօ, ветліс кօктоиннэзла я мый я, пырис ведранас керкуас, а сэтօн эта варышыс!.. Горшыс бердօ зятюшкоօ и кутчисис, пондіс ыксыны: «Вайօ деньгасօ! Тян эд сія тыр! Вайօ!» Вежօртін? Деньга нылօ колօ... Чорт ныкօт, сеті бы, но кытօн сія?! Мильон я мый я колхозса шедті? Ачыт эд тօдан трудоденьыс вылօ мый бօсьтім... Ны моз кузь руббес сьօрын эг вօтлісь, мед и асланым колхозыс вօлі! А кыдз ми сійօ эшօ пестунничайтім, а! Быдторсօ эг я лыддьօ ассиным,— пօ-

рисыы горзис колхозыс понда, кӧда эз ни вӧв и некин ни сийӧ бур кывнас оз касьтыв.— Ась... Ми эд сӧк уджалим да олим ӧддӧн дружня, мый пондам керны, кыз кутчисям, бус гарчис, а ӧни... Ӧни эд вӧлисы! Кӧда вундӧ, кӧда вартӧ, кӧда вина юӧ, кыз, батя, йӧзлӧ уджалӧны — некинлӧ и нем оз ков, тьфу мать боль! Сьӧлӧм гудыртчӧ этатшӧм оланас и мый вылӧ Лениныс кӧркӧ дзугис важсӧ? Олим бы поннӧз моз быдӧн ас пондасиным, олим бы... Кӧда бы уджалис, сӧйис, кӧда эз, ась бы черпездис.

«Но и дед... Чуклялан кывнат мый оз ков...— осудити дедсӧ: важ оланас эг ов и оз ков сӧя меным.

Ойыс топ вожмӧвтис ни ассис джын туйсӧ: лоис югытжык.

— Тӧ ме понда ӧн тӧжды, ме ышӧ ола!— норасис и сӧтӧн жӧ ошшасис пӧрисыыс.— Видзӧт тай локтисӧ уджавны бы, но медодз корӧны деньга, а... Полӧны киззнысӧ нятьӧсьтны, чачаӧз! Сидз эд?

Юрнам ӧвтышалӧ — вӧли старикыс дор и тӧрмаси бы гортӧ ни, но дедыс ӧт кинас кутчисис сосӧ бердӧ да видзис и боргис:

— Оз я менӧ ойнас джагӧтӧ? А мый тӧ этатшӧммеслис босьтан? Кин мянӧс жалейтӧ? Пондасӧ шуны вӧлисӧ пӧ пӧриссес да кулисӧ, а тӧ справкасӧ гижан ни. Гижан эд?

— Кытчӧ воштися? Натӧтӧ гижа, од жӧ пондӧ мӧдӧр югытас гижӧттӧстӧг овны?— серӧмтчи.

— Конешно,— кокнита шуис дедыс, малыштитис спинаӧс, висьталис.— Но Крестос тӧкӧт! Пуксы вӧлыт вылӧ да гӧнит, шоччисьышт гортат час етшсӧ. Ашын эд бӧра пондас ковны мян коддес дынӧ мунны.

Пукси вӧлыс вылӧ и кокнит думаӧзӧн иньдӧтчи гортлань.

□



Фёдор Гаврилович Таракановлы тавося февраль 16 лунё тырис 94 арёс. Чужліс сійё Кудымкарын. Уна вын да сям пунктис Коми-Пермяцкёй округ котыртёмö, сылысь овмёс да культура сөвмөдбмö. 1925 восянь кум во уджаліс округса исполкомын юралысьёс вежысьбн, а сэся сійёс мөдбдсісны уджавны Коми областё. 1937 воын Ф. Г. Таракановёс мыждёны кызди «народлысь врагёс». Сбмын 1954 воын мездісны ссылкаысь, а кык во мысти реабилитируйтісны. Оні 14 во нин олö Сыктывкарын.

Коммуын 20-өд восяё паськыда тöдса вöлі Гавриив Фёдор — коми гижысь, поэт да публицист. Му-көдкөд ётлаын сійё пунктис подув коми-пермяцкёй литература сөвмөм вылö.

Пашко

ПОЭМАЫСЬ ТОР

Ок, тэ вөр, тэ менам вөр!
 Ог вунёт тэнö некөр.
 Тэ эд менам ай и мам,
 Тэкöt, вөрöй, не өтнам.
 Тэнат пожуммес, кыдзес —
 Менам сойэз и воннэз.
 Ок, тэ вөр, тэ менам вөр!
 Ме ог коль тэнö некөр,
 Менö вердан и шонтан,
 Гажтöм дырни гажөтан.
 Тэнат лыссезісь — ольпась,
 Бипур дынын ог шебрась,
 Ок, тэ вөр, тэ менам вөр!
 Ог лэдз сьöлбмись некөр.

...Кызкё Буско аддзис след,
 Урлö сія сідз оз увт.
 Öтік мстаö оз сувт,
 Чөвтi пельпонісь пищаль,—
 Вөралісьлö абу жаль.
 Қин бы сылань эз котөрт,
 Сьöлөм сэки сылөн көрт,—
 И видзöта увтöмланы,
 Синам усис жö — аканы,
 Киас видзö ыджыт чер,

Ачыс мстаысь оз вөр,
 Ася кыа, а не ныв,
 Даже Бускоёс оз кыв.
 Вөрзис сьöлөм, коть мый кер,
 Сё матынжык кылö зверь,
 Вот ни горөн чегис ув,
 Буско вексö сідз оз увт.
 Нывка пышшис пу сайö,
 Көр мыччисис сы туйö.
 Лыйөм сійö эз судзөт,
 Дробнас көрсö он уськöt.
 Лыйөм бöрын петіс ныв,
 Одзджык менö эз аддзыв.
 Төв нөбөтис порох тшын,
 Менам нагвадь бырис вын.
 Нылыс меным нем эз шу,
 Сапкис чернас пелысьпу.
 Тыртö ягөднас мешöк,
 Сы дынö сибötчи сэк.
 — Öтнат ветлыны он пов?
 Он и жалейт ассит лов?
 Вдруг пантасыс тэныт ош?
 — Ась пантасыö, ме ог öш!
 ...Нывка муніс мекöt тшöтш.
 И тöдсасим сыкöt этш.

Великӱ князьлӱн бурсиӱм

СИЗИМОД ВИСЪТАЛОМ

«...За многую добродетель по сотворению грамоты пермской и книг по их языку поставлен бысть Стефан в диаконы от Арсения — князя и епискупа Ростовского».

Епифаний Премудрый.

Кутшӱм кӱть кузьӱн эз вӱвны февральса турӱбъяс, но и найӱ вещьны мартын вой морелань. Шондӱ, став Енвевтувсӱ ловзьӱдысь, пыр дырджык кутӱс ӱшавны войвыв му весьтын. Ыджыд видзӱ пыран медводдза вежоннас Ростов карса воевода-священник Арсений шыӱдчис дякӱн Стефан Пермскӱ дӱнӱ:

— Пыр жӱ дасьтысь туйӱ, Стефанӱ... Дась-ӱ лоны апостолӱн?

— Ен отсӱгӱн, мыйкӱ,— кельдӱдыштӱс Стефанлӱн чужӱмыс. Нелямын арӱса, сӱнӱда-вынӱора, ыджыд мыгӱра манак кресталис морӱс вылас кияссӱ, лӱптӱс юрсӱ енежлань.— Ен отсӱгӱн...

— Босьтӱн-ӱ. Ен книгаястӱ, кодъясӱс ачыл жӱ и шыпасалин?— юалис дякӱн-затворниклысь Арсений.— Ен туй вылӱ, ыджыд туй вылӱ Крестосыс тӱнӱ ыстӱс. Тӱ ӱд абу сӱмын язычникъяслы анбур да небӱг гижысь — налысь юрсӱ югдӱдысь тшӱтш, Крестос Ен вераӱ йӱзсӱ пыртысь, Ен ӱбразъяс серпасалысь, вичкояс стрӱитысь. Миян нимкодълун вылӱ Господыс тӱныд сетӱма татшӱм ыджыд вежӱр да сям,— а сӱсся нӱшта тӱдчӱдис:— пӱрысьмысь князь тӱнӱ индӱс Перм му вылӱ язычникъясӱс Крестос вераӱ пыртны. Асывнас жӱ дасьтысь туйӱ... Москва петам, дякӱн.

— Праведнӱй владыка-князь!— молитва лыддӱм моз бара кресталис кисӱ Стефан,— Ен могысь кора, колльӱд менӱ Устюгӱдз, а он кӱ вермы, ачым кӱть подӱн аски жӱ мӱдӱдча.

— Стефанӱ! Эски меным... Ог ассым кывъясӱс шу: кувсьӱм Алексий митрополит тшӱктылӱмӱн язычникъяслӱн Перм му вылӱ колӱ мунны, а туйыс сӱтчӱ Москва пыр. Тадзи жӱ и Прокопей Праведнӱй шулӱс.

Тӱчас-мыгӱрнас да весиг ӱбликнас ӱткодьӱс, быттьӱ вокъяс, Стефан да Арсений гӱгӱрвоанаа видзӱдлӱсны ӱта-мӱдныслы синъясас. ӱд Устюгын на, Ен книгаяс велӱдӱгӱн, воевода да Стефан зӱлисны пыдӱсянджык тӱдмасьны сӱтчӱс чудотворец Прокопий Праведнӱйлӱн бур книгаясӱн да наизусть тӱдисны молитваяс.

«Не по мнози дни преставления своего сиде Прокопий чудотворец на паперти церкви Пресвятой Богородицы, егда бысть вечернему пению. Мимо храма же шли твои родители со дочи малою, лет семи таки, но не более того.»

И пророчествуе Провидец: люди Оустюга, поклонитесь девочке сей-бо грядет Мария мати епискупа Пермского...»— гижӱма Устюгса чудотворец Прокопий Праведнӱйлӱн Житиен Стефанлӱн мам Мария йылысь.

Князь Василий (манакас шырсьӱм бӱрын босьтӱс ним Арсений) эз тӱдлыв Прокопийӱс, немецкӱ баронъяслӱн семьяын чужлӱм мортӱс, кодӱ ассыс став олӱмсӱ снис Енлы служитӱмӱ да лоис Праведникӱн.

Роч гижысь Л. Н. Смоленцев уджалӱ выль гижӱд вылын. Сетам сӱтысь юкӱнъяс.

Но князьлөн пи Василий (Арсений) кывліс уна висьталомьяс пöрысь манакьяслысь. Енлы служитöмын водзёмстчöмысь Киевса да Став Русьса митрополит Алексей пунктис Арсенийöс и Ростовса князьöн, и сэтчöс епископöн.

Соборной вичкоын сьылысь Симеон, Стефанлөн батысь, гөтрасьöма Мария вылö. Арсений ёна радейтлöма Енлы ёна эскысь Стефанöс, лöма том мортлы духовной батын да со и нуодö сийöс Москваö, а сесся царлөн указ серти — Перм му вылö мөдöдас.

Мариялөн батысь — Дзедас — вöлöма Емва вывса коми, примитлöма том дырйныс на христианство и нывсö да, дерт, и внуксö, Стефанöс тайö вераас жö кыскöма, Симеон да Мария пыр нин. Пыртгас на Симеон тöдöма, мый Стефан писö сийö оз аслыс, а Енлы служитны быдтö. А нимсö — Стефан — сетöмаöсь архидьякөн Стефан кузя, кодi мудзлытöг-лэдзчыслытöг проповедуйтöма Иисус Христослысь Виль Завет. Таысь сийöс изьясöн вилöмаöсь иудейяс.

«...вступили в спор со Стефаном, но не могли противостоят мудрости и Духу, которым он говорил. И побили камнями Стефана, который молился и говорил: Господи Иисусе! Прими дух мой».

«Деяния Апостолов» евангелие.

Евангелист Лукалөн гижöд серти ставыс сідзи и вöлöма. Христосöс вузалысь иудейяс пöвстысь некодi абу вöлöма сюсьджыкөн архидьякөн Стефанысь, сы вöсна мый сийö сёрнитлöма Ен пи, Христос нимсянь, кодöс иудейяс тувьялісны крест вылö.

И со чужöма выль Стефан. Кыдзи сийö быдмöма-велöдчöма, тöдö вöлөм став Устюгыс. Ростовса князь Константинлөн Василий (Арсений) пныс кыз вермöма отсалöма Стефан Храплы (Пермскойлы). Манастир-затворас мирской олöмсö тöдлытöг-аддзывтöг Стефан велöдчöма дас нель во да нелямын арöсөн дась нин лоис петны Перм му вылö, мед нуодны сэнi миссионерлысь удж. Но вичкоса чиновникьяс, архимандрит, епископ, архиепископ, митрополит быд ногыс торкасны Стефанлы.

Арсений, удельной муяс вылö торйöдлөм Ростовской княжествöйн веськөдлысь, а сідз жö Ростовса, Ярославльса, Белозеркса, Угличса христианинлөн архипастырь, сöглас вöлі Стефанкөд, медым муніс сийö Перм му вылö югдöдны сэтчöс йöзöс, пыртны язычникьясöс Христос вераö.

«Твой отец, именно он, друже Стефана, утвердил в народе устюжском и вокруг его слово Прокопия Праведного, что тебе предписано свыше стати епископом, так будь им! Но епископов ставит Москва...» —

со мый лыддис Стефан князь-владыка Арсенийлөн синьясысь: «По епископнас Перм му вылас!»

Арсенийлы улөдз копыртчылөм бöрын Стефан чöла петіс князьлөн палатаысь да пыр жö муніс аслас манастирас чукöртны көлуй, книгаяс. Уна книга лыдысь босьтіс медся коланасö — кодöс Арсенийлөн веськөдлөм улын гижис дас нель во чöж. Стефан тöдіс, кодлы найö петкөдласны тайö книгаяссö Москваын — Великой князь Дмитрий Иванович Донскойлы!

Стефан эз вермы митрополит Алексейлөн тшөктытöг вуджöдны зыряналөн кыв вылö Ен книгаяс. Эз жö вермы Москваса Великой князьлөн индытöг восьтны Перм му вылын епархия.

«Вывті ыджыд тані кыв кутöмыс вöлі — государственной төдчанлуна кыв кутөм», — пасйöма Е. Е. Голубинскийлөн «Роч вичколөн история» книгаын.

Войвыв Русьын олысь язычникьяс сьölөм бурмытöдзыс пасйисны ассыныс йөввыв праздник — пөттöдз, чöскыда сөйөмөн, кодалөмөн, гажьялөмөн, ассыныс вын-эбөссö петкөдлөмөн, тышьясын кабырть-

ясылысь вынсö öта-мöд водзас мычöдлöмөн... А сэсся, воис кад, и ыджыд видзö пырисны, кослун кутасны сёйны ыджыд лунöдз да нöшта став кольöм уджъяссö на ковмас бергöдны-вöчны. Стрöйтчан вөр ва-йöдны, пес кыскавны, турунсö ытваöдз гидьяс дiнас вöдны, гөр-агас дзоньтавны, вузасыштны-нöбасыштны сямён-вежөрөн петавны, мед сьöмыс ёна коланатор вылас тырмис да нöшта и вот мынтыны колис князьлы, и бояринлы, и вичкоö петкöдыштны. Тадзи асланыс овмöс гөгöрыс и бергалiсны крестьяна. Кор позьö да жытникас мыйкö вöли уллюнъя, сёйисны, гажöдчисны, а кор эз, и тшак-вотöс, кушман да азя шыд вылын олiсны.

Кристос вераö, грекъяслөн вичко улö веськавтöдз гажаджыка, прöстджыка, озырджыка овсис видз-му вöдитысь, скötöс видзысь да вöралысь язычник-крестьяналы Войвыв Русьын.

— О-о-ок! Грекъяс мян, сьöкыд грекъяс, ассыным енъяснымöс вунöдiм да, пельпомъяс вылö öшйисны,— курыд ныльöмсö чышкалисны язычникъяслөн вераысь мырдөн öтдортöм йöз.

Ыджыд видзлөн медводдза седмицаас шондi петтöдз пермяналөн ен, Войпель, войнас сiдзи на удитлiс ыркöдны ывла вывсö, юждыны-чарöмавны туйяс, мый вöвъяслөн, көръяслөн гыжъясыс вильдалöны, стеклö вылö моз оз мөрччыны южас. Но та вылö видзöдтöг Ростов Великöйсянь Москвалань Ярославльса муяс пыр вöла-доддяяс — Ростова князь-владыка Арсенийлы нуöны вот. Арсений эськö и веськөд морт, но оз радейт дышöдчысьясöс, сёрмöмөн сылы мынтысьсыясöс, стрöг сэтшöмъяс дiнас. Туйыс, дерт, абу и кузь, куимсö верст став чукуль-кытшъяснас, но и сэнi колö видзчысьны быд неминучасыс — чарöм вывтi тшöкыда уськöдчылисны кöин выйöдз воём Новгородса рözбой-никъяс, а вермасны на и орчча вотчинаясысь, удельясысь уськöдчывны-грабитны йöз тшöt весьтö овны радейтысьяс. Ростов Великöй кисис князь Константин Всеволодович Книжник дырйи на. Сэки Василий (Арсений), Книжниксянь квайтöд кöленаыс нин, торйöдчис вотчинанас. Медым бөр йитны кисьöм княжествöсö, митрополит Алексей корис Василий-Арсенийöс лоны епископөн Ростова княжествойн. Арсений сетiс сöглас да лоис Ростова, Ярославльса, Белозеркса, Угличса князьяс вылын духовнöй батьöн. Но медым эз дöзмы Арсенийлөн ыджыдджык вокыс Александр, и ачыс митрополит Алексей, и Ростова князь Арсений колисны Александрлы веськöдлöм улö мирскöй суд да управа став Ростова княжествоас.

Сэк жö архиепископлөн суд вöли медвына став христиана вылас да та вöсна Александр лонс «духовнöй бать Арсенийлөн пиөн».

«Послужи, потрудись без жальбы живота своего святому делу собирания земель русских в государство Московское, в Россию державную»,— синва пырыс корис кöкъямысдас арöса митрополит Алексей Арсенийöс — монашествующöй князьöс.— Встань над дичающей Русью укорным примером, аки отец твой».

Арсенийлөн батыс — Константин Васильевич, Ростова князь, гётрасьлöма Иван Калиталөн ныв вылö да сiдз кутöма Москва кыпöдысьлысь рöдвуж честьсö, мый сетöма кыв Ен öбраз водзын служитны и Иван Калиталөн дас куим арöса внукуысы, Москваса Дмитрийлы (Донскойлы), кöть Ростова князьлы вöлөм сэки тырöма нин квайтымын куим арöс. Сетöма пöрысь морт кывсö челядь арлыда князьлы и абу вуджöма сийöс, кöть Книжниклөн рöдвужыс быд ногыс кутöмаöсь увтыртны таысь олöма мортсö: окалiн пö зырым бедлысь крестсö. Арсений тöдiс та йылысь. Тöдiс Арсений, мый Ростовскöй князь коркбяс вöвлiс зэв стрөгөн, но öвтыштöма тай кинас сийöс увтыртысь «синтöм кутюяс вылö», энöвтöма Ростов муяссö Александр пи вылас да аслас полкыскöд мунома Устюгö, медым сувтны Волжскöй (Казанскöй) ханлөн войскалы паныд. Во мысти Ростова вöвлөм князь Устюгын и кувсьöма 1364 войн, но кувсьöтдзыс пöрысь князь тöдмасяс Устюгын Ен отсöгөн ыджыд мывкыда Стефан Храпкöд. Стефанлы сэки сöмын на

тырöма кызь нель арös, но ёна нин вöлöма тöдö Енлы служитан грамота. Та вöсна вежöра князь Константин Васильевич и босьтис ас вылас Стефанлысь судьбасö, индiс-чуйдiс мортеö бур туй вылö и эз сорас-сы: Стефан öд лoис бöрынджык Перм му вылын медводдза епископöн.

Арсений эз удит бура юасыны батыслысь, мый йылысь сийö сёрнитлис Стефанкöд Устюгас. Сылöн батыс да Ростовса епископ Пётр, а накöд тшöтш и Ростов джынса олысьыс 1365 воын кувсисны биа висьöмысь, но помнитö тшöктöмсö: «Видз Устюгса Стефанöс. Сылы шуöма лоны Пермса епископöн. Матыст тайö мортеö митрополит Алексий динö».

1365 воын Стефан шырсис Ростовын манакö, и сийöс босьтис велöдчыны евангелистъяслöн школаö (затворö) епископ-грек Парфений. Нимыс школаыслöн — книгаяс гижан Григорий Богословлöн монастыр. Григорий Богослов — Грецияса поэт, прозаик, вичкоын уджалысь. Овлöма Малöй Азияса Низианза карын, овлöма миян нэмса 330—390 воясын. Стефанкöд тайö монастырас велöдчылöма и сылöн биограф Епифаний Премудрый, «Житие...»-лöн авторыс.

Аслас кельяса ичöтик öшиньсянь Стефанлы бура тыдалис владыкалöн двoryс. Вöла-доддяяс, верзьöма дружинникъяс, кодъяс кутасны колльöдны сийöс да Арсенийöс, асывсяньыс бергалiсны сэнi. Владыка-князьсянь мöдöдöм морт юöртiс: воис пö кад петны туйö. Стефан тöдiс: Москваысь туйыс кутас мунны Пермö Ростов пыр. Сэнi и сетасны сылы ставсö, а монастырысь öнi колö босьтны сöмын медся коланасö — книгаяс, ассьыс кöлуй.

Москва сийö кадас дорйысис Литваысь, татараясь да нöшта новгородса ушкуйникъясысь, и та вöсна сэтысь Перм му вылö нуантöрсö уна оз сетны. Ростов вöли озырджык.

Стефанлöн монастырса ёртыс локтiс колльöдны ассьыс учительсö, шогалö:

— Листала книгаяс, а юрö нинöм оз пыр. Муна ме татысь тэ бöрын регыд, Стефанö. Мыйла меным водзö овнысö? Вөт тэ ныв моз лэбыштан Пермö, а тэтöг меным гажтöм лöö тани...

— Арсений со кильчö вывсьыс нин лэччö,— видзöдлiс öшинь пырыс да юöртiс Стефан, босьтiс книгагаса тубрассö.— Петам, Епиха, петам. Князь дözмас,— тэрмöдлö Епифанийöс (Премудрый) Стефан.

— Энлы сэтшöма тэрмась. Петкöдлы ассьыд öбичатö... Князь? Регыд сыкöд öти чинаöсь лоанныд, а то и вылöджык на сыысь кыпöдчан. Книгагастö гижин Кирилл-философ моз. Ок, Стефан, завидь весиг!

«Свят бо муж сотворил Русскую грамоту — о Кирилле говорю, философе; здесь же сотворил такое Стефан. Оба они единоправный подвиг совершили: Кирилл во спасение славян, Стефан же — во спасение пермян. Какой же похвалы достойны быть они!»— гижлис Епифаний Премудрый 1397 воын.

И збылысь, гижöд лöсьöдысьяс мирын вöлисны ёна этшаöнджык ылöдз нималысь императоръясысь, патриархъясысь, римскöй папаясысь. А мый нин сёрнитны удельнöй князь Арсений йылысь, кодлысь нимсö летописьясын казтыштöма сöмын кыкысь: «...поставлен бысть во епископы Ростова Алексием митрополитом» да «...рукоположен бысть Стефан во диаконы от Арсения, князя и епископа Ростовского».

И ачыс князь-епископ Василий (Арсений) гөгöрвоис кодöс да кытчö öнi колльöдö тайö сьöкыд кадас, кор Русь быттö вески вылын качайтчис и сийöс колö вöли ёнмöдны, паськöдны, озырмöдны, öтувтны. Эз кö тöд, эз эськö и колльöд да нöшта и аскöдыс öти доддын на.

— Пуксы, книгагас гижысь дякөн, небудджык вылас да гартышт-тубрась шоныдджыка, мед он кынмы. Кöдзыдыс со ныртö на чеплялö,— бурпырысь корис Арсений.— Но, Ен сыкöд, мöдöдчылам,— öвтыштiс кинас князь.

Ичöтик тушаа, мусянь тэчöм Епифаний котöрöн кавшасис кöлö-

кӧльня вылӧ да видзӧдіс вӧлаяс вылӧ сэтчӧдз, кытчӧдз найӧ тыдалісны паськыд Неро тылӧн йывывса туй вылын.

— Господьӧй, видз Ен туй вылӧ петӧм Стефанӧс,— юрбитіс да бурснис ертыслы Епифаний.

Вӧлаяс кӧть тэрмасісны, но мунісны сувталӧмӧн. Ӧд Арсенийлы колӧ вӧлі аддзӧдчывны удельной князьяскӧд да тшӧтш и вичкоясӧ да соборьясӧ на пыравны. Эз позь сувтлытӧг мунны и Переславль-Залесский кар, кӧть Ростов дінысь сійӧс торйӧдісны Иван Калита дырйи на да ӧтлаӧдісны Москваса княжествокӧд. Колӧ кутны тӧд вылын и сійӧс, мый Иван Калита вӧлі Арсенийлӧн дедӧн да тшӧтш и Москваса Великой князь Дмитрий Ивановичлы. Торьялӧмысь сӧмын сын, мый Дмитрий чужис Калиталӧн пиысь — батысь Иван Красный, а Арсений — нывсянысь, Евдокия Ивановнасянь. Со и колӧ вӧлі кызь арӧсӧн пӧрысьджык Арсенийлы пыдди пуктыны томджык воча воксӧ да лоны Дмитрийлӧн «ичӧтджык вокӧн». Ӧд Дмитрий — Москваса Великой князь, а Переславль-Залесский — Москва улын.

Переславльын Арсенийӧс да Стефанӧс аслас озыр манастирас корис мода вылас небыд сёрниа руч ӧблика архимандрит Пимен.

— Позьӧ-ӧ Енмӧс лӧгӧдтӧг, пыравтӧг мунны миян сирӧта кодъ ӧтка да гӧлиник манастир дорті?— леститчис Пимен (бӧрынджык Енлӧн судӧн Пимен мырддис Михаил-Митяй митрополитлысь москваса престол). Тайӧ Пименысь, кодысь час мысти нин кызд мутнысь мынтӧдчасны Арсений да Стефан, нӗл во мысти сетас Стефан Пермскойлы епископысь сан.

— И епископӧс, Перм му вылӧ мунысьӧс корам.

— Абу Пермас епархияысь,— веськыда крапкис Стефан.— А сӧсся меным и дякӧн нимысь на шогмас.

— Енлы служитысь морт шуліс тадзи,— асланьысь синіс Пимен,— лоан епископӧн, лоан, кызди и князь-владыка Арсений миян — архиастырӧн.

— Со тэ кытчӧ вӧлӧм синан!— скӧрмис да кок пӧв вылас крута бергӧдчис Арсений.

— Эг ӧд ме шулы: «Не адзвывны Митяйлы ни святой сан, ни Царьград, кызд асьысь пельяссӧ»,— тшӧтясис Пимен.

— А коді нӧ сійӧн лӧ?— нетшыштіс ризы пӧласӧ князь, кор Пимен кутыштны кӧсийс мунны нин лӧсьӧдчӧм Арсенийӧс.

— Сергей Радонежский, тэнад радейтана морт.

— Сы ордӧ и мунам, Стефан!— бара нетшыштіс ризы пӧласӧ князь.

— Шойчышттӧгысь? Кызди нӧ позьӧ!

— Мунам, Стефан, мунам. Туйӧ, пыр жӧ!

Стефан гӧгӧрвоис: лунтырӧн тшыксьӧм туй кузя вой улӧ петны кузь туйӧ оз позь. И ылын олӧ Сергей... Сӧсся ас вӧснаысь дӧжнасьтӧм мортлӧн ӧдвакӧ и вӧвъяслы бур кӧрым шедас, а со скӧрмис-пузис князь да тӧдтӧм туйӧ нуӧдӧ.

— Господьӧ, мыйла тэ чужтін татшӧм йӧзсӧ?— пыр на скӧраліс Арсений.— Аслад ӧбликаӧсь жӧ со...

Тайӧ нин вӧлі Енсӧ нерӧмкодъ да Стефан зілис небзьӧдны князьӧс.

— Енмысь вӧтліс кывзысьтӧм Адамӧс да Еваӧс ас дінсысь, Арсений Константинович. Миян пытшкын, сӧмын миян пытшкын чӧжсьӧма-чукӧрмӧма грекысь.

— Миянын, миянын, Стефан Симеонович,— сӧгласа докнитіс епископ.— Медся уна грекысь Пименлӧн пеж вомсысь петӧ. Гӧгӧрвоан-ӧ, ӧд сійӧ клин тувьялӧ Москваса князь Дмитрий да ме костӧ, кӧсийӧ дзугны миян костысь бур олӧмсӧ. Тӧд тайӧс, Стефан: ловъя на вӧлі митрополит Алексей, кӧть зэв нин пӧрысь, вермӧдчытӧм нин, Великой князь индіс Став Русьса митрополитӧн асьысь тьӧзсӧ, Дмитрий Ивановичӧс, спасской архимандритӧс. Коломнаса попьясь рӧдысь. Митяйӧн шуисны, а манакӧ шырсис да Михаилӧн лоис. Сійӧс и князь радейтӧ, и думной бояра пыдди пуктӧны, и Москваса став бур йӧзысь. И князь Владимир Андреевич Серпуховский, Дмитрийлӧн воча вокысь, менам

дядь, сідз жё Михаил-Митяй вёсна, и меным воё сьёлём выло: вежора, книгаяс радейто, кыпид лола, нюмсера морт,— личавны кутіс скормыломсыс князь:

— А коді нё паныдсё сулалё?— юалис Стефан.— Та мындаён кё сы дор, лоны сідзкё Михаил-Митяйлы митрополитён.

— Москваын Митяйлы паныд сулалё Суздальса архиепископ Дионисий. Сы дор жё сетчё Сергей. Царьградын — патриарх Филофей да Киприан. Найё и няйтёсьтоны бур мортсё, суклясьоны.

Вовъяс важён нин мудзисны, восьласён, шатлалёмён мунёны, мыш вывсьыс быг лэччё. Вёртас весьто ёшодчис гёгрёс толысь. Кёнкё шыасис кёин, но мудз вовъяс эз содтыны ёднысё, сёмын корснитльвлісны. Дружинникъяс вётчисны додь бёрысь да сідз жё быттьё вугралісны седлё выланыс водзлань копыртчыштёмён. Стефан кутіс мовпавны епископ Арсенийлён кывъяс вылын, зіліс вежёртны, мыйся йёз патриарх Филофей, Киприан да и мукёдыс, кодъяс зільёны няйтёсьтны Михаил-Митяйёс?

Филофей КОКИН чужлёма 1330-ёд воясё Грецияса Фессалонник карын, еврейяслён семьяын. Уна велёдчылёма да кужис гижны книгаяс, мичаа сёрнитіс. Та вёсна сылы удайтчис овмёдчыны Константинопольё. Но вежёрсё да сямсё сійё видзис сёмын зык лэптёмё, дворцёвёй переворотъяс выло. Византияса императорёс вёлём бёрын 1353 воын лоис патриархён. Мёд переворот дырйи Филофейёс асьсё вётлісны да патриархлён престол выло сійё пуксис сёмын 1364 воын, но трон вылас пукаліс быдса дас кык во. Қиссьыс Византийскёй империяёс Филофей Кокин кёсийс кутны том Россияса вынъясён, кёні сідз жё кутіс ыджыдавын Православнёй вера. Но медым веськёдлыны Россияён Византиясянь, Москваса митрополитён колё вёлі пуктыны Царьградёс кывзысьысь наместникёс. Пуктісны Алексейёс, коді кёсийсис лоны кывзысьысьён. Но Алексей кутіс зільны, мед эськё Роч государство да вичко эз вёвны кёртёдаёсь мёд государство водзын.

Трон вылас мёд пёрийё пуксьём бёрын, Алексейлён кувсьытёдз кык во водздзык, Филофейлы удайтчис собор пыр индыны Киевса, Роч да Литваса митрополитён ас дінас велёдчылём болгарин Киприанёс. Киприан водзвыв ветліс Литваё да медым бёръясны сійёс митрополитён сэтгысь, Ольгердлысь корана бумагакод тшётш вайис Филофейлы да Византияса императорыслы зэв дона козинъяс. Тайё кадас Литваса князь Ольгерд вёлі Москваса Великёй князь Дмитрий Донскёйлён татара бёрын медся лёк врагён.

Русь да Литва муяс вылын медыджыд судьяён бара лоисны грекъяс. А сёки кё эськё удайтчис ётлаёдны Литва да Россия, тайё выннас эськё позис дорйысьны и Ордаысь, и немецкёй рыцарьясысь, но му выв олёмыс дзугсис, Литваса митрополия вёлі ётлаёдёма Киевса да Став Русьса митрополияскёд. Вёчис тайёс власть дінё да патриархё быд ногыс кыссьыс Филофей.

Патриарх Нил 1380 воын гижліс: «Кор кувсис Литваса митрополит Роман, став Роч муыввса вичкоюс вуджисны Алексей киё. Быд вичкоё кутісны индавын епископъясёс да войтырыслы овнысё лоис кокни, пуксис мир».

Филофей аслас олігён кызди вермис, сідзи и падмёдіс, мед эськё Литва да Русь костын эз вёвны йитёдъяс, а вичко вёлі эськё грекъяслён кыин.

КИПРИАН сідз жё зіліс вештыны митрополит Алексейёс, мед аслыс пуксьыны сы местаё.

Митрополит Макарий Роч вичко йылысь материал чукёртігён гёгёрвоис Стефан Пермскёйлысь бур вёчёмсё: «Самое важное приобретение для России (во все времена) свершилось в четырнадцатом веке в Перми между зырянами».

Сергий Радонежский Москваысь воис ёна висёмёмён да эз весиг

вермы ветлыны вичко служба вылас. Сійо куйліс аслас кельяас ас вѳчѳм крѳвать вылын сѳйтѳг и ютѳг. Кельяса манак Никѳнлысь корис Дивногорскса Божья Матерлысь ичѳтиѳ ѳбраз, кодѳс вайис племянник Фѳдѳрыс да сѳмын и бѳрдис: «Божья Матерь, Божья Матерь... Мыйла Дионисийыс, мыйла Дионисийыс... Архиепископ ѳд...»

Суздальса епископ ДИОНИСИИ, кодѳс митрополит Алексей пуктис архиепископѳ, пѳръяліс Сергей Радонежскийѳс, лѳгѳдис игуменѳс Москва Великѳй князь Дмитрийкѳд, и со висьмытѳдзыс лѳи...

Дионисий ветліс Москваѳ епископьяслѳн сѳвет вылѳ. Спас манастырын ѳбраз водзын сійѳ быд ногыс видис Михаил-Митяйѳс Дмитрий Иванович князь дырйи да тшѳтш и князьсѳ: «Вичкоысь и тѳнѳ ѳддор-тасны! Киприан митрополитѳс пыдди пуктытѳм вѳсна! Кокни олѳм вылѳ сетчѳм, мывкыдтѳм мортѳс, Митяйѳс, святѳй престол вылѳ мырдѳн сюян!»

— Кельяѳ! Стража улѳ!— скѳрмис и Дмитрий Иванович.

Дионисийѳс позьѳ гѳгѳрвоны. Кодлы нѳ, абу кѳ сылы, архиепископлы, лѳны Став Русьса митрополитѳн? Сійѳс ставыс тѳдѳны, пыдди пуктѳны. Смел морт. Вит во сайын Рѳч му вылын кывсьыліс: «Ордаса посолѳс Дионисий войтырыслы кок улас вылѳ кыпѳдлѳмѳн шыбитѳма».

Ыджыд пост дырйи Нижнѳй Новгородѳ Мамайлѳн посольяс сод-тѳд вѳтла локтасны, пѳрысь князь Дмитрий Константиновичѳс быд ногыс видѳны. Дмитрий, кыдзи и дедьясыс, батысы Ордалы вѳтсѳ, дерт, мынтис, но татараясы ѳнасѳ эз нин пов, и урчитѳмысь унджыксѳ сетны вѳлі оз нин тшѳкты, Мамайлѳн быд посол водзын ачыс эз копрасьлы и мукѳдсѳ велѳдис не копрасьны. Москва Великѳй князьлѳн татшѳм велѳдѳмыс весь эз вош:

«Новгородци Нижнева Новгорода побиша послов мамаевых, а с ними татар тысящу, а старейшину их мурзу Сарайку взяша и привадоша их в Новгород Нижний со дружиною...»— гижѳма Троицкѳй летописьын.

Мурза кѳсйѳма дзѳбсьыны скѳрмѳм войтырысь, но Дионисий абу тшѳктѳма лѳдзны сійѳс керкаас. Скѳрмѳм мурза епископлы ньѳвйѳн лыйѳма, но веськалѳма сѳмын ризыас. Сѳки и шыасяс Дионисий вой-тыр динѳ: «Святѳй служительѳс виѳны!»

Мурзаѳс да сылысь дружинасѳ йѳзыс и косявласны.

Епископлѳн татшѳм делѳыс вайѳдис сѳтчѳдз, мый Мамай гѳжѳмнас ыстас некымын тумен (10 тысяча) вѳла татараѳс сотны-грабитны рѳч карьяс.

Татшѳм вѳлѳма архиепископ Дионисий. Дмитрий Донскойкѳд тадзи сѳрнитѳм-видчѳм бѳрын Дионисийѳс, медым эз мун Константинопольѳ, дерт, йѳртасны кельяѳ. Киприан, кодѳс тайѳ кадас Дмитрий вѳтліс митрополитысь, вермис сѳрнитчыны Дионисийкѳд, ѳтвывтчыны да вер-мисны и збылысь вѳтлыны Великѳй князьѳс вераысь. Со и пукѳдис архиепископѳс кельяас некымын лун.

Мѳвпалыштѳм бѳрын Дионисий корас ас дѳнас Сергейѳс.

— Сѳрнитышт князькѳд. Ог ме мун Филофей дѳнас Константинопляс, мед Митяйко ветлас да пуксяс митрополитас, мед святѳялѳ Русьын.

Сергий Радонежскийлѳн Дмитрий Ивановичкѳд сѳрнысы вѳлі сьѳкыд. Князьлы сѳки вѳлі нин кызь ѳкмысѳд ар — сѳвмѳм вын-зѳбса, мѳв-павны сяммысь морт нин. Сѳсся Сергей эз жѳ кѳсйы, мед митрополи-тѳн лѳис Михаил-Митяй.

— Мыйла, отче, мунап паныд Митяйыслы да тшѳтш и меным,— веськыда юалис Сергейлысь князь.

— Константинопольса собѳрѳн, патриарх Филофейлѳн тшѳктѳмѳн колисны веськѳдлыны мянѳн Киприанѳс. Енлѳн тшѳктѳмѳн сылы и колѳ лѳны став вичкояс вылын ыджыднас — Русьын, Киевын, Литва-

ын.— вочавидзис Сергей.— Эн сувт Енлы паныд, Велико́й князь.

— Он-о́ Ольгердос нин Еннас артав, отче?— то́дчө, юаломсө водз-
ыв нин князьлөн дасьтыломә.— Он-о́ ко́сий Русьос Литвако́д йитны-
люко́дны? Киприанко́д отывв жо́, дерт...

Дмитрий да Сергей костын се́рнийс вермис и мо́д ногджык мунны.
Но кольомабсь и документъяс, Киприанлөн аслас кинас гижантор,
игуменъяс Сергейлы да сылөн племянник Фёдорлы:

*«...и приехал есмь в Любутск в четверг, месяца июня в третий день
(1378 г.), а еду к сыну своему, ко князю Великому... Вы же будте го-
товы видитя с нами и утешится духовным утешением».*

«Православный собеседник». Казань. 1860.

Тайо вёлома Сергей Радонежский динө да сылөн Москваын медбур
отсасьысь «веськыд ки» Симонлөн монастырьсы игумен Фёдор динө
Киприанос виччысьяслөн медводдза письмө. Алексейлөн кувсьом бө-
рын Киприан петис Киевысь 1378 вося февраль 12 луно нелямын квайт
вола-доддяон да дружинаон, Сергей да Фёдор динө гуся йозос кадысь-
кадо мөдодавломон.

Нэмъяс кольом бөрын кыптө юалом: мыйла Киприан локтө Вели-
ко́й князь динө, а письмояссө ысталө Сергейлы. И вөчө тайос гусьон,
аслас йоз пыр, игумен Фёдор пыр. Мыйла?

Князь Дмитрий 1378 вося август 14 луно ветлис походон татара
вылө да жугөдис Мурза Бегичлысь войскасө. Тайо вөли Куликовско́й
тышөдз на. Вож ю вылын рочьяс кералисны Мамайлысь войскасө, вөй-
тисны юас сюрсьясон. Велико́й князь Дмитрий тайо кось бөрас шулис:
«Шудыс пышйис на диньсы: Господьыс о́ни мянко́д».

Киприан смелмөдчис локны Москваб сөмын сы вөсна, мый то́дис:
Велико́й князь Дмитрий чукөртис войска да мунис Мамайко́д кось вы-
лө, а сидзко́ князьлы о́ни абу сыөдз. «Кадыс о́ни менам,— гижис сийө
Сергийлы,— менам, свято́й мортлөн, а абу ратниклөн». Киприан чай-
тис, мый Москваын сийөс бура примитас йөзон радейтана игумен Сер-
гей. А Киприан кык во сайын на ко́сийс пуксьыны митрополит Алек-
сий местаө, но Дмитрий Иванович вөтлис сийөс. О́ни, кор Алексей кув-
сис, Москваса митрополия коли веськөдлысьтог да йөзыс весиг жын-
нянъяс шы улын пуктасны сийөс Русьса митрополитон. А мый бөрас
вермас вөчны князь Дмитрий? Немтор. Сылы ковмас миритчыны. Та-
дзи мөвпалис Москваб локтигөн Киприан. Но сийө эз то́д, мый бөръя
дас вит восө князь Дмитрий пөшти пыр тышкасис, но эз Литвако́д да
татарако́д, а аслас уна лыда рөдвужыскөд — удельно́й князьяскөд.
Русь сэки эз державаон вөв, а уна дөмасьяса эшкын кодь: кызди
кар, сидзи и княжество нин. Тайо эшкынсө ношта нин розьөдлө, о́рйөд-
лө Литваса князь Ольгерд. Сэсса и шведъяс да немецко́й рыцарьяс
дасьось нетшыштны, мый ки уланыс веськало́. Русь ёнмом пыдди воысь
воө го́льмис-торъявлис.

Тверьса летописец асланыс князьяслөн политика вылө видзөдтөг
гижлис, мый Велико́й Русь вөсна Дмитрийлөн вийсьөмыс — веськыд
делө. Зилис сийө ёнмөдны да стрөитавны карьяс.

*«Того же лета князь Великий Дмитрий Иванович заложил град
Москву камен и начаша делати беспрестани; и всех князей русских
привожаше под свою волю, а которые не повиновавшуся воле его, то
на тех стал посягати, тако же и на князя Михаила Александровича
Тверского, а князь Михайло того ради поиде в Литву».*

Но Михаил эз дзесбыны мун Литваас, а Ольгерд динө войскала.
О́д Ольгердлөн го́тырнас вөли Михаиллөн Иулиана чойыс. Дмитрий
дырйи Литваса войска куимысь матыстчылис Москва динө. И Мамай
дорө Михаил ыстылис вөвлөм купеч, тысяцко́й Иван Вельяминовос от-
сөгла жо́. И кыкнанныс — Ольгерд и Мамай — ко́сийсыны отсавны
Тверьса князь Михайллы мынтөдчыны Дмитрийысь, мөдо́дисны войско́.

Но вежѡра Дмитрий да митрополит Алексій тайѡс тѡдѡмѡн асьныс чукѡртисны войска Нижнѡй Новгородьсь, Суздальсь, Ростовьсь, Ярославльсь, Белозерскь, Угличьсь, Устюгьсь, Смоленскь, Брянскь. Литваѡ пышѡм князь Михаиллы паньд петіс и Великѡй Новгородса войско.

Михаил эз вермы виччысьны, кор матыстчасны Литваса легионъяс да Мамайлѡн туменьяс, ѡтнас петіс Дмитрийлы паньд. Сѡки Москва Великѡй князь топѡдіс Михаиллысь войскосѡ, жугѡдіс сійѡс да кытшаліс Тверь кар. Дмитрий, дерт, вермис жугѡдны-сотны карсѡ, но сійѡ эз вѡч тайѡс, а нѡшта ѡтчьд корис Михаилѡс окавны митрополит Алексійлысь крест, пѡкѡритчыны Москвалы. Таьсь сійѡс кѡсийсны не мыждыны.

Князь Михаил Александрович Тверьса епископ Евфимийлѡн бласлѡвитѡмѡн Преображение вичкоын окаліс крест да дедыслѡн гу вылын кѡсийсыс ѡтувтчыны Москва дінѡ.

Тверьсь сѡсся позис не повны, и 1378 воын Дмитрий татаралы паньд чукѡртис став Россиясьыс ыджьд войско. Мамай сѡки грабитіс Нижнѡй Новгородлысь да Рязаньлысь муяс. Таѡдз Литваса князь Ольгерд кувсис, а сылѡн пияныс кутісны служитны Дмитрийлы, сылѡн веськѡдльм улын тышкасьны татаралы паньд.

Вот сѡки гусьѡн и локтіс Москваѡ Киприан — Филофейлѡн да Литвалѡн вернѡй морт, мед лоны Став Русьса митрополитѡн.

«Писано 23-го. (1378 г.)

Киприан — милостью Божию митрополит Всея Руси — честному старцю игумену Сергию и игумену Фѡдору обращаясь.

Не угаилося от вас и от всего рода христианского, елико зло сотворил со мною, единым святителем земли Русской, князь Великий: он послы ваши разослал, меня же в Москву не пропусти, а пристави надо мной мучителя проклятого Никифора (воеводу полка!); он же, Никифор проклятый, содеял надо мной и хулы, и голод, и надругания, и насмехания, и грабления, а посем отпустил на клячах хлебовых, без седел, оборотех лычной; от сорока и шести коней моих не один не остался цел...

*Я же есть един святитель всея Руси. Моя есть Митрополия!..
Лучше бы Митяю не родиться...»*

Москваьсыс Киприан бѡр муніс Киевѡ. Сѡні да Литваын сійѡ дасьтис Филофейлы дѡна козинъяс.

1378 вося октябрь 18 луно Киприан юѡртис Сергей Радонежскийлы: *«Все познал от слов ваших... еду к Царьграду, а кто нас не восхотели, потом познают истину».*

Вылынджык пасйылім Дмитрий Ивановичлысь сылѡн палатаын Сергей Радонежскийкѡд сѡрнисѡ:

«Не мыслишь ли ты, отче праведный, Русь с Литвою содеяти? Знамо, с любым вам Киприаном...» Сѡрнитігас Дмитрий зумыштчѡмѡн видѡдіс лабич помын гѡрбыльтчѡмѡн пукалысь ходок вылѡ, кодѡс мѡдѡдіс сѡрниѡн Сергей дінѡ Дионисий. Князь радейтис, пыдди пуктис Сергийѡс, но эз вермы прѡститны, мый Фѡдор да Сергей сыьсь гусьѡн кѡсийсны пуктыны митрополитѡн, став рѡч князьяслы медвылыс судьяѡн йѡзѡн радейттѡм Киприанѡс.

— Ачьд ло Рѡч му вылас святительѡн. Кымынѡдысь кора,— скѡра шуаліс Великѡй князь Сергей Радонежскийлы.— И ѡг ѡд ѡтнам кор. Став йѡзсѡ эськѡ миритін-лѡньѡдін...

— И ме эг нин ѡтчьдысь вочавидзлы, Великѡй князь. Абу менам пельпомъяс серти тайѡ ноппыс. Сѡсся ѡг ме вермы могмѡдны тѡнѡ сійѡн, мый виччысян митрополитсянь. Тѡ кѡсьян юкны митрополиясѡ, а менам могыс — ѡтувтны став христианскѡй мирсѡ.

— Литвакѡд Россияѡс некор не ѡтлаѡдны,— бергѡдчис Сергийлань мышкѡн Дмитрий.— Мый Дионисийьс корѡ менсьым тѡ пырыс? Мед вермис пышйыны Киприан бѡрся?

— Оз, Дмитрий Иванович! Сійо Суздальо вöзйысьо, миритчыны көсйö, ог пö нин ыксаась. Крест окаломöн пö көсйыся.

— Ог эскы!— том морт моз визувмис ыджыд мыгöра Великой князь, ветлöдлыштис джодж кузяыс пельбөсысь пельбөсö, лөнныштис да пуксис пöрысьмöм нин игумен Сергей динö.— Гөгөрво менö, святой батьö. Казытышт: кымынысь Дионисий усыйöдлис Дмитрий Константиновичöс мырддыны святой престол, мед сöмын аслыс вылöджык пуксыны? Да лоö кө сийö митрополитöн, сэки быд Мономахович аслöс медыджыд князьöн кутас лыддыны. И медводз — менам тесть аслöс Василий да Сенька Ушлöй пияныскöд. И сийöс казытышт, кызди тэ лөннөдин Нижнөй Новгородса да Суздальса князьяслысь пурсьöмсö. А кодi лөгöдис менö Мамайыскöд, кор виисны-чашйисны сылысь посолсö? А кодi Мордваöс рözбитö-бырöдö, понъясöн пурöдö? Кодi став тайö лекторъясас чуйдысьыс? Дионисий дырйи, святой бать, оз куслы удельнөй князьяс костын зыксöмыс. Сэки вунö святой Алексейлөн став бур вöчöмыс, велöдöмыс. Михаил-Митяйöс няйтöсьтöны, а сы вылын абу некутшöм вуджөр ни кок чотнавлан гез. Сöстöм роч морт сийö. Сийö тöждысьö роч вичко вöсна.

— Дионисий — епископ, Великой князь. Көсйö кө лөннөдны ассыс ыкшалунсö, лэдз сийöс мирöн Суздаляс. Ме мöда кыв кутны Дионисий вöсна,— Сергей гөгөрвоис, кутшöм сьöкыд öни Дмитрий Ивановичлы да та вöсна эз и көсйы вензыны князькöд, дорйыны епископöс.

— Бур! Мед лоö тэ ног,— сьöкыда кыпöдчис Великой князь.— Мезда. Локтой сыкöд Спас-на-Бору соборö... Сэни медым и окалас крестсö, көсйысяс водзö вылö мывкыда овны. И тэнад Фёдорыд мед тшöгш локтö.

Унаöн вöлины Великой князьлөн вичкоас, кор Дионисий сэни окалис крест: и Дмитрий, Василий пиыскöд, и Сергей Радонежский, Фёдор племянникыскöд, и Дионисийöн увтыртана Михаил-Митяй — Став Русьса митрополитлөн ризыа нин.

— Көсйыся тайö святой крест водзас, Ен водзын, Великой князь водзын,— пидзöс вылас лэдзчысьöмöн шöпкöдис Дионисий — Суздальса да Нижнөй Новгородса епископ — клятва кывъяс да пасъясис.— Көсйыся лоны рамöн, бурöн, кывзысьысьöн...

Бöрынджык Коломнаса туй кузя колльöдис Сергей зумыштчöмөн чөв пукалысь Дионисийöс Москва сайöдз. Тöдчис: епископ оз көсйы миритчыны судьбанас.

— Эн скöрав, епископ, Роч муывса князьяс вылö, пöдты ас пытшкөссьыд ыкшалунтö, скөрлунтö, лөкаломтö,— торйöдчигас нöшта на казытыштис Сергей.

Фёдор племянниксянныс, тыдалö, медводз и кывлис Сергей: коймöд луннас и пышйöма Дионисий Суздальысь.

— Филофей динас,— падъявтöг кыв көрталис Фёдор.— Кытшола туйöн, болгаръяс пыр... Прöща корöма тэнсьыд, дядьö...

Кор Дионисийлөн пышйöм йылысь кывлас Дмитрий Иванович, кутны, бөр бергöдны сийöс лоö сёр нин. Сэки сийö воас нин Константинопольö.

Регыд мысти Константинопольсян воас нимкодь юөр: чөвтöмаöсь Филофейöс, а сы местаö пунктöмаöсь архиепископ Макарийöс — ен тöдысь, сөвестя да Россияöс пыдди пуктысь, радейтысь мортöс.

Дионисий йылысь юөртан письмöбын Макарий корöма, медым Русьса архипастырöн эз пуктыны лөк вöчысь Киприанöс.

«Михаил-Митяйöс, Великой князь, мөдöдлы ме динö, Константинопольö, благслöвитам сийöс Киевса да Став Русьса Митрополитö. А сэтчöдз медым служитö тэөн бөрйöм мортыс, Михаил, мяня Грамота серти архипастырöн.

— Господи! Збыль тай тэнад милöстыд помасьлытö-öм!— гора, кыз гөлөсөн сылыштис нимкодьысла Михаил-Митяй.— Молебен колö служитны, мо-о-ле-бе-ен!

Великой князь дырйи Митяй кутчысис преподобнөйöс видöмысь. Öд таöдз сийö неважөн на пыртис Дмитрий Ивановичлысь бөрья писö,

но кор петіс ывлао, пыр жö кыпöдiс кулаксö енэжлань да горöдiс:

— Локта Царьградьсь да пузувта-лямöда Сергийлысь змей позсö!

Сергий йылысь мөвпалiгөн и Дмитрий Иванович падьяліс: эз вöв тырвийö эскöмыс, мый Сергий да Дионисий эз котыртны тайö пыш-йöмсö сёрнитчöмөн.

— А кызди нö донъявны тайöс Великöй князьлы?— юалис Сергийлысь князь-епископ Арсений.— Тi öд и лöсялiнныд öта-мöдныдкöд.

Арсений да Стефан пукалісны ёна висьмöм Сергий Радонежский-лөн крöвать дiнын.

— А тэ эськö мый татчö шуан, Стефан-философ?— юалис Арсений.— Мый тэ думайтан клятвопреступник Дионисий йылысь? Кызди тэ донъялан тайöс, бокöвöй морт, мөвпалысь книжник? Киприан йылысь? Дионисий йылысь? Миян медвылысса клир йылысь?

— Висьтöд менö кувтöдз, духовнöй вокö, Стефанö,— крöвать вылас кыпöдчыштіс Сергий,— Крiстосөн-Енмөн кора, висьтöд...

Помыс локтан номерын.

Кокни бордъя лым чиръяс

Көдзыд пöльтысь кымөръяс
Йизьöдiсны ю.
Кокни бордъя лым чиръяс
Едждöдiсны му.

Усьö лым,
Усьö лым
Кöч гöнысь на небыдджык,
Байдöгысь на еджыдджык
Усьö лым,
Усьö лым.

Лымъя кадö-пöраö
Кыйсьысь мортлы бур,
Со и муно вöравны,
Кыйны сьöла-ур.

Усьö лым,
Усьö лым
Кöч гöнысь на небыдджык,
Байдöгысь на еджыдджык
Усьö лым,
Усьö лым.

Тöвлы чолöм висьтавны
Нимкодь овлö пыр.
Дадьöн-лызьöн иславны
Корö ю дор кыр.

Усьö лым,
Усьö лым,
Кöч гöнысь на небыдджык,
Байдöгысь на еджыдджык
Усьö лым,
Усьö лым.

Ытва дырйи

Кодыр небзяс тöвся йи,
Жугласяс да кывтас,
Сэк мотора пыжөн ми
Төвзям визув вывті.

Тувсов кадö вежöсь
Вөр, и видз, и му.
Шуньгö-кывтö Эжва —
Саридз пасьта ю.

Вунöдасны тöвся ун
Тэрыб теплоходъяс.

Оз косьмыны вой ни лун
Вао лэдзём бордъяс.

Тувсов кадө вежось
Вөр, и видз, и му.
Шуньгө-кывтө Эжва —
Саридз пасьта ю.

По ж ө м

Воас гожөм —
Радлө по ж ө м,
Немся майшасьөм оз төд:
Зэрөн мыськөм
Өвтчө лыскөн,
Вөтавлывлө югыд вөт.

Тöлын сырмө,
Лымйөн тырлө,
Пашкыр юрыс овлө дзор.
Лым юр улысь
Мездас тулыс,
Шондi югөр инмас кор.

Узян жырийö пырас ун

Шумыс-зыкыс бырас да
Кусас-ваймас лун,
Узьлан жырийö пырас сэк
Кокни, мелi ун.

Небыд сылөн воськолыс,
Пырас кор — он төд.
Ваяс сийö аскöдыс
Гажа, югыд вөт.

Вөтася ме сы йылысь,
Кутшөм мамöй бур:
Мелi киөн шылбөдлө
Идзас рөма юр.

□

Вячеслав БАБИН

Ворсөм

Менам палич,
Тэнад мач.
— Ноко, вылө качөд.
Кылө вартөм шыыс: швач!
— Көнi эськө мачыд?
Со тай шондi дорас чут,
Сөмын дыр оз лэччы.
Мачсö мыйла тэ он кут,
Ошйис, гашкө, сэтчө?

Мудзтөді

Тэлы — мелы, тэлы — мелы,
Нязгө пила дзуж да дзаж.
Киын сөныс лои зэлыд:
Батькөд вундалам кыз краж.
Тэсянь — мясянь, тэсянь — мясянь,
Батьлөн лолыс нин оз шед.
— Тэкөд пилитчыны сэсся,
Пиёй, некор ме ог пет.

Гөстя

Отчыд муні пемыд-пемыд вөрті,
Видзөда да, Ёма-баба бөрдө.
— Мыйла нө тэ бөрдан, Ёма-тьөтка?
Мыйла нө тэ пемыд вөрас өткөн?
— Да өд менам абу весиг ёртыс,
Некод дзик оз корлы ворсны гортас.
— Бабушөйлы ворсысь, вөлөм, колө?
Гөститны вай ме ордө тэ воны.
Сета медся-медся чөскыдторсө,
Колөкө, и горанысь на ворсам.
— Но өд нинөм козин пыдди абу,—
Бара нормис-бөрдзис Ёма-баба.
— Нем оз ков,— ме бурөдышти сэки,—
Рос вылад кө лэбалыштам тэкөд.

Черань-пөчө

— Черань-пөчө, мый нө вөчан?
Мый нө корсян, мый нө жөдзан?
— Вошти кысян емөс,
Кодөн кыси нэмөс.
— Черань-пөчө, восьты өдзөс,
Меным емыд сюрас стөча.
— Емыс кө тэн сюрас —
Дөрөм кыя-вура.
Оз кө емыс сюр,
Сета сизим ур.
— Черань-пөчө, черань пөчө,
Мый ме сизим урнас вөча?
— Ньөбан сы вылө выль ем,
Сійөн кысян нөшта нэм.



Мездысьны эськӧ юӧмысь да лӧсьӧдны лада олӧм

ГИЖЫСЬЛӦН ПАСИӦДЪЯС

КӦНИ ПӦ ОЛАН, сэтӧн и колан. Тадзи вермӧны шуны войтыр, кодъяслӧн эмӧсь крепыд вужъяс да вынйӧра бордъяс. Эмӧсь-ӧ найӧ комияслӧн? Дерт, эмӧсь. Та йылысь уна гижӧны сюсь вежӧра коми ныв-пиян, стӧчджыка кӧ, гырысь учёнйяс. Абу коланлуныс аслам ичӧтик статьяын лыддӧдлыны налысь нимъяссӧ. Окота думыштлыны мӧдтор йылысь. Эм кӧ нӧ комияслӧн джуджыд да паськыд вужйыс, мыйла оз шывав сійӧ тугана пожӧм моз, мыйла нюкырвидзӧ вадорса бадь моз, кодыр уль нальпак лым самасьӧма вылысас? Мыйла нӧ быри сылӧн сӧстӧм чужӧмбан вывсьыс кыпыд нюмсерыс?

Буракӧ, сысянь и заводитчис нӧрпалӧмыс, мый оз нин быдӧн лючки тӧдны чужан вужъяссӧ, историясӧ, рӧдвужъяссӧ. Дзик на неважӧн та йылысь заводитисны веськыда сӧрнитны. Воӧм йӧз костын ветлӧдлӧ сӧрни-басни: комияс пӧ вӧркостса сьӧд мыръяс, сӧмын пӧ ссыльной коммунистьяс, а бӧрнас сӧветскӧй власть югзьӧдисны коньӧръяслысь вежӧрсӧ. Кор медводдзаысь аддзӧмаӧсь паравозтӧ (тайӧ бара жӧ комияс), пидзӧсчанысьӧмаӧсь да мӧдӧдчӧмаӧсь пасьясьны, чайтӧмаӧсь, мый на дорӧ ачыс енмыс воӧма. Оз сідз-тадз татшӧм тешыс чуж, сылы подув эм.

Сизимдас во сайӧ политизируйтӧм школаясын «пожъялісны» миянысь вежӧрнымӧс, учебникъясын гижӧма — революцияӧдз пӧ комияс вӧліны енмӧн ёрӧм войтырӧн, кедзвӧтӧм да увтыртӧм народӧн. Но сэк жӧ чӧв олісны сы йылысь, мый Комиын некод эз вӧвлы крепостной право, комияс вӧліны вӧльной крестьянаӧн, ас кежысь вӧралісны, видз-му вӧдитісны, Уралса заводъясӧ ветлісны нажӧткала. Олӧмас кутчысис ашӧр лад: керкаяс эз томнавлыны — пуктылісны ӧдзӧсас пас, кодӧ висьтавліс сы йылысь, мый керкаын некод абу. Сідзкӧ, эз вӧвны гусясьысыс. Ас вӧляысь ветлісны вичкоӧ, некод найӧс сэтчӧ мырдӧн эз кыскы, кызди, шуам, субӧтник вылӧ либӧ партсобрание вылӧ. Венеч улысь петӧм гозьяс пӧшти эз юксыывлыны. Сідзкӧ, эз вӧвны и энӧвтӧм, батӧтӧм-мамтӧм челядь, ӧнія маз посни войтыр эз быдмыны детдомъясын, детприёмникъясын, быд сикас диспансеръясын. Тайӧ выльторсӧ вайисны большевикъяс, революция, кодлы паныд сувтісны медся вежӧра войтырыс.

Батъяслӧн видз-му, чӧс туйяс, тӧняяс вуджлісны пиянлы. Сідзкӧ, вӧлі нин вӧр-ваӧн да видз-муӧн вӧдитчӧм могысь кутшӧмкӧ ашӧрлун. Мыйла тӧрытъя депутатъяс эз вынсьӧдны му вылӧ частной собственности йылысь законсӧ? Бӧрйысьӧм водзвылын ӧд тай кӧсийсылісны. Вӧчасны-ӧ тайӧс выльӧн бӧрйӧм депутатъяс? Та йылысь колӧ мӧвпавны быдӧнлы. Мӧвпалӧй, коми войтыр, кӧть кынӧмьд сысыс оз пӧт, но вежӧрыд ёсьмӧ. Гашкӧ, тайӧ медся на коланаторйыс.

Век жӧ ме ог вермы шуны, мый революция нинӧм бурсӧ эз вай коми йӧзлы, кӧть сійӧ «бурис» и кык бана. Школаясын первойысь заводитісны велӧдны комиӧн, чужис асламым интеллигенция, кодӧ вайис не сӧмын тӧдӧмлун да культура, но медсясӧ суйис йӧз вежӧрӧ выль коммунистическӧй идеология. Колӧ пасйыны, вӧчис сійӧ ассьыс «уджсӧ» сьӧлӧмсянь и яра. Кӧть печатъын некод оз пасйыны, а меным чайтсӧ, мый школаясын чужан кыв велӧдӧмсӧ медводз йитісны выль иде-

логия пыртөмкөд. Од рочөн омөля сёрнитысь йёзлы чужан кывтөгьд сьёкыд вөлі выль мировоззриенетө суйны. Комияслөн историяын тайё абу нин вөвлытөмтор: тадзи пыртсис и христианство. Коді мөвпаліс мөд ногджык, кежис коммунистическөй вождьяслөн туйысь, лои «народлөн врагөн». И йёзыс сэки збыль лыддисны найёс врагьясөн: коммунизмлөн идеальяс морт вежөрө сирасисны крепыда да дыр кежлө. Бөбйөдлөм войтыр асьнысө жаліттөг, нянь норматор вылө мырсисны заводьясын, шахтаясын, вөрын, колхозьясын. Кызын уджалысьыс оліс дука баракьясын, землянкаясын либө киссьөм керкаясын, гортса пемөсьяскөд орччөн. Тайё шусис трудоўй фронтөн. Шуөма веськыда: збыльысь фронтывса кодь олөм и лои.

Комынөд воясө чужис куим пөвста фронт: трудоўй, культурнөй да идеологическөй. Сэсся тайё фронтьясыс сигөртчисны өтиө — пансис мөд мирөвөй война, вочаасисны коммунизм да фашизм, кодьяслөн вөлі өти мог — ыджыдавыны став мир вылын. Талун кежлө киссис өтиыс и мөдыс. Этша йёз нин бөрдөны на вөсна.

Тайё гудыр пөраас, торья нин война бөрын, сөвмис комияслөн литература, чужис литературнөй кыв, кодлөн могыс вөлі ясыд — өтувтыны коми войтырөс, велөдны сійёс ясыда да стөча мөвпавны, мөд ногөн кө, вөчны сійёс культурнөйөн. Коми кыв эз вөв государственнөйөн, сійөн пөшти эз вөдитчыны учреждениеясын, и кывйыс зэв ёна ёгөссис, весиг нитшсяліс. Оні тшөкыда делөвөй сёрниын вөчөны роч вылысь калька, либө коми ногөн шуөны роч кывсө. Медым гөгөрвонны татшөм сёрнисө, быть колө төдны роч кыв. Торья нин тайё тешкодөн кажитчө, кор сёрнитөны телевизор либө радио пыр. Кор кылан татшөм сёрнисө, окота тупкыны пельтө. Зэв тшөкыда мян радио пыр позьө кывны со татшөм кымын передача.

Корр. Висьтыштөй, кутшөма таво тіян содө йөлыс?

Упр. Дояркаяс таво доитчөны бурджыка. Выдали кольөм во серти 200 граммөн унджык өти стойлөвөй гөлөва вылө.

Корр. Тайё, дерт бур. Кыдзи шедөдінныд татшөм ыджыд вермөмьясө? Төлыс вөлі кодзыд и гожөмыс зэра.

Упр. Старайтчам. Доитчам трөхразөвөя.

Корр. Тайё бур. Сідзкө и дисциплинаыс бур?

Упр. Да. Дояркаяссянь некутшөм подножкаяс абуөсь.

Корр. Кыдзи тіян юөм кузяыс делөыс? Мукөдлаас тай ёна ышмылөны?

Упр. Резкөя ог шу, но воротник улас кисьтыштылөны.

Корр. Мераөн, сідзкө...

Упр. Да. Чужөмнас няйтас некод на эз усылы и лужа вылө эз пуксьыв.

Татшөм сёрнисө позьө нуөдны помтөг. Медся шогыс сыын, мый тадзи кымын сёрнитөны и челядь. Сэсся серав коть бөрд. Мыйла нө коми радиолы колө паськөдны татшөм модасө? Медым серавны чужан кыв вылын? Либө 200 грамм йөлыс мянлы донаджык кывлөн сөстөмлун серти? Кыдзи сёрнитам, сідзи и мөвпалам. Чужан кывйыс мыкталана и корреспондентьяслөн, и коми интеллигенциялөн. Дерт, абу быдөнлөн. Сідзкө, сөстөм кылаясө и колө сибөдны микрофон дорас, медым велөдчисны мукөдыс, медым юрным эз усь налөн сёрниысь.

Талун ыджыд арлыда йёз элясьбөны: став вын-эбөснымөс пө пуктім уджө, немтор эгө чөжөй пөрысьлун кежлө, нөшта на и пенсиянад көмөдісны. Бур ногөн жаль татшөм йёзыс. Ог кедзөвтөм могысь, но көсья веськыда шуны налы — ас кадө кө эськө думыштчылінной, мый вөсна доньвидзалунной видзинный, талун, гашкө, энө пукалөй потөм вор дорын. Бара өд, дона войтыр, лои уджалөма война вылө! Сы мында өкмис быд сикас оружиыс, весиг ас вынөн сійёс бырөдны өні огө вермөй. Мед эськө татшөм вывтасьөмыс эз жө ло талунья войтырлөн...

Кыдзи петкөдлісны кольөм бөрийсьөмьяс, эз быдөнлы найө мунны пөльза вылө, бара на лбсьөдчам овны дженьыдик вежөртасөн. Вежсьөмьясыд, дерт, мянлы ёна колөны. Натөг сьөкыд водзө мунны. Но унаөн на талун бөрлань видзөдөны, ки мышнаныс варчөны. Комму-

нистъяс дырйи пö вöлі ставыс бур, талун ставыс лёк, ставыс киссьö. Гөгөрвоана, сылы вöлі бур, кодi сiдз шусяна «пöдса» магазиннн ньö-басис, либö магазин мышсянныс сёян-юан кыскис. А мукöдыс öчередь-ясын лун и вой сулалiсны. И ставöн чöв олiсны. Быд партийнöй съезд вылын лыддьöдлiсны гырысь вермöмъяссö да чуксалiсны водзö сöвмöдны социализм, тыртавны планъяс. Магазинъяс öти кадö дзик тыр-тöммисны, кöть найöс эн и томнав. Дерт, эз ставöн овны ыжъяс моз, сюрисны йöз, кодъяс шуисны курыд правдасö. Талун татшöмъясыс зильöны вежны олöмсö. Ме эска: ньöжйö, но ладмас олöмным, весьшөрö карзöны найö, кодъяс бара дасьöсь бöбйöдлыны йöзöс.

Мый вöсна вушйисны коммунистическöй идеяс йöз вежöрысь? Помкаыс абу öти, а уна, лыддьöдлыны ме найöс ог босытчы. Мед тайöс вöчöны учёнöйяс. Но кöсья тöдчöдны öтитор: идеальяс воштöмыс лямбöдiс мортлысь ловсö, сйö шöйöвошис, воштiс олöмысь нырвизьсö. Мый вöчны? Кöни петан туйыс? Некод оз инды. Нöйтчысь да гажтöмтчысь ловтö век пöдтылiсны винаөн. Юсисны 60—80-öд воясö медводз медя киподтуя да сюсь войтырыс. Быттьö выльысь война мунiс. Вина юöмкöд тшöтш содiс и преступность. Мыжалiсны курыд зеллясö. А висьöмыс йиджтысис век пыдö. Юсисны коллективъясөн, цехъясөн, сиктьясөн, посёлокъясөн. Тайö повзьöдiс странаса юралысысöс. Пансис юöмлы паныд тыш. Збыль вылас мыйкö тыш кодь и артмис: жуглiсны магазин öдзöсьяс, талялiсны кодсюрöс. Но нинöм бурсö эз вай тайö гыс — бара некод некодöс эз вермы. Сöмын государстволөн зептыс кушмыштiс. Дон-Кихотлөн воюйтöм кодь артмис. Вежöра йöз эськö шуасисны жö, оз пö винаыскöд ков тышкасьны, кад нин юысьсö садьмöдны. А ми бара мунiм медя кокни туйöдыс.

Вылынджык пасйыли нин, идеальяс воштöм юсьöдiс йöзöс. Олöмыс эз кут лöсявны идеал серти тэчöм оланогыслы. Кöть талун коммунистическöй райыс некодöс нин оз ышöд, но Сöветьясөн чужтöм нырвизыс дыр на кутас чувасны коми войтырлөн вежöрын. Та вылö эмöсь торъя помкаяс, медшöрыс, ме думысь, сыын, мый идеальясыс сирасисны йöз вежөрö национальнöй культура сöвмöмкöд тшöтш, пырисны морт пытшкö религия моз, кодi чужтiс аслыссыкас оласног (поведение). Народлысь тайö «пемыдлунсö», стöчджыка кö, падмöмлунсö, политическöй авантюристъяс вермасны гудыр кадö веськöдны лёктор вылö. Миянöс уна дас во чöж велöдiсны нем думайттöг кывзысьны вылiсянь шуöм начальниклысь. Со и артмис öтчыдысь лöсьбöдöм мода серти олöм. Ов кызди быдөн: быть ветлы удж вылö, мыйкö вöч-бергöд, öд быд удж пö пыдди пуктана, кöть некор збыль вылас тадзисö эз вöвлы. Унджыкыслөн öти сямөн кольö кадыс. Удж да телевизор. Дзонь-видзалуныд рушмö и вежöрыд чусмö сёрнитысь «ящик» дорын. Чуй-малам нöшта, мый огö вунöдöй кыв-ворнымöс.

Кадыс визувтö водзö. Лоан кö бурөн, кывзысьысьөн, администрация пасъяс тэнсьыд юбилейтö нэм чöжнад öтчыл ли кыкысь. Сйö здукъясас тэ ставлы сэтшöм колана, весиг сьöлöм вылад лоö деливö. Он кö нэм чöжыд вешйыв местасыд, профсоюз зэв радпырысь корасвичмöдас кутшöмкö медаль. Со и пенсия вылö петiн, быттьö садикысь гортад мөдöдiсны, сэнi местаыс эз ло да. Пукав карса жыръяд, коммунизм стрöитысь, виччысь, абу нин ылын...

Но сёрниыс абу коммунизм стрöитысь йылысь, а на йылысь, кодъяс винаөн дурöны, кодъяс быд здук зильöны чорыд мегыр увсыс петны. Талун миянöс ёнасö нинöм нин оз личкы, унатор югдiс олöмас, но юöмыс ёнасö эз чин. Öд олам ми важ ногыс на. Здукөн ставсö он веж.

Вина юöмлөн, тайö сьöкыд висьöмыслөн медшөр подулыс экономикаын, экономической йитöдъясын. Бур көзяин оз ю, садь сйö удж вылын и гортас. Юö раб. Юö кöть кöни. Уна-ö вермö юны сунгысьтöдзыс, сы серти и донъялö ассыс дзоньвидзалунсö. Весиг врач сылы оз ков.

А позьö-ö юöмысь мездысьны да лöсьбöдны му вылын лада олöм? Гашкö, тайö комияслөн медбөръя рöкыс? Мыйөн нö коми мортыс сэтшöма мыжмис ен водзас? Мыйла нö та мындаөн уськöдчисны дя-

вѳльяслы сывйѳ? Став тайѳ юалѳм вылас мыйтакѳ вочавидзѳма нин вылынджык. Но шѳр тшупѳдас эѳ на тальчѳй: ме думысь, колѳ вѳльнѳйѳн кывны асьтѳ аслад вѳр-ваын, удж вылын, гортад, йѳз водзын. Та могысь унатор ковмас бергѳдны-чегны, медводз медым чужанѳнлѳн не-ыджыд пельѳс — чѳс туй либѳ гортгѳгѳрса му вѳлѳ сѳмын тѳнад. Медым морт лов вылын эз ыджыдав талунъя номенклатурнѳй чин. Кѳсьян кѳ, верман ассыд мутѳ вузавны, он кѳ, мед ныв-пиыдлы кольѳ либѳ рѳд-вужлы. Кызди вѳлѳ важѳн, гѳрд власть лѳсьѳдтѳдз, рочѳн кѳ, вѳчны частную собственность на землю, кызди гижѳма миян выль Конституцияын. Талунъя «тшѳтшѳдѳм» рынокыд, кѳнѳ бара ыджыдалѳ монополист, сѳмын ышѳдѳ йѳзѳс мудеритѳм вылѳ. Закон, кодѳ кежѳдѳ честнѳй венласьѳмысь, конкуренцияысь, торъя нин посни бизнесменъясѳс, предпринимательясѳс, кедзѳвтѳ ачыс асьсѳ, сйѳс пѳрѳм керйѳс моз вомѳналѳны либѳ кытшовтѳны сюсьджыкъяс. А вежавидзысьяс падмѳны. Закон, кодѳ оз дорйѳ мортлысь бур нога олѳм, водзмѳстчѳм да веськыдлун, некодлы оз ков.

Коймѳд-кѳ, колѳ сѳтшѳм суд, кодѳ оз сѳмын нѳшав, а медводз дорйѳ мортѳс. Татшѳм судтѳ оз сѳмын мѳдны пыдди пуктыны, нѳшта на дорйѳны мѳдасны йѳзыс лѳк войтырлѳн ыршасьѳмысь. А кодѳ талун доръяс мортѳс? Сѳмын аслыс лѳѳ дорйѳсыны, либѳ ѳртъясыс, «бур тѳдсаяс» морѳснаныс тупкасны. Судлѳн дзуглѳслуныс да законлѳн мукѳддырйѳ ныжлуныс, а кѳнсюрѳ торъя чорыдлуныс и чужтѳны коррупциятѳ да мафиятѳ.

Тайѳ шѳр визыс лѳсялѳ демократическѳй обществоын быд народлы, но комияслѳн, кызди этнослѳн, эм аслас сѳвман туй, кодѳ мыджсьѳ зѳв важся традицияс вылѳ. Традицияс вермѳны вежсьыны, но найѳс воштѳмыс бырѳдѳ и этноссѳ. Комиын промышленность кутѳ паськыда сѳвманы вайѳдѳм йѳз ѳсѳгѳн. Шулисны найѳс «высланнѳйясѳн» да «вербованнѳйясѳн», коми кыв-ворын сѳдзи эз и чуж на вылѳ асшѳр шуаногыс. Дерт, вѳлѳны ас вѳляысь локтысьяс да властьюн «медалѳмаяс». Тайѳ специалистъяс да гырысь чиновникъяс. Шызисны коми парма да тундра. Эз сѳмын техника грымгы да горав. Лун и вой горзѳсны радио, газет-журналъяс выль вермѳмъяс йылысь. Видз-му овмѳсын медся ѳна ошйѳсисны муяс вылѳ куйѳд петкѳдѳмѳн, танѳ позьѳ вѳлѳ медыджыд лыдпассѳ грымнитны. Мед кодкѳ видлас веситны! А мый муяс изгармисны, кызын урожайыс сѳсьмылис, тайѳс эз казавлыны. Вѳр лѳдзысьяс лыдзылысны пѳрѳдѳм кубьяс, но уна-ѳ водѳ ю пыдѳсѳ, сѳсьмис веськыда вѳрас, туй бокъясын, улыс складьясын, некодлы делѳ эз вѳв. И тадзи быдторйѳн. Кымын ѳнджыка киссис овмѳс, сѳмын шылыдджыкѳсь лоины чина войтырлѳн докладъяс. А мыйта найѳс вѳлѳ кывзѳма! Водз асывсянь сѳр рытѳдз. ѳтияс больгѳны, мѳдъяс кывзѳны. Мукѳд начальникыс (весиг жалыд петѳ) кывсѳ ѳшѳдѳма, ѳти собрание вылысь мѳдлаѳ котѳртѳ. Корисны! Он лок, юаласны кѳнѳ вѳлѳн. Эн-ѳ тѳ, кычипи, вина ю? Кѳсьян шоныд улѳс вылын пукавны, век ло син улын, ов кызди быдѳн, сѳрнит сѳдзи, кызди тшѳктѳны, кызди колѳ.

Тайѳ больган кадас ѳти коми гижысь меным шулис, вот пѳ, Ёгор, адзысис кѳ эськѳ сѳтшѳм тѳлка учѳнѳй, кодѳ лѳсьѳдѳс вѳвлытѳм генератор, медым сйѳѳ машинаыс кывйѳн песѳмсьыс артмѳдѳс электрической ток. Сѳк эськѳ миян олѳмыд кызди бурмис! Мыйта ломтас лишалѳс.

«Да эськѳ да,— воча нюмъялѳ ме.— Матын гырдызайд да он тай курччы. Кытысь ѳнѳя тѳлктѳм кадѳ сѳтшѳм юра учѳнѳйыслы босьтчынысь».

Мый нѳ тайѳ? Збыль ѳмѳй шуѳма ставлы дзикѳдз торксьыны? Кѳть кодсюрѳ и ѳнакодѳ дзугсисны, но некод тай эз торксьыс вежѳрнас, асланыс быдѳн сюсьѳн коли. ѳд олѳмыс вѳлѳ ворсѳм кодѳ, быттьѳ челядълѳн ворсѳм. И ворсѳсны ставѳн. Ворсѳгмоз да ышнясгмоз ми пѳжѳсьтѳм юяс, косьтѳм ныр улысь вотѳса нюръяс, тыртѳм бадь-раскѳн дедъясѳн лѳсьѳдѳм видзьяс. Лѳптѳм дука карьяс да посѳлокъяс, вѳчим сы мында ковтѳмторсѳ, мыйысь ѳнѳ чужѳ сьѳлѳмын шоглун. Медся

ыджыд воштөмөн, дерт, лонс важся традицияяс бырөдөм — вөралөм, чери кыйөм, вөрса козинъяс чукөртөм, семья котырөн ас поэзын некимын поколениелөн олөм (дед-баб, мам-бадь, внукъяс). Өд тайё отувъя олөм-вылөмыс и чужтис-лөсьөдис комиыслысь этшө, мөд мортөс пыдди пунктөмсө, өти кывйөн кө, көтис нэмъяс чөж колана ладсө. Сийё тыр-бур ладсө, кытчө некор эз ков бокөвөйлөн суитчөм. Тайё ладыс и вайё гөгөрбок тырмана олөмтө. Комияс коркө рөдмисны да паскалисны вөр-валөн козинъяс вылын. Но талун, кор мирөвөй рынокын ёна кыптис доныс сөстөм вөр-ваысь босьтөм вотөс, тшак, чери-прөмыс вылө, миянлы мырдөн тувъялөны мөвп, ставыс пө тайё кольөмтор нин. Колө пө кызд поэё унджык пөрөдны вөр, перйыны нефть, газ, из шом, кыпөдны заводъяс. Бур ногөн кө, мыйла и не босьтны мупытшса озырлунъяссө?

Но колө-ө войвылын, көни во джынйыс пемыд пөра, көни гождөмыс сөмын кык төлысь, лэптыны выль каръяс да посёлокъяс, выль заводъяс. Воём йөз воштөны ассыныс дзоньвидзалунсө да рөдмөдөны висьлөс том йөзөс. Царскөй чиновникъяс на кольөм нэмө гижлисны, мый войвывса муясын тыр-бур олөм лөсьөдны абу кивыв. Сёрниыс, дерт, мунис мортлөн дзоньвидзалун йылысь. КПСС-лөн идеологияс мыйлакө серавлисны та вылын. Царскөй чиновникъяс кө вөліны йөйөсь, но мыйла нө сэтшөм веждөрабсь сөветскөй юралысьяс? Колө видзөдлыны гөгөрбок, быдтор артыштны. И бара чужө юалөм, мыйла нө, сідзкө, паськыда, ёна нёрпавтөг рөдмисны войвылын ненечъяс да комияс? Өти-кө, уджыс налөн кызвыннас ывла вылын мунис, мөд-кө, сэтшөм сёян-юан вөлі, коді туйё дыр кад шондитөг олөм могысь. Канадаын войвывса озырлунъяс перйөны вахтөвөй методөн не сөмын сы вөсна, мый донтөмджык лоө продукцияыс, медводз йөз вөсна төжд чуйдөдө тадзисө вөчны. Талунъя ног озырлунъяс перйөмид оз кокньөд комияслысь олөмсө. Сы пыдди пеждьтөны налысь оланінсө, эндөны традицияяс, культура, кыв. Өти кывйөн кө, вошөны-бырөны и комияс. «Но и вошөй да бырөй»,— шуөны тамыш йөз.— Кодлы ті коланныд?» Медводз, сийё жө ыджыд народъясыслы и колам, кызди сөстөм ёль колө паськыд юлы, медым сийё эз пөр ыджыд няйт гуранө. Тайё мөвпсө эськө гөгөрвоны унджык йөзлы, тшөтш и посни да гырысь веськөдлысьяслы. Сэки, думайта да, мөд ног видзөдисны ичөт народъяс вылө. Сёрниыс абу сөмын культура, традицияяс, олөм вылө ашөр видзөдлас йылысь, кодъясөс, шуны кө веськыда, зөв важысянь кыскөны да нырсьөдөны вөр-вакөд йитчөм войтыр, а медводз налөн тыр дзоньвидзалун вөсна төжд йылысь, кодтөг оз вермы сөвмыны некутшөм цивилизованнөй мир. Мыйла Америкаын олөны медся бура? А мөд ног эз и вермы лоны: өд сэтчө кыссисны-чукөртчисны мирсьяс медся веждөра йөзыс. А кодъяс талун миянын чужтөны выль поколениесө? Висьлөс либө юсьөм нывбабаяс. И өкмөны Коми муын инвалидъяс, алкоголькъяс, зөкъяс.

Общество татшөм нёрпалөмсьяс вермө бурдөдчыны сөмын сэки, кор йөз заводитөны төждысьны том петасьяслөн дзоньвидзалун вөсна налөн чужтөдзыс на.

Кызди ме аддза сиктса мортлысь садьмөмсө, кок йылө сувтөмсө? Өти-кө, сиктсаяслы, кызди нельма пилы, колө мездысьны колхозъяслөн да совхозъяслөн тывйысь. Лоны вөльнөй казакөн. Кодлы вөлянд оз ков? Дом йылад и понйыд вурзалө-увтчө. «Кытысь удждонид воас и пенсиянд лөб?»— кыла юалөм. Ас овмөсын ноксьөм, челядь быдтөм, вөр-валысь козинъяс чукөртөм, сийөс мөд мортлы либө госуларстволы иналөм, чери кыйөм, вөралөм — тайё өмөй абу удж? Оз-ө мөй поэз пыртны-лыддыны сийөс стажөн?

Мөд-кө, колө дугөдны гождөмын вөр пөрөдөм, тайё век вөвлі төвсья уджөн. Сэки озджык жугав му эжыс, ловйөн кольөны посни пуяс, оз ковмыны чорыд веркөса туйяс, сідзкө и пөрөдөм вөрыс шедас донтөмджыкысь. Медшөр могыс, дерт, медым төвсья кадө сиктса мужичөйяслы, кодъяслөн абу асланыс чөс туй, либө лоө прөмыстөм во, лөсьөдны-сетны кутшөмкө удж, мед көть кад кежлө. А кызди овны налы,

кодi кутшöмкö помка вöсна вөрö эз кай и оз кыйсы? Налы колö мынтыны сьом, шуам сийöс стипендиян. Школа помалöм бöрын сиктö кольччысь нывъяслы дзик жö пыр вичмöдны стипендияс. Сэки сиктса уличаяс вылын оз кутны гöрдлыны 40 арöса «игöяс». А выльöн овмöдчыс том семьяслы татшöм стипендиясö мынтыны кок йылö зумыда сувттöдзныс.

«Кытысь босьтны сьомсö?» — кыла чиновниклысь чорыд гөлöс.

Совхозъяслы да колхозъяслы пыр на отсавлис государство. И эз омöля. Мöд ногөн кö, вöчöм продукциясь öтдор вичмöдлис содтöд сьом. Кор государство нöбис совхозлысь йöв-яйтö век öти донысь, дотациятöгид öдвакö позис овны. Но кор лои лэдзöма донъяссö, шуöма — вузалöй пö мыйысь нöбасны, сэки ми казялим йöв-яйыдлысь збыль донсö. Йöзыс öвтчисны кинаныс, эз вермыны нинöм нöбны. Йöв шоммö, вый чирö, яй сисьмö, тшыкöны град выв пуктасьяс. Пыр жö аддзисны мыжатö, «дикöй» рынок пö медыджыд злöдейыс. Абу рынок мыжа, а асьныс удж котыртысьясыс и «рабсилаыс». Донсялис пö техника, ломтас-мавтас, но öд первойя воас донтöм донысь уджöдисны нöббöм техника, и ломтасыс важ доннас вöли, мыйла нö пыр жö орис кокчөр сöныс совхозъяслөн? Государство борд улын кургöмыс и велöдис сiдз-тадз уджавнысö. Эз вöчöмторсö артавны, а удж вылö петавлёмсö. Быдөн видзöдис, кызди эськö öта-мöдсö конъявны. Со и помöдз лои конъясьöма. Став овмöсыс пласьт куйлö. Öни колö кок йылö сувтны. Совхозъяслы пыр и ковмисны льготной кредитьяс, веськыда кö, тайö коркöя дотациясыс жö. Кытысь босьтны сьомсö? Помтöг он вермы дзескöдны пенсионерьясöс, студентьясöс да мукöд голь йöзöс. Заводитисны сынöдсыс лэдзны сьомсö, печатной станокьяс лун и вой мырсысны-камгысны. Ми гöгөрвоим нин, мыйö тайö вайöдö. Дерт, эз видз-му овмöс вöсна сöмын «донöдны» сьом лэдзан станоксö. Уна мукöд помка вöли. Тани ме ог кор, медым не сетны видз-му овмöслы дотацияс, дугöдны найöс, но мед эськö мынтысьяслөн сьомыс эз «тшöгöд» агропромын пукалысь номенклатурасö, а веськалис му бердын мырсысьлы кабырас.

Этшаджык кö лоö быдсяма контораыс, уджык сьом и вичмас сиктса мортлы. Лöсьöдас вöв либö нöбас трактор-машина — аслас делö. Видзöда ме Сыктывкарын видз-му овмöс министерстволөн бетонысь тэчöм керка вылö да шензя: Финляндияын (кытчö меным мойвиис волыны) президентыслөн резиденциясыс ёна ичöтджык сы серти. А лыддыны кö районьясысь, совхозьясысь контораяссö? А юрас кö кодлыкö воас мöвп мездысьны наысь, мыйта руб лишалас. Со кытысь и чукöрмас сьомыд крестьянскöй овмöсьястö кыпöдöм могысь, том йöзыдлы стипендияс сетöм вылад.

Коляс кад, и чужас, дерт, выль нога сикт. Öния моз чусмöм öшиньяса, му бердö лясмунöм керкакысын оз кутны бөрья лун-войсö коллявны öтка пöчьяс да пöльяс. На пыдди лыбасны сад пиö вöйöм кык судта короминаяс, ныр улад лоö муыд и виддзыд, гашкö, и вöрыд, кытысь пессö да тьöс-плакасö быдөн вермас вайны кор кöсьяс. Эска, мый дыр кадөн бөр пуксяс важся ладыс, некымын поколениелөн öтувья олöм-вылём, кодöс торклisны коркö коммунизм стрöитысьяс. И сэки ёна чинас сиртö керкакяслөн лыдыс, конi талун олöны челядь, коллялöны бөрья луньяссö пöрысь йöз.

Окота нöшта тöдчöдны, мыйла оз вермы ладмыны олöмыс сиктса войтырлөн колхозьяс да совхозьяс дырйи. Не сöмын сы вöсна, мый сьöкыд лоö йöзöс ышöдны сьölöмсянь уджавны, а помкаыс рынок сöвмöм-паськалöмын, кодi кыскас мянö не сöмын Россияса, но и рубежсайса бизнесменьясöс. Россияса Президентлөн выль Указ серти видз-му вуджö крестьянин либö фермер киö. И тадзи быдлаын. Ог тöд, кызди Комиын шуасны, сетны ли абу вöлясö зырянинлы. Но лунвылын быдтöм нянь, град выв пуктас, яй, вый, дерт, лоö ёна донтöмджык войвывсаыслөн серти. 1993 воын нин тайö ясыда тыдовтчис, лунвывсаыс асланыс бурджык да донтöмджык сёян-юанөн личкисны мянлысь совхозьясöс. А öд мян совхозьяс нырвизьсö кутöны йöв, вый, яй да

град выв пуктасъяс вочом-вөдитом вылө. Сточ сы вылө жө, мыйон лышкыдось луныввса муяс. Медым эз пазавны талунъя совхозъяс, ковмас уна съом. И век жө найө киссясны: дотацияяс дзыкөдз тшыкөдасны йөзсө, пыр омөльджыка кутас котыртчыны удж. Рабочөйяс помөдз дышмасны да юсясны. Көни абу тыр-бур удж, оз вермы артмыны и лада олөм-вылөм. Видз-му овмөсөн веськөдлысьяс гыжнас и пиньнас самасьоны вajas. Мөд ног оз и вермы лоны. Од эз өти поколение уджав инструкция серти, кодө вежласьө войыввса поводдяыс моз жө.

Татшөм войтырыс, кодъяс важ ног веськөдлөны видз-му овмөсөн, водзө кисьтөны сийөс, абу этша, но налөн удждоныс некор оз чин. Көть кызди оз уджав совхоз-колхоз, ыджыд контора век лоө пөт. Сийө крепыда дорйис асьсө штатной окладъясөн. Пычкө и кыскө казнаысь сьбм, оз кө сетны, котыртас весиг демонстрация, но оз выльмөд асьыс уджсө, системасө. Вильмөдас кө, сэки сийө ачыс кулө. Ас вөляысь нө кодө юрсө петляө суйлис? Сөмын йөйяс сідзи вөчөны. Со мый вөсна чиновник и дорйө асьыс системасө. Сийө варротоз моз медбөръя вир войтөдз нөнялө уджалысь мазылысь вын-эбөссө. Варротоз-квещ (аслыс-пөлөс той) вермө дыр кад чөж овны весиг мазилөн шой вылын. Контора кутас овны и сэки, кор нин оз ло ни өти рабочөй, а картаын бырас баксысьыс. Мед сөмын сетасны кредит. Тадзи олө быд контора.

Эз талун чужны менам тайө мөвпясыс, ме найөс сьлөмын новлөдлө нэм чөж. Аслам гижөдъясын кутшөмакө сибөдчылі тайө тема дорас, но сийөс тырвуйө восьтны эз вөв позянлуныс. Гражданскөй да Отечественной войнаяс бөрүн пөтөса көтөм шомөс моз ловзисны-лыбисны быд сикас контораяс, юрнүөдан учреждениенас вөлі КПСС-лөн ЦК, кодө и гартис странаөс сьбд черань везйөн. Ми төдам, чераньыд медся бура кыө тывсө, кор оз пөльышт некутшөм төвру. Вөлі быдлаын чөв-лөнь, быд везлысь вөрзыштөм кылісны медыджыд юр контораын. Ичөт морт веглясис да тірзис аслас начальство водзын, гырысьджык начальникъясөс лыддыліс ен пыдди. Служитысь йөз босьтісны енлысь местасө (овмөдчисны медся бур керкаясө) да водзө кыисны асьыныс тыв-везсө, өд тоталитарной режим медводз мыджсьө чина йөз-лөн аппарат вылө. Талун кытсюрө оръясис коркөя тывйыс. Но мөвпавны-ланьтөдчыны, мый ми ном моз ог нин дзугсьөй сийө везъясө — сөмын асьтө ылөдлөм.

Веськыда кө висьтавыны, номенклатуралөн водзсасьөмыс и талун падмөдө водзө мунөмнымөс. Ме ог көйы шуны, мый тайөн восьті кутшөмакө выльтор: венласьөмыс ставлы тыдалана. Но кызди дзыкөдз вермыны тайө водзсасьөмсө? Одйөджык выльсө сөвмөдны? Тайө нин мөд сикас сөрни. Статьясьө гижи өти надеяөн, мый сийө, гашкө, кодлыськө восьтас синьяссьө, кодөскө чуйдөдас буртор вылө.



Эдуард ТИМУШЕВ

Ме да еджыд гача

СЕРАМБАНА ВИСЪТ

КОРКӨ МЕ сиктеса культураон рулитли. Энө гөгөрвоёй? Мөд кыв-йон кө, директоравли Культура керкаын. Ыджыд чина морт да и ставыс. Од мян сиктын куим директор и вөлі: совхозын, школаын да, дерт жө, ме.

Индісны тайө чина пуклөсас да медводз ньөби аслым сьод дипломат, корси шкапысь бусьялөм да нямрасьөм нин галстук, кыздкө-мыйкө көрталі сійөс голяө, джагавмөн тай эз жө ло-а, веськыд кыин дипломат кутөмөн и куті ветлөдлыны аслам уджаланинө. Клубб, сідз-кө.

Ок и радейтли ме тайө уджсө! Локта клубб, лөзөдтөдз первой куритча аслам шоныд жырйын, гудөк киө кватитла да няждчышта. Сэс-ся гажтөм босьтас. Но ьртъясыд тай пыр эмбсь. Оти пыралас, мөд. Чилениыштан винатортө да нөшта окота лоө овны. Сэсся велалі да быд лун куті исыштавны курыдтортө. Кода ырөшеянь босьтөмөн да аскурөн помалөмөн. Ышмөм бөрад вунөдавны куті, кор колө восьтны клубтө либө игнавны, эг кө быттб сәні сургы-узь.

Ышмөмыд тай бурөдз оз вайөд. Корис өтчыд менө сиктсөветса пред да и шуө: тэ пө, Витюк, дзикөдз ылалөмыд. Ныр улын том йөз-лөн празник, а тэ быд лун кольмөм төрөкан моз ветлөдлан. Мися, том йөзкыд өд асьныс вермасны праздничайтнытө, душ-мөд доз кө быдөн пуктыльтас.

— Но, но!— преыд дзикөдз, буракө, дөзмөма ме вылө.— Дышө-діс тәнсьыд больөдчөмтө кывзыны! Гиж гыөдчөм удж вывсьыд петөм йылысь!— нөшта скөрысь горөдіс.

Ме первойсө улөс вылысь муртса эг усь татшөм виччысьтөм юөрс-сьыд. Сэсся ас садьб воышти да налим моз куті нюгласьны мейсь на ыджыдджык чина морт водзад. Мися, душевнөй кризис менам вөлі, нинөм эг вермы вөчны юөм кындзи. Ог кө ю, быттбө чипсө кытікө, сьө-лөмөй нормө, юрөй оз уджав, шуйга кокөй оз восьлав. Преыд радей-тө жө паньыштавны чорыд аскуртө да гөгөрвоис, буракө, менө. Гашкө, и бара на бөбйөдлыштны кужи сійөс. Дзик өд велөдчытөм морт. Ме көть армияын сержантскөй школа помавлі. А тайө өшлөпаньыс, чайта, ефрейторөдзыс эз воы.

— Но, ладнө,— лөньджыка нин шуө сійө,— уджав. Қазяла кө код юрөн — вөтла. И нөшта: со тэныд Сыктывкарса драмтеатрысь билетъ-яс. Вузавлыны корисны.

— Театр мөй локтө?— юала.

— Да. Қык вежон мысти.

— Ме абу кассир, ог куж вузасьнытө.

— Эн йөйтав, кужан. Сизим прөчентыс билетъяслөн доньыс тэнад зептын лоас. Да, муртса эг вунөд: со, афишяессө тшөтш өшлы.

Но лешакө, мынтасны кө нө, мый не вузавлыны. Сөвті дипломатө билетъястө, киняулө гаргышти афишяяс да петі сиктө.

Став магазинас өшөдалі мичаа серпасалөм афишяястө. Уліас фло-

мастерён пасйыштали: «Билеты продаются в клубе, у Вити. Либо по просьбе предприятий на местах». Аслым весиг кажитчис содтöдыс.

Шалкъяла сикт кузя аслам съод дипломатон. Йöзыс ыжъяс моз ме бöрся вöтлысьöны:

— Витюк, вузав меным первой радсьыс,— ставныс корöны.

— Шаты!— шыркнита сöмын кодсюрöлы. Весиг кино бергöдлысь ёртöй и то корö öти билет воддза радсьыс. Доз пö бöрас юам Но юём-ысь ме дугдi. Шаты!

Öти лун ог ю, мöдöс, вежон... Билетьяс вузавла. Морт туйö кутi пуксьыны. Дипломат тыр сьöмнад кө юся — пом воас.

Öти асыв пыри кинщик друг дорö кинобудкаас. А сийö öдва ловья. Ёнакодь, буракö, тöрыт чурскöма. А пидзöс вылас сылөн еджыд гача том ныв пукалö да пильтра дона сигарет пöльтö.

— Шаты!— шуа.— Мыйла менам клубын куритчан?

— Дугды, Витюк,— лöбзис кинщик ёртöй.— Вай, бурджык, тыр-чам.

— Абу сьöмыс,— көрла нырöс.

— Дипломат тырыд сьöм да, гольöдчöмыс ывласьяныс кылö,— еджыд гачаыд видзöдлiс ме вылö и ме... сылi. «Такöд кө юыштан, оз ло грек».

— Кисьтам?— оз лэччысь кинщик ёртöй.— Менам доз джын вылас эм.

Восьтi дипломатöс да чуктöдi казеннöй сьöмысь доз джын вылö.

— Бöрыннас аслад удждонысь пуктан дай,— сьöм босьтiгмоз гажаа нурбыльтiс кино ёртöй.

— Сидз, дерт.

Здук-мöд мысти кинщикыд бөр нин вöли мяян дорын. Дерт, сылөн котöртлiгкостi ме удитi чупсасыштны еджыд гачаыдкöд да кытсюрö малыштны на.

Куимнад öдйö и пызнитiм ичöтик дозтö. Меным бара лои окота юыштны, öддзис ышман руй да. Восьтi дипломатöс, лукйыштi сэтысь нöшта öти доз вылö да мыччи ёртлы:

— На, котöртлы. Доныс вешйöма. Удждонысь пукта.

Кинщиклы мöдысь шуны оз ков. Мöд дозтö чилснитöм бöрын меным дзик лöсьыд лои. Топöдi еджыд гачаöс коскöдыс, босьтi шуйга киö дипломатöс, чужйи öдзöссö да ми шуркнитiм-петiм бусöсь да көдзыд кинобудкаысь.

А ывлаыс кутшöм гажа вöлöма! Öвтö небыд тöвру, читкырасьö шондi.

— Вай ветлам походö,— код тöдас мыйла шусис еджыд гачалы.

— Ветлам,— читкыльтчылис мöдыс. Ышмöма жö нин, буракö, ме моз.— Сöмын доз нöшта колö.

— Дозйыд — лоас!— гажъяла. Пыралi лавкаö, босьтi сулея, «скумбрия» кансер, кык уль чипан кольк, и пöся топöдчöмөн ми мöдöдчим сиктбердса вöрлань.

Совхоз фермаяс дорö воём бöрын меным дышöдiс шлапкыны да шуи еджыд гачалы:

— Тани и походасям.

А сылы ставыс, тыдалö, веськодь. Ладнö пö.

Менам бипур öзтiгкостi еджыд гачаыд восьтöма нин дозтö. Но, лешакыд, стöкантö вунöма босьтны.

— Ковмас банкасыс нин,— висьталi сылы ассьым бур мөвпöс.

Сэсся черисö кансерсыс кисьтi муö да турунөн зыртыштi пидöссö, медым оз няйтчы водкаыс.

Код тöдас сэсся, дыр-ö походасим. Палялi гортын, аслам крöвать вылын. А еджыд гачаыд пукалö пызан дорын, дзик пасьтöм! Да вурö ассьыс еджыд гачсö.

— Тэ мыйла тöрыт менсьым гач вожöс косялiн?— көрлö нырöс.

— Кутшöм гач вож?— нинöм ог гөгөрво. Сэсся юрö быттьö дөвгисны нöшкөн.

— Кѳні менам дипломатѳй?!— горѳді лѳкысь.— Сьѳд дипломатѳй кѳні?!

— Тѳ жѳ сійѳс тѳрыт кос бердад кѳртавлін,— нюмъялѳ еджыд гача.— Сітанад мунігад вачкывлѳ вѳлі да этша матькин. Вай, мися, нуа да эн и сет.

— Кѳні сійѳ?

— Да тонѳ.

Звирк чеччи крѳвать вылысь. Ёнмѳй! Пасьтѳм жѳ вѳвсьѳма. Яндзи-мѳс ки пыдѳсѳн ковмис вевттыштны. Восьті дипломатѳс.

— У-уф,— кокныда лолышти. Сьѳмыс и билетьясыс ставыс ѳтгудырынѳсь.

— А тѳ тѳрыт, бипурыд кусі да, билетьяснад кѳсьян вѳлі ѳзтыны сійѳс,— водзѳ дзользьѳ еджыд гача.

— И соті?— видзѳда повзьѳмпырысь.

— Ме эг лѳдз.

Бара кокныда лолышти. Видзѳда: пызан улын гачѳй ставыс виж.

— Чипан колькѳйѳсь,— шуѳ нылыд,— зѳпад сѳйны вѳлі кѳсьян да потісны.

Чѳрт сыкѳд, гачыдкѳд. Пызан увсьыс доз джын на казялі. Дорсьыс и пызниті сійѳс. Быдлаті шонавліс. Сьѳлѳм ѳнджыка тіпкыны пондіс.

Чеччышти еджыд гача дорѳ да кыскышти сійѳс крѳвать вылѳ.

— А тѳ ме вылѳ тѳрыт гѳтрасин,— мусукасьѳм бѳрын нин шуѳ еджыд гачаыд.

— Кыдзи?

— Лок пѳ ме дорѳ овны.

Юрсійѳ тай эз жѳ сувт-а. Тайѳ ѳщѳ меным оз тырмы! Но лѳньѳда ачымѳс, ог петкѳдлы шѳйѳвошѳмѳс.

— Да, да,— нурбылытышти.— А кыдзи кѳть тѳнѳ шуѳны, еджыд гачаѳй?

— Лораѳн.

— Мыйся ним нѳ тайѳ?

— Лариса, сідзкѳ.

— Лора, вай ветлам клубѳдз. Драмтеатр регыд локтас, колѳ сце-насѳ дасьтыны.

— А спектаклыыд тѳрыт вѳлі.

— Кыдзи тѳрыт?— нѳшта ѳна чуйми.

— Артистьясыд водзджык воѳмаѳсь. Тѳ дорѳ, гортад татчѳ, волісны жѳ, билетьястѳ юасисны. Но тѳ сѳмын кияснад шенасин да кутшѳмкѳ душевнѳй кризис йылысь горзін.

О, енмѳй! Мый ме вѳчи?! Кышалі ас вылѳ чипан колькѳйѳсь гачѳс, дѳрѳмаси, босьті сьѳд дипломатѳс да шуа еджыд гачалы:

— Пасьтась ѳдйѳ. Колѳ сетны сьѳмсѳ да билетьяссѳ. А то менѳ ловйѳн сѳясны.

— Но ме эг на удит вурны вожсѳ, кодѳс тѳ косялін.

— Тѳдасны!

Петім улич вылѳ. Видзѳда: миянлы вѳча локтѳ клубса уборщица.

— Витюк!— горзѳ.— Тѳнѳ тѳрыт рытывбыд корсим. А кинщик шуѳ, тѳ пѳ кутшѳмкѳ еджыд гачакѳд культурнѳй меропрятіеѳн фермаѳ кайѳмныд. Сѳтчѳ ветлім. Дояркаяс лѳвтѳны, мый клубса Витюкыд пѳ миянѳ нырсѳ на эз мыччывлы.

— Мун, чѳрту, кытчѳ гажыд!— равѳсті сы вылѳ.

— А ме тѳнѳ кѳсйи чѳлѳмавны выль олѳмнад.

— Кутшѳм ѳщѳ выль олѳм?

— Но, гѳтрасьѳмыд тай,— уборщица видзѳдліс еджыд гача вылѳ, коді менѳ зѳв любѳпырысь кутіс сойбордйѳд.

— Лѳччысь!— горѳді тшѳтш сы вылѳ.— Первой ковмас сиктсѳветѳ пыравны, билетьясас тѳлк корсьны.

Властьлѳн керка дорѳ воѳм бѳрын еджыд гачаѳс коли кильчѳ вылас, а ачым, лѳзь юрсійѳс чунысѳн шылькнитѳм бѳрын, лѳня таркниті предлѳн ѳдзѳсѳ да шутѳвті-пыри юралысь дорѳ.

Менö аддзöм бöрын предлөн чужöмыс первой рудöдлис, нырсö весиг аслыснога кусыньтлис да кыз тай равöстас:

— Кöни тэ вöлин, зырымбедь! Сикт джынйөн лои корсьны. Гортад эн вöв ни. Вина юан кинщик ёртыд öбльöс юрнас нинöм оз вермы висьтавны. Öтлаын пö эськö юим. А сэсся кутшöмкö еджыд гача йылысь дольö. Сценатö öд абу дасьтöмыд!

— Но ме эг тöд...— öдва долöй шеді.

— Зырымбедь! Бара юсин! Вежон да кык лун öд эн ю. Ачым лыдди. Аски мед клубтö вöлі сдайтöма!

— Кодлы?— эг на весиг гөгөрво, мый менö чöвтöны радейтана удж вылысь.

— Сиктсöветса бухгалтериялы. А сэсся кöни тэнад билетъясыд, сьöмыд?— мудера видзöдлис ме вылö пред.

— Со, дипломатын,— скöрми жö.

— Ноко, ноко, видзöдлам, мый тэнад сэтчö коли,— пред осьтис менсьым радейтана сьöд дипломатöс да гузьгис қабалаяссö пызан вылö.

— Мун, кор бухгалтерсö,— шеныштіс мелань.

Кыкнад öдйö и лыддисны.

— Оз тырмы дас вит шайт,— медбöрти крапнитис сьöм арталысьсеталысьыд.

— Ме сы вылö клубö фломастеръяс ньöби.

— Юин тэ, юин,— пузис пред.— Мед талун жö вöлі вайöма. А öни — шыть татысь, мед дукуд эз вöв. Дасьты клубтö сдайтігкежлö. Ме кольмöм гут моз петі кильчö вылö.

— Витюк, а талун походад ветлам огö?— жмитчис ме дорö еджыд гача ань.

— Кутшöм поход! Йöй кö тэ а! И кытысь тэ сöмын усин менам юр вылö!— пöттöдз лэдзи сы вылö асьсьым лёкöс да веськöдчи клублань.— Ме вöлі директорөн, а öни коді? Мун, кытчö гажыд! Тэ вöсна вошті асьсьым радейтана уджöс.

— Витюк,— зэв нин нораа лöвтис ме бöрся довгысь еджыд гача,— эн коль...

Но ме нинöм нин эг кыв. Ме думайті, кодлы эськö вузавны асьсьым сьöд дипломатöс, медым öдйöджык пöкмелитчыны...

Медводдза кывбуръяс



Вера ЛАПШИНА

Вера Васильевна ЛАПШИНА чужліс Сыктыв районса Чухлём сиктын. Помавлёма сельхозтехникум. Техник-строитель. Оні заочнбя велдчб СГУ-ын. Уджалё да олб ас чужан сиктас.

* * *

Тайб гбра улас
Зельгб вблб шор.
Лэччывлб ме сэтчб,
Сьбкыд вблб кор.

Пукавлб кызд бокин,
Кывзб сылысь мойд.
Немтор менсьым сэки
Сьблбмбс эз дойд.

Талун бара сэтчб
Локтб рытьяыв...
Но кбть кывзб ёна —
Шыч ни рач эз кыв.

Лым улын нин кызд пу,
Йи улын и шор.
Дыркодь сэни олб —
Сьблбм лои нор.

Сулалыштб сэни —
Сэсся мбдб ббр.
Лок нин, тулыс! Шондб,
Садьмы, сьблбмшбр.

Кызд пулы да шорлы
Нюжбд шоньд ки!
Садьмбд найбс; шондб,
Сывды лым да йи.

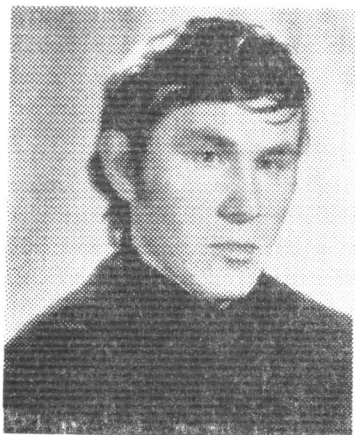
Потандорса

Со и локтбс пемыдыс,
Шымыртбс став му.
Гортсьыс бнб некытчб
Некод нин оз мун.

Мудзбмабсь кокъясным —
Ветлбм сэт и тат.
Бнб сэсся шойччыны
Вонс налы кад.

Вайб, челядь, ланьтламб,—
Войыс сэтшбм сьбд!
Гбббч вылын аддзылам
Уна мича вбт.

Узь вай, муса нылукбй,
Водышт, дона пи.
Аски бара чеччамб
Шондбйскбд ми.



И. А. ПЛОСКОВ,
Коми научной центрсь кыв, литература
да история институтса уджалысь

Коми войтыр важ гижодъясын

КОМИ ВОЙТЫРӐС заводитлісны нимӧдны-петкӧдлыны гижӧдъясын да небӧгъясын важӧн нин, медсясӧ академик И. Лепехин кадсянь (XVIII нэмсянь). Сёрнджык водзӧ содісны коми культура тӧдмалысь-туялысьяслӧн уджъяс. Гижисны академик А. Щӧрген, роч учӧной Н. Надеждин, финской учӧной Ю. Вихман, венгерской учӧной Д. Фокош-Фукс да мукӧд. Тӧдсаӧсь (мед кӧть и бӧръя кадӧ лэдзӧмъяс) И. А. Куратовлӧн, К. Ф. Жаковлӧн, мукӧд коми да роч гижысьлӧн уджъясыс, небӧгъясыс.

Тані ме видлала ёнджыкасӧ сэтшӧм гижӧдъяс, кодъяс буретш абу вывтӧ тӧдсаӧсь, торйӧн нин ӧнія коми йӧзлы.

Уна пасйӧд позьӧ аддзыны важ небӧгъясысь. Уна ногӧн жӧ гижсӧ и коми войтыр йылысь. Вайӧда ог сӧмын ошканасӧ. Та боксянь кӧ видзӧдлыны, синмад шыбитчӧ С. Е. Мельниковлӧн кольӧм нэмся гижӧдыс (видзсӧ сійӧ Петербургын, Российской национальной библиотекарлӧн архивын). Со мый гижліс С. Е. Мельников аслас уджын, «Нравы зырян» юкӧнын: «Характером зыряне непостоянны и даже грубы. Все они честолюбивы, честность ценится очень высоко, но приличия никакого ни в чем не соблюдают и не знают; в нравах обнаруживается скрытность; между собою в разговорах словоохотливы, а при посторонних и незнакомых более нежели скромны; почему при всяких встречающихся дознаниях и разысканиях у местного начальства и частных людей едва-едва можно добиться толку и объяснения, — всегда неудовлетворительного, а всякая тайна... (уходит — авт.) по смерти, с сердцем зырянина. Властей почитают выше надлежащего только из боязни наказания; гостеприимны, в особенности на Удоре и Печоре, где открывается и более простоты. При домашних или общественных разговорах замечательно то, что все говорят или кричат в одно время, успевая слушать и отвечать вдруг на несколько вопросов и в то же время судить о разных предметах. Это, как нам известно, особенная способность и черта детей Азии: киргизов, калмыков, башкиров и всех последователей Магомета, рассеянных по разным местам обширнейшего нашего Отечества.

У зырян весьма мало преступлений: мелкое и весьма редкое воровство, драки в пьяном виде, и есть тяжбы за собственность. В последних случаях самоуправство их превышает всякое заключение. Убийств, на сотню объясненных выше дел, — падет ли одно? — не знаем. Самоубийство, это дитя отчаяния и лишения, почти неизвестно им по слуху. Сильным доказательством патриархальной простоты служит их домашняя безопасная жизнь: зырянин летом уходит на два и на три дня в лес со всем семейством, никогда не думает запираť дверей ни избных, ни амбарных, а закладывает их просто поперек двери

палкой: («Гортын абу» пас) — знак, что никого дома нет. Вот верный его хранитель и ответчик любопытному, который, увидев этот символ пустоты в доме, — уходит...»

Колё шуны, мый унатор важея оласногысь (кодъяс йылысь индöма ас кадö С. Е. Мельников) гижысьяс пасйöмаöсь тшöтш мяян нэм заводитчигöн.

«Записки Общества изучения Коми края» первой небöгын (кодöс вöли лэдзöма 1928 воö) эм Ф. Чукичевлөн статья, шусьö — «Отличительные черты характера коми». Тайö авторыс тшöтш тöдчöдöма: «...коми гостеприимство искупает многие недостатки характера коми. «Люди — братья», — таков взгляд коми. Торгово-коммерческим европейским духом он еще не заражен, — быть может потому, что вся жизнь его прошла в лесу, вдали от торгово-промышленных центров...»;

«...Немцы говорят, что они держатся метода крестьянина, который медленно, но верно, из года в год, прикапливает свое богатство. У великоросса и малоросса я не мог точно подметить основные черты их душевного склада в этом отношении. Но про коми-крестьянина можно уверенно сказать, что он — совершенная противоположность немцу... Русские, побывавшие у коми охотников и рыболовов, говорят, что у них «когда густо, когда пусто», — и это в значительной степени верно: середины коми не знают. Когда есть — сварят пищу на славу, а на нет — и суда нет...» Ф. Чукичевлөн эм и татшöм пасйöд: «...Коми не терпит обмана и хвастовства и горячо протестует против всяких преувеличений в рассказах о событиях и поступках. Не любит он и длинных напыщенных оборотов речи, а требует, чтобы просто и сразу было сказано, в чем дело...»; «...У коми сильный, здоровый юмор. Остроумно и тонко осмеивает он недостатки людей, не шадит и себя, если в своих действиях и поступках заметит несоответствие разумным требованиям жизни...»

Коми кыв йылысь важ йöзöдлöмторъясысь позьö нöшта вайöдны К. А. Поповлысь татшöм пасйöд: «...язык зырянский не гладок, однако и не столько груб, как кажется не знающим его; есть в нем множество слов, звуки коих могут в утонченной нежности поспорить с любым образованным языком...» (Тайö авторыслөн «Путевые заметки «От Усть-сысольска к Вишерскому селению» уджыс йöзöдöма «Вологодские губернские ведомости» газеты 1848 воын).

Тайö гижöдъясыс казялан зырянаöс кутшöмакö азиатскöй йöзкөд öткодялöм. Сидзкө, К. А. Попов «Зыряне и зырянский край» небöгын (лэдзöма сйöс вöли 1874 воын Москваын) пасйылис: «...ударцы представляют уральский тип», «вычегодцы — русский». Видзöдлам нöшта В. А. Русановлөн гижöдысь (кодi шусьö «Копия рукописи» «Несколько слов о зырянах», видзсьö Санкт-Петербургын, Наукаяс академиялөн архивын). Тани В. А. Русанов пасйö: «Антропологически зырян относят к монгольской расе: они составляют довольно многочисленную ветвь народов финского племени...» Вайöда такöд йитöдын нöшта на бөръяджык гижöд-пасйöд. Ю. Вознесенскаялөн «Записки из рукава» публицистическöй уджын (кодöс йöзöдöма 1991 вося «Юность» журналлөн мöд номерын) эм Коми му да комияс йылысь татшöм серпас: «...Нужно будет съездить в настоящую комяцкую деревню, ибо чуется мое сердце — что-то здесь не так! Уж слишком часто встречаются коми внешне похожие на индейцев...»; да сэни жö «...Я тут как-то познакомилась с восемнадцатилетней девочкой-коми, ходившей с отцом на медведя».

Дерт, гижысьяс эз кöйсйы öбидитны некодöс «комяцкöй» кывнас. (Пасья сидзжö, мый кывйыс тайö, буретш, артмöма коркö «пермяцкöй» кыв серти; нöшта мукöд гижöдъясысь позьö казявны «комийский» кыв да весиг öткымынлаын «комский» — «комияслөн» кыв вежöртасын, быттьö шуанногсö, дерт, абу на вывти лöсьыда, бөрйöм ради).

Öни тöдса (наука серти), мый коми войтыр — европеецъяс, антропологическöй тип сертыс (либö «европейцы»). Но бөръя авторыс войвывса (буретш тундрабердса) комияс пиысь адзöма американ-

ско́й — «индейско́й» чужо́мьяс. Ёнджыка, дерт, татшо́м чужо́м поэбо́ аддзыны муко́д йо́злысь орчча Из (Урал) сайысь (сэтчо́ вичмывліс ветлыны корко́ тшо́тш аслым, и эз о́тчыдысь). Учёно́йяс весиг видла-лісны важо́н нин (паськыд аспектын) «американско́й» (кывьяс пер-войя юко́ныс — Америка кывко́д йито́дын) да «азиатско́й» проблемаяс. Висьтавсис, мый корко́ орчча, американско́й континент выло́ йо́зыс вуджло́мао́сь Азиясыс да с. в. Шензьоданао́сь муко́ддырйи тшо́тш фольклорно́й да муко́д серпасало́мторло́н о́ткодьлуныс (о́та-мо́дсыс ылын олысь йо́зло́н). Но тайо́ проблемаыс по́мто́м-дорто́м.

Учёно́йяс важо́нкодь нин казьявлісны комияс по́встысь кызди евро-пейско́й (кызвыннас), сідзи и «монго́льско́й» сяма антропологическо́й чертаяс да с. в. Кызди пасйо́ма неважо́н на петало́м «Народы мира» книгаын (1988 во), мый комияс — тайо́ европе́ндыяс (беломорско-бал-тийско́й тип), асыввывсаяслон, торъя нин коми-пермякъяслон, во́ло-мао́сь «уральско́й» сорласьомьяс, муко́д йо́зко́д о́тлаын олиго́н. Но ан-тропология йылысь тани се́рнисо́ окота во́лі помавны да кежавны ко-мияс йылысь муко́д гижо́д доро́.

Вуджавлам ко́льо́м нэм шо́рлань. Сідз, Г. Попов-Локчимский «Во-логодские губернские ведомости» газетын 1854 вося о́ти номерын пас-йо́ма «печораса» войтыр да буретш муко́дыяс йылысь: «...Зыряне, боль-шею частью, телосложения крепкого и правильного, росту не выше среднего, лицом белы, взгляд имеют быстрый и пронизательный, дока-зывающий сметливость и расторопность, речь резкую, отрывистую, но слова произносятся ими нараспев. Доказательством крепкого сложе-ния зыряне может служить то, что многие старики не испытывали ни-каких болезней и не имеют об них ни малейшего понятия.

Физиономия зырянина с первого раза производит не очень выгод-ное впечатление; не знакомому с ним он покажется человеком подо-зрительным, хитрым, неспособным ни к чему доброму и хорошему; но стоит только покороче узнать его, чтобы убедиться в противном.

Внутреннее качество каждого зырянина составляют — необыкно-венное мужество и присутствие духа в опасностях, терпение в несча-стьях и безраздельная покорность к промыслу (Божьему — авт.), лю-бовь к ближнему и желание помочь ему в несчастье; Этому были уже тысячи примеров. Если постигнет несчастье — спорит у кого-либо дом, то хозяин этого дома не будет отчаиваться — выстроит новый, будучи вполне уверен, что соседи его не оставят и помогут завестись хозяй-ством, а весенние промыслы дадут возможность заработать несколько денег.

Зыряне славятся сколько своею честностью, столько и гостепри-имством. Ни один не пропустит от себя странника, чтобы не накормить его обедом и не напоить пивом...»

Комияслон лада, честной важ о́лом йылысь уна нин во́лі гижо́ма да се́рнито́ма. Дерт, войыввлон, войыв «странало́н» аслыспло́бслуныс быть тшо́ктыліс овны, ко́зьяйствуйтны кужо́мон. Поэбо́ казьятвыны, мый комияслон во́лісны «общинаяс», а сідзжо́ про́мыс во́дитысьясло́н ко-тырьяс да с. в. Йо́зос, локтысь-мунысьос примитісны бура. Но́шта ва-йдо́да роч (вятско́й) купечьяслысь коми мортло́н (кызди найо́ шулісны — «пермякло́н») честной о́лом йылысь, лада о́лом доро́ кутчысьо́м йы-лысь серпасьяс.

М. Косарев (вяткаса гижодло́н авторыс) пасйло́ма ко́льо́м нэ-мын на мян луныв, Летка—Луза вожса да Вятско́й муясысь петысь ыджыд то́ргво́й туй по́лон олысь комияс («пермякьяс») йылысь: «...Пермяки Орловские набожны и усердны к церкви Божией. Помо-гают друг другу в затруднительных обстоятельствах... Они бедны, но честны, воров и мошенников нет между ними. Это может подтвердить торгующее с Архангельском Вятское купечество... Иногда, в конце зи-мы, несколько кулей с мукою, овсом или рожью лежат подле дороги в лесу, оставленные извозчиками, у которых лошади или совершенно обессилели, по причине избитой дороги, или пали от изнурения: ни один фунт, ни одна мерочка жита не бывают похищены. На станции

у Пермьяков, на кормежке, извозчик, задавши корма лошадям, прёспокойно отправляется в избу отдыхать от трудного пути, нисколько не думая, не заботясь об оставленной на дворе, в санях поклаже. Он вполне уверен, что никто до нее не дотронется...» Такõд õттшõттш автор сёрнитõ комияслõн сьõкыд олõм йылысь да пасйõ, мый вошõ йõзлõн здорõвье, индõ помкасõ: «...от усиленных трудов и недостатка питательной пищи, как последствий скудных средств содержания». Кыдзи казялам, бõръя авторлõн здорõвье воштõм йылысь кывъясыс озлõсявны Попов-Локчимскийлõн кывъяскõд, кодõ сёрнитис Печора вожса йõз йылысь. Колõкõ, кольõм нэмын нин войвывса комияслõн вõрваыс вõлис лунвывсаысыс озырджык да «паськыдджык».

Унаõн пасйылисны комияслõн важ обрядъяс дорõ кутчысьõм йылысь да с. в. Вõли сёрнитõны зырянскõй поверъеяс да, торйõн кõ, йõзкост «фантазия» йылысь. Сидз, К. А. Попов гижлис Москваын лэдзõм 1874 вося «Зыряне и зырянский край» книгаын: «...кроме искренности убеждения, нас поражает и производительная сила фантазии, стремящаяся сознать возможно осязательнее образы невидимых сил природы, по принятому убеждению, не свойственная обитателям глубокого севера. Поражает нас и то, что от всех, правда, очень не многих известных нам произведений зырянской фантазии веет теплою гуманностью...»

1905 вося «Вологодские епархиальные ведомости» газетын Ф. Орнатскийлõн «Из религиозно-бытовой жизни зырян в Вологодской губернии» уджын казътывсьõ мõд ногõнджык, дерт, ыджыд «дипломатиятõг», зыряналõн вержõртõмлун да весиг кутшõмкõ «ограниченность» йылысь, духовнõя тырвыйõ сõвмытõм йылысь, такõд õттшõттш пасйõма: «...Многие из... языческого мировоззрения и религиозного культа зыряне привнесли в христианство». Татшõм жõ нога мõвпъяс, кыдзи тõдса, эм Добротворскийлõн лунвыв пермякъяс йылысь мукõд уджъясын.

Водзджыкся на, 1848 вося «Вологодские губернские ведомости» лист бокъяс вылын, йõзõдõм П. Сорокинлõн «Старинный обряд у зырян» уджысь тõдмалам: «Живя в первобытной и невежественной простоте, не охотно усваивая удобства в домашней и общественной жизни, зырянин большую часть времени проводит в праздности, и если тяжелая его рука принимается иногда за труд, то, можно наверно полагать, что ближайшею причиной этого есть крайность в удовлетворении необходимых потребностей жизни, и что в других более благоприятных обстоятельствах он едва ли бы коснулся до чего-нибудь, погруженный в свой мертвый покой. От этого упорного бездействия жизнь зырянина безотраднa: он терпит недостатки и лишения; может быть от этого образа жизни зависит угрюмость и даже какая-то дикость, заметная в наружности зырянина. И то сказать, что тяготеющее над зырянами невежество происходит не от недостатка в них умственных способностей, а отброшенные на дальнее расстояние от городов, при затруднительном сообщении с ними, по необходимости они ведут такую жизнь, какую может быть вели назад тому несколько веков.

К чести зырян, однако же, надобно сказать и то, что они набожны, благочестивы и усердны к церкви Божией; какие бы трудные обстоятельства не постигали их в жизни, они все переносят с редким терпением, баз малейшего ропота, с покорностью предаваясь воле Провидения...»

Тайõ мõвпсõ ас ногыс быттьõ сõвмõдис соликамскõй священник, вичкоын уджалысь А. Луканин, кодõ гижлис, шуам, христианскõй видзõдласа «зырянскõй гимнъяс» йылысь: «...И зырянские гимны, как видно из расположения в них мыслей и склада речи, плод их собственного изобретения; в них религиозные верования воображением младенствующего народа облечены в форму поэзии. В этих безыскусственных стихах ясно усматривается простая сердечная вера зырян, благочестивое настроение духа и приверженность к религии., и в на-

родной их поэзии выражается христианство, а не что-нибудь другое, на что так изобретательно досужее воображение иного народа...» (гижодыс 1850-од воясса, Петербуртса роч Географическӧй обществолӧн архивысь). Уна гижысь пасйыліс кольӧм нэмъясса комияслӧн да рочьяслӧн волысьсӧмъяс, ӧглаын войвывса муяс вылын олӧм йылысь. Кор А. Луканин сёрнитӧ «младенчествующӧй народ» — комияс йылысь, тӧдчӧ, мый висьталӧ священник, вичкоын уджалысь. Сэки жӧ сёрни-ые муніс культура йылысь да тшӧтш культураын комияслӧн воськовьяс йылысь, вермӧмъяс йылысь.

Вятскӧй гижӧдысь (татчӧс архивысь тшӧтш) аддзам комияслӧн («пермякъяслӧн») прӧзвищяс йылысь татшӧм серпасьяс: «...Почти каждый взрослый в семействе мужчина непременно имеет «прозвище», или пермяцкое, русско-пермяцкое или русское, например: *Кӧч* — заяц, *Кӧч юр* — заячья голова, *Колькӧя рысь* — яичий сыр, *Пон кульысь* — собак обдиратель, *Роч Иван* — русский Иван, *Ганя-зять* — Гаврилов зять... Если имя носит глава дома, то ...оно приводится детям ...с придачею слова *пиян* — сын, например, *Роч Иван пиян* — сыны русского Ивана... Если речь идёт о человеке почтенном, то его называют полным именем с прибавлением отчества: ...Иван Петрович; в противном случае довольствуются полуименем, произносимым на пермяцкий лад: *Ӧдь*, *Ӧдя*, *Ӧдя* — Евдокия; *Педь*, *Педю* — Федор; *Петь*, *Петра* — Петр; *Пом*, *Пома* — Фома и т. д. (тайӧ гижӧдыс кольӧм нэм шӧрся). Авторъяс ёна гижлісны коми кыв йылысь, сёрнисикасьяс торъялӧм йылысь. Вайӧда пример пыдди сӧмын со татшӧм ичӧтик да тешкодь серпасалӧмтор. Вяткаса автор (М. Косарев) гижліс: «...Во время поездки моей в Ношуль, в июле 1860 года, я останавливался в Пермяцкой деревне Прокопьевке. Заметив, что бывший со мною 15-летний зырянин внимательно прислушивается к разговору пермяков, я спросил его: «Понимаешь ли, что они говорят?» — «Понимаю», — отвечал он с замешательством, — да они больно скоро (вывті ӧдйӧ — И. П.) говорят!

...Кыззи аддзам, уна ног серпасалісны коркӧя гижысьяс комияс-ӧс, но ёнджыкасӧ пыдди пуктісны. Тані и рочьяслӧн, и комияслӧн пасйӧдыс. Дерт, татшӧм материалыс тырмыӧн. Унджыкыс, дерт, важӧн нин вунӧм гижӧдыс. Казьтылам найӧс, донъялам да, колӧкӧ, видзӧдлам, кыз шуласны, выль синмӧн, коми литература, кыв да традицияс сӧвмӧм вылӧ. Ӧд коркӧятӧгыс оз ло и талунъяыс.

Миянлы гижöны

Видза оланныд, «Войвыв кодзувса» уджалысьяс!

Ог вермы шуны, мый ме лыддя журналысь став гижöдъяссö. Но радпырысь век лыддя аслым коланаторсö. Кольöм гожöмнас, отпуск дырйи аддзисис прöст кад да, окотапырысь лыдди öткымын гижöдъяс — Виктор Напалковлысь повестьяссö, Алексей Тимушевлысь дневниксö, Александр Панюковлысь А. А. Суханова йылысь очерксö.

Кöрткерöсысь районнöй музейса директор А. А. Панюков архивысь босьтöм материалсö вöзйö лыддысьысьлы оз сöмын лыдпасьясöн да фактьясöн, а сяммöма гижны зэв лöсьыда, мича коми кывйöн. Очеркыс артмöма художествоа гижöд кодь. Лыдди сийöс и быттö веськавлi важ кадас да тöдса местаясö — Кöрткерöс районса Нöвик грездö, сэтчöс начальнöй школаö, көни ме ачым велöдчылi 1970—73-öд воясö. А 1907-öд воын, кор заводитöма сэни учителявны прогимназия помалöм бöрын А. А. Суханова, тайö вöлöма Нöвикса öти класса училищеöн.

Зэв окота бур кыв шуны А. А.

Панюков йылысь сьлөн зильöмысь, художествоа серпасьяс отсöгөн коми йöзыслысь важ олöмсö петкөдлöмысь. Öд краевед туялö-гижö оз сöмын Кöрткерöс, но и мукöд районлысь историясö. Тöдö сийö и Сыктыв районлысь историясö. «Маяк Сысолы» районнöй газетын тшöкыда йöздöсылöны Панюковлөн Сыктывса йöзлөн важ олöмысь серпасьяс. Поёлса шöр школаын музей котыртысь челядь да ме, налөн веськөдлысь, пыр зэв ёна виччысям краеведлысь миян сикт йылысь гижöдъяссö. Тайö миянлы сетö зэв ыджыд отсöг Поёл сиктлысь историясö тöдмалöмын.

«Войвыв кодзувлөн» 10-öд номерын бара на йöздöма А. Панюковлысь выль очерк — Нювчимса зимöгорьяс йылысь. Тайö миян музейлы, дерт, оз ков, но ковмас налы, кодъяслы абу веськодь Коми мулөн историяыс. Кöсья висьтавны ыджыд аттьö «Войвыв кодзув» журналлөн редакциялы, мый сетö сийö паськыд туй колана гижöдъяслы.

Ольга Васильевна АЛЕКСАНДРОВА.

Сыктыв район,
Поёлса шöр школа.

□

*Журналын йöздöтöм гижöдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найöс оз мöдöд.*

Техн. редактор **В. Напалков.**

Корректор **Е. Козлов.**

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом Печати, комн. 26.
Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 12.01.94. Подписано к печати 2.02.94. Формат 70×108¹/₁₆. Печать высокая. Усл. печ. л. 7+0,36; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54+0,38. Тираж 2882. Заказ № 87. Регистр. № 000013.

АО «Коми республиканская типография». 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Серпасаліс Л. Жакова.

Индекс 73069

Вузалан доныс — свободной.

227-15



Снимок В. Шульгинлби.